



الهيئاء العاماء العاماء الكتاب

سيرة الأدب الإنجليزى للقارئ العربى

سيرة الأدب الإنجليزي للقارئ العربي

د. فاطمة موسى



مهرجان القراءة للجميع ٩٧ مكتبة الأسرة برعاية السيدة سوزاق مبارك (الأعمال الفكرية)

سيرة الأسب الإنجليزى للقارئ العربى

د . فاطمة موسى

الجهات المشتركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية

وزارة الثقافة

وزارة الإعلام

وزارة التعليم

وزارة الإدارة المحلية

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

التنفيذ: الهيئة المصرية العامة للكتاب

الغلاف

الإشراف الفني:

للقنان محمود الهندى

المشرف العام

د. سیمیر سیرحان



3 4 34

وهكذا تمضى مسيرة مكتبة الأسرة لتقدم فى عامها الرابع تسع سلاسل جديدة تضم روائع الفكر والإبداع من عيون كتب الآداب والفنون والفكر فى مختلف فروع المعرفة الإنسانية، تروى تعطش الجماهير للثقافة الجادة والرفيعة، وتنضم إلى مسجموعة العناوين التى صدرت خلال الأعوام الثلاثة الماضية لتغطى مساحة عريضة من بحور المعرفة الإنسانية، ولتقطع بأن مصر غنية بتراثها الأدبى والفكرى والإبداعى والعلمى، وان مصر على مر التاريخ هى بلاد الحكمة والمعرفة والفن والحضارة .. عبقرية فى المكان وعبقرية الإبداع فى كل زمان.

سوزان مبارك

على سبيل التقديم. . .

مكتبة الأسرة ٩٧ رسالة إلى شباب مصر الواعد تقدم صفحات متألقة من متعة الإبداع ونور المعرفة مصدر القوة في عالم اليوم.. صفحات تكشف عن ماضينا العربق وحاضرنا الواعد وتستشرف مستقبلنا المشرق.

د. سمیرسرحان

تقديسم

يحتار المتأمل في الأدب الإنجليزي اليوم هل يقتصر هذا التعبير على تلك الجزيرة الصغيرة في المحيط الأطلسي الواقعة على طرف أوروبا الغربي، أم يدخل فيه كل ما يكتب اليوم باللغة الإنجليزية التي اتسعت رقعتها حتى شملت قارات بأكملها؟ إن الأدب الأمريكي في أغلبه مكتوب باللغة الإنجليزية، وكذلك الأسترالي والكندي والنيوزيلندي، حتى الهند بعد ثورتها واستقلالها مازال بعض أدبائها يكتبون بالإنجليزية كما أنها لغة كثير من أدب الثورة في أفريقيا السوداء.

على أن هناك مناطق فى مجموعة الجزر البريطانية نفسها ينفر أهلها من اتباع لغتهم أو أدبهم للغة الانجليزية، فأهل ويلز يتمسكون بلغتهم التى تختلف عن اللغة الانجليزية ولهم فيها أغان وأشعار، وكذلك أهل اسكتلندا يتمسكون بلهجتهم وهويتهم، ويجهر المغالون بينهم بالدعوة الى استقلال اسكتلندا عن انجلترا، أما ايرلندا فقد بعث الثوار فيها منذ أول القرن لغتهم الكلتية القديمة، وهم بعد الاستقلال يدرسونها فى ألدارس والجامعات ويقدمون بها المسرحيات وتسمى اللغة الغيلية، على أن هذا لا ينفى أن خير ما أنتجت دبلن من أدب كان بالانجليزية فى أيام «تبعيتها» لانجلترا. على أننا سنقصر حديثنا على الأدب الانجليزي

بمعناه الضيق ولعل هذه السلسلة تتسع لدراسات عن الآداب الانطيزية الأخرى،

اللغة الانجليزية كما نعرفها اليوم لغة حديثة يرجع تاريخها الى عصر النهضة بدءا من آخريات القرن الخامس عشر، ويمكن أن تقسم عرضنا للأدب الانجليزى الى أبواب ثلاثة: فنفرد باباً للشعر، وباباً للنثر وباباً للنثر وباباً للمسرح تمييزاً له عن غيره من فنون الكلمة نثراً كانت أو شعراً.

ونقدم هنا عرضا لمسيرة الأدب الانجليزى يضع أمام قارئ العربية إطارا يمكنه من فهم ما تصدره المطابع اليوم في هذا الميدان الفنى بالإبداع والتجديد.

توخينا الدقة في التعريف بأهم التيارات التي شكلت تلك المسيرة، وأوردنا نبذة عن أبرز من اشتهرت أسماؤهم من المبدعين فيها مع تأكيد أثر الخلفية التاريخية والظروف العملية في تطور كل من الفنون التي أجملنا الحديث عنها في هذه العجالة،

ومع الاختصار والتبسيط راعينا توثيق كل ما ورد من معلومات حتى يجد القارئ صورة مبسطة يمكن أن يعتمد على صدقها للأدب الانجليزي منذ عصر النهضة حتى يومنا هذا،

الباب الأول

الشعر أقدم في تاريخ الآداب من النثر، ويؤرخ الباحثون لبداية الأدب الانجليزي الحديث بأعدال الشاعد جوفري تشوسد (١٣٤٠ – ١٤٠١)، وشعره مكتوب باللغة الانجليزية الوسيطة، وهي تختلف نوعا عن الانجليزية الحديثة، ولكن يمكن للقارئ اليوم أن يتفهمها ويدرك الفرق بينها وبين لغة العصر، أما ما سبق تشوسر من أدب مسموع أو مكتوب فكان بالانجليزية القديمة أي لغة الأنجلو ساكسون، وهي تختلف في مفرداتها وتركيبها عن الانجليزية كما نعرفها اليوم.

كانت لغة تشوسر مزيجا من الانجليزية القديمة واللغة الفرنسية لغة الحكام والبلاط، إذ حكمت انجلترا منذ أخريات القرن الحادى عشر أسرة فرنسية أسسها وليم الفاتح أمير نورمانديا الذى غزا انجلترا وهزم ملكها الساكسوني قي سنة ٢٦٠١، واستقر هو وأهله فيها، وكون أتباعة الفرنسيون طبقة الأرستقراطية الإقطاعية الحاكمة، فصارت الفرنسية لغة الحكم والبلاط، واللاتينية لغة الكنيسة والعلماء، والإنجليزية القديمة لغة الشعب الجاهل المغلوب على أمره.

واستمر هذا الحال حتى فقد ملوك انجلترا سلطانهم في فرنسا وضاعت منهم نورمانديا فقطع ما بينهم وبين القارة الأوروبية، فامتزجت لغتهم بلغة العامة وكانت الحصيلة هي الانجليزية الوسيطة. واستمرت اللغة في تطورها بعد تشوسر حتى القرن السادس عشر، عصر النهضة والإحياء وظهور أثر المطبعة في تثبيت اللغة وتفوق لهجة لندن على غيرها من اللهجات.

ولد تشوسر لأسرة من التجار الموسرين، ولما بلغ السابعة عشرة الحقه أبوه بخدمة البلاط، حارب في فرنسا ووقع في الأسر ولم يطلق سراحه إلا بعد أن دفعت أسرته الفدية، ولما بلغ الثلاثين أرسل في مهمات من قبل الملك إلى فرنسا وإيطائيا والأراضي الواطئة وفي قول أنه ذهب إلى أسبانيا كذلك فتشعبت خبرته واتسعت معرفته بالناس في بلاده وغيرها من بلاد أوروبا وتأثر بالأدب الإيطالي والأدب الفرنسي وترجم عنهما.

كانت الإمارات التجارية في إيطاليا تتقدم بلاد أوروبا ثقافة وعلماً وخبرة بالتجارة والبحار، تأثر تشوسر بكتابات بوكاشيو الإيطالي وأخذ عنه كثيرا من القصص والنوادر، وكتب الشعر الغنائي متأثرا بالشعر الفرنسي، ونظم شعر المناسبات والقصص الرمزي على لسان الطير والحيوان كعادة العصر، على أن خير ما يهم القارئ الحديث من شعره كان حكايات كانتريري وهي مجموعة من الحكايات تروى من خلال إطار قصصي على طريقة ألف ليلة وليلة وديكاميرون بوكاشيو.

تخيل الشاعر مجموعة طريفة من ثلاثين شخصا من الرجال والنساء، يسافرون من لندن الى بلدة كانتربرى ليحجوا إلى قبر القديس توماس بيكيت المدفون فيها، ويخفف أفراد القافلة عن أنفسهم عناء السفر بقص الحكايات، وكان مقصد الشاعر أن يطلق على لسان كل

منهم قصة تلائم شخصيته ومكانته الاجتماعية، وكان المفروض أن يحكى كل منهم قصة فى الذهاب وقصة غيرها فى العودة، لكن الشاعر قضى قبل أن يتم عمله، إلا أن ما فرغ منه يعد درة فى الأدب الانجليزى. وتعتبر المقدمة دراسة بارعة لشخصيات المجتمع الانجليزى سبقت فن الرواية بأربعة قرون، وقد أعدها أستاذ من جامعة أكسفورد فى كوميديا موسيقية للمسرح الحديث فنجحت نجاحاً باهراً.

يبدو تشهوسر قمة متفردة في تاريخ الشعر ألانجليزي لم يدانيه شاعر في منزلته زهاء قرنين من الزمان، وكان شعره يتداول مخطوطا فلما دخلت المطبعة انجلترا في أخريات القرن الخامس عشر كانت أشعاره من أول ما خرجت المطبعة.

ظل الشعراء يعتمدون على النبلاء ورجال البلاط في الجوانب العملية من حياتهم، وقد يكافئ الراعى أو ولى النعمة شاعراً بمعاش تأبت وإن صغر أو بوظيفة في الدولة، ويستمر يكلؤه برعايته مادام له نفوذ وسلطان، على أن كثيراً من الشعراء كانوا هم أنفسهم من طبقة النبلاء، وقد أتيح لهم السفر والاطلاع على أداب المحدثين والقدماء، برز منهم في القرن السادس عشر شاعران هما ويات (١٩٠٧–٤٢) وسارى منهم في القرن السادس عشر شاعران هما ويات (١٩٠٧–٤٢) وسارى وخاصة السوناتا، وأدخل سارى بيت الشعر المرسل وهو بيت من عشرة وخاصة السوناتا، وأدخل سارى بيت الشعر المرسل وهو بيت من عشرة مقاطع موزون وخالى من القافية فكان كسباً كبيراً الشعر الانجليزي، مقاطع موزون وخالى من القافية فكان كسباً كبيراً الشعر الانجليزي، نظم فيه أروع ما نشر من هذا الشعر حتى يومنا هذا.

ويبرز من شعراء القرن السادس عشر كثيرون توفروا على الكتابة المسرح الشعرى (وسنفصل حديث المسرح فيما بعد) على رأسهم كريستوفر ماراق (١٥٦٤-١٥٩٣) وشكسبير (١٦٥١-١٧١٦).

كان الشاعر إدموند سبنسر (١٥٥٧ – ١٥٩٩) مثالاً للأديب الشاعر الذي يتخذ الشعر وسيلة لبلوغ مكانة اجتماعية مرموقة ومصدراً للعيش الآمن، طوع سبنسر السوناتا الإيطالية وغيرها من الأوزان للعيش الانجليزي وتتلمذ واعيا على شعر تشوسر، كما قبس عن الأدب الكلاسيكي والأساطير اليونانية والرومانية، نشر سنة ١٥٧٩ اثنتي عشر قصيدة على مثال الشعر الرعوى الكلاسيكي باسم حوليات الراعي، افتت إليه الأنظار، فعين سكرتيرا للحاكم في ايرلندا، كما كتب شعر الهجاء والسخرية ولكنه برز حقا في ملحمة ملكة عبقر (يمجد فيها الملكة إليزابيث الأولى)، وقد استغرقته عشرين سنة وتوفى وام يتمها، وضمنها للايطالي.

سونتات شكسبير:

كتب شكسبير ١٥٤ مقطوعة في قالب السوناتا بعد أن طور هذا القالب وأدخل عليه تغييرات أضحت تعرف باسمه، وهذه المقطوعات من أجمل ما نشر في الأدب الانجليزي وتقع في مجموعتين: مجموعة عن شاب نبيل بهي الطلعة والخلق، اتخذه الشاعر صديقا ووجه إليه العدد الأكبر من المقطوعات، والمجموعة الثانية عن امرأة سمراء أحبها الشاعر

وخانته مع صديقه. . وسونتات شكسبير من أشهر الألغاز في تاريخ الأدب الانجليزي فمازال الباحثون حتى يومنا هذا ينقبون عن هوية الصديق واسم المرأة السمراء وعن الظروف التي نشرت فيها المقطوعات في كتاب (١٦٠٩) مهداة إلى و. هـ «صاحب الفضل» (أو بالأحرى ملهم) هذه القصائد. وقد شغل لغز و. هـ الباحثين طويلاً، وكتبت في تخمين شخصيته مئات البحوث، لا يقدم جلها ولا يؤخر في استمتاع القارئ بأروع مجموعة من السونتات في الشعر الانجليزي تقع سونتات شكسبير مثلها مثل السوناتا الإيطالية في ١٤ سطراً، وإذا كانت السوناتات الإيطالية مقسمة الى جزئين: القرار في ٨ أسطر والجواب في ستة فمقطوعة شكسبير مقسمة الى ٣ مقطعات مقفاة من ٤ أبيات من عشرة مقاطع، وفي الختام بيتان من قافية مزدوجة يحملان خلاصة القول أو الفكرة أو العاطفة التي تتضمنها السوناتا.

طوع مارلو بيت الشعد المرسل واتضده آداة الحوار في تراجيدياته الشهيرة، ونقل عنه شكسبير ذلك، على أن لمارلو أشعارا غير التراجيديات حشد فيها الصور والاستعارات من الأدب الكلاسيكي، وحذا حدوه كثير من شعراء عصر اليزابيث (النصف الثاني من القرن 17). استقرت أوزان الشعر وتشعبت أغراضه ويرع الشعراء في مطلع القرن السابع عشر في الشعر الغنائي وشعر الهجاء، ويرز من بينهم الشاعر الغنائي والمسرحي بن جونسون (١٩٧٢)، والشاعر المنافيزيقي جون دَنَّ (١٩٥١- ١٦٣٧) الذي فتح فتحا جديدا في الشعر الميتافيزيقي جون دَنَّ (١٩٥١- ١٩٣١) الذي فتح فتحا جديدا في الشعر

الانجليزى، وقد اطلق النقاد عليه وعلى مدرسته صدفة الميتافيزيقى لما يتميز به شعرهم من غرابة فى الاستعارة والتشبيه، وقد اتخذ دن المكتشفات الجغرافية والعلمية فى عصره مادة للصورة الشعرية. ويمثل شعر الميتافيزيقيين ثورة على الرومانسية التى تفشت فى الشعر الغنائى وعلى تقليد الشعر الرعوى الكلاسيكى،

كان دن فى شبابه مثله مثل غيره من الأدباء شابا مغامرا، خدم فى الجيش والسياسة تحت رعاية نبيل من النبلاء واختتم حياته فى رحاب الكنيسة الانجليكانية، وله ٣ مجموعات من المواعظ الدينية نشرها ابنه بعد وفاته. وما برح الحب والعاطفة الدينية يمثلان أهم أغراض الشعر عند تلك المجموعة الفذة من الشعراء العقلانيين الذين بخسهم النقاد حقهم طوال قرنين من الزمان، ولم يقدرهم ويحتفى بهم إلا نقاد وشعراء القرن العشرين الذين تأثروا بهم أيما تأثر فى ثورتهم على ومانسية القرن التاسع عشر.

جون میلتون (۱۲۰۸- ۱۲۲۶) :

لعل صيت ميلتون لا يدانيه في تاريخ الشعر الانجليزي إلا صيت شكسبير، ويجمع شعره بين الثقافة الكلاسيكية في أدب الاغريق والرومان وبين الاهتمام بالاصلاح الديني والنزعة التطهرية أو البيورتانية. كان ميلتون في شبابه شاعراً غنائيا فذاً، درس في جامعة كمبريدج وعاش حياة هادئة ينظم أجمل الأشعار الزاخرة بآثار الثقافة الكلاسيكية. قضى في ايطاليا ١٥ شهرا قابل فيها مشاهير الكتاب

والشعراء وعاد الى بلاده وقد احتدم الصراع بين الملك شارل الأول والبرلمان، ذلك الصراع الذي انتهى بهزيمة الملك وإعدامه وإعلان الجمهورية تحت رعاية أوليفر كرومويل.

خدم ميلتون في ضفوف البيوريتان الجمهوريين، وطرح عنه كتابة الشعر وعكف على كتابة المنشورات والكتب السياسة ومن أهمها أول كتاب عن حرية النشر في تاريخ اللغات الأوروبية، خدم ميلتون الجمهورية عشرين عاما عمل فيها «وزيراً لشئون اللغات»، فلما تقوض صرح الجمهورية بعودة الملكية سنة ١٦٦٠، قبع في بيته كسيراً مهزوماً وقد فقد بصره ومركزه، على أن سنوات اعتكافه هذه كانت خيرا وبركة على تاريخ الشعر إذ نظم فيها ملحمته الشهيرة القربوس المفقود في شعر مرسل مهيب.

كتب قصة خلق العالم وخلق آدم وسقوطه من الجنة كما تروى فى التوراة فى قالب الملحمة الكلاسيكية، فكانت أول ملحمة جديرة بهذا الاسم فى تاريخ الشعر الانجليزى، جمع فيها الشاعر بين الثقافة الوثنية المتمثلة فى الأدب الكلاسيكى والثقافة المسيحية متمثلة فى الكتاب المقدس، وختم أعماله بمأساة على طراز المأساة الاغريقية عن شخصية ورد ذكرها أيضاً فى التوراة هى شمشون الجبار، ولعله وجد فى صورة شمشون الأسير الأعمى صدى لما عاناه فى عجزه وهزيمته.

. جون درایدن (۱۳۲۱ – ۱۷۰۰):

تسمى العقود الأربعة الأخيرة من القرن السابع عشر (منذ عودة الملكية حتى ختام القرن) تسمى في تاريخ الأدب عصر درايدن، كان

درايدن مشالا للأديب غزير الانتاج واسع الاطلاع الذي يحسنو حنو القدماء ويلبس لكل مقام ما يناسبه، نعى أوليفر كرومويل في قصيدة غنائية (١٧٥٩)، فلما فشلت الجمهورية وعاد الملك الى الحكم كتب يحيى شارل الثاني في قصيدة طويلة (١٦٦٠) وأصبح بحق «أمير الشعراء» بصفة رسمية، يكتب الشعر في المناسبات التي تهم الدولة، على أنه كان شاعراً مجيداً طور البيت مزدوج القافية، وكذلك كتب الشعر المرسل وتتلمذ على ميلتون وعلى القدماء من شعراء الرومان.

أسبهم درايدن في الكتابة للمسدرح اسهاماً كبيراً حتى ليعد الكاتب المسرحي الأول في زمانه، كتب النقد في الدفياع عن عقيدته الأدبية ومثله التي يحتذي بها، ثم كتب في باب الشعر السياسي أشهر ما كتب من قصائد السخرية والهجاء في الشعر الانجليزي ابسالهم وأكيتوفل يهاجم فيها المتآمرين ضد الملك الجديد جيمس الثاني، وقد أطلق على الشخصيات السياسية المعروفة للجميع اسماء من التوراة، وظل يكتب الشعر الساخر في هجاء أعداء الملك والكنيسة حتى قامت الثورة المجيدة سنة ١٦٨٨ وفر الملك الكاثوليكي الى أوروبا ودعا البرلمان وليم أمير هولندا البروتستنتى وزوجته مارى إلى عرش انجلترا، فخرج درايدن من ميدان السياسة والحياة العامة وكرس السنوات الأخيرة من حياته للكتابة الأدبية، عكف على شعر القدماء يترجمه ويصوغه نظمأ باللغة الانجليزية فترجم قرچيل وأوفيد وجوفنال من شعراء الرومان، وكتب الشعر الغنائي في موضوعات شعرية خالصة، وانتهت حياته بنهاية القرن الذي عرف علما عليه، وكان شعره المتقن الرصين خير

جسر عبر عليه الأدب الانجليزى من عصر الشعراء الميتافيزيقيين بقلقهم المحموم الى القرن الثامن عشر قرن الكلاسيكية وضبط النفس مع ضبط القوافى.

الكسندر بوب (١٦٨٨ - ١٤٤٤):

كان بوب في شعره وعقيدته سليل درايدن الحق، تتلمذ على شعره وصقل وزن البيت المزدوج المقفى حتى أضحى آداة بارعة لامعة الشعره المتألق، وكان بوب ضعيف البنية كاثوليكي الديانة فلم يدخل مدرسة ولا جامعة، لكنه تلقى تعليمه في البيت وعكف على شعر درايدن وشعر القدماء يقلده، بدأ بكتابة الشعر الرعوى، ثم اتبع خطى شاعر الرومان هوراس فنظم قصيدة مقال في النقد على غرار فن الشعر الموراس وهي قصيدة طويلة بديعة ضمنها الفكر التقليدي عن طبيعة الشعر والشعر والشعراء، وهي مليئة بجوامع الكلم مما يسهل اقتباسه في الجديث،

كان بوب وقتها فى الرابعة والعشرين من عمره فسار صيته بين القراء وأضحى من مشاهير الشعراء إن لم يكن أشهرهم، أتبع مقال فى النقد بملحمة ساخرة اغتصاب الخصلة، انتقى لها موضوعا تافها واتخذ فى روايته سمت رواة الملاحم البطولية، ولعلها إلى اليوم أشهر ما كتب سخر فيها من نجوم المجتمع فى علاقاتهم السطحية ومشاغلهم التافهة، والقصيدة تحفة فى الفكاهة فى شعر موزون مقفى وسر براعتها يكمن فى التناقض المضحك بين الموضوع التافه والأسلوب الفخم الملحمى.

كان بوب غزير الانتاج، متفرغا لنظم الشعر وقد أثرى من نشر ترجمة لالياذة هوميروس ترجمها نظما فى أبيات مزدوجة مقفاة، ضاعف من طولها، ولكنها على أى حال أرضت قراء زمانه، ثم اشترك فى ترجمة الأوديسا مع أديبين من عصده وإن لم تصب النجاح الذى اصابته الإليادة.

قلد هجائيات هوراس، ثم كتب مقال في الانسان: قصيدة طويلة من أجزاء كثيرة ضمنها فلسفة العصر السائدة بأن ليس في الإمكان أبدع مما كان، ومن أشهر ما كتب ملحمة الأغبياء وهي هجائية ساخرة هاجم فيها نقاد وكتاب عصره وكل من داس له على طرف.

يمثل بوب قمة الشعر في القرن الثامن عشر عصر العقل والتنوير، ويطلق على النصف الأول منه اسم العصر الأوغسطي الجديد، تشبيها له بالعصر الأوغسطي في تاريخ الدولة الرومانية في القرن الأول قبل الميلاد، على أن الشعراء مقلدي بوب ممن لم يؤتوا عبقريته ولا دأبوا على الاتقان كدأبه، عمدوا الى التقليد السطحي الآلي، وقد التزموا عامود الشعر ولكن ضعفت ملكتهم الشعرية فأصبح الشعر التقليدي بعد منتصف القرن مجرد نظم خال من الروح، فكانت ثورة الرومانسيين على الشعر التقليدي وعلى عامود الشعر ولغته وموضوعاته.

الإحياء الرومانسي:

شهد الربع الأخير من القرن الثامن عشر في أوروبا تورة واسعة المدى في جميع المجالات: سياسية، واجتماعية، وفنية، تجلت في الشعر

فى الثورة على الشعر التقليدى ممثلاً فى شعر بوب، ولم يحدث ذلك فجأة بل سبقته مقدمات عديدة، إلا أن أول «مانيفستو» يعبر عن هذه الثورة كان مجموعة أشعار باسم قصائد غنائية (١٧٩٨) بقلم وليم وردسورث (١٧٧٠–١٨٥٤) وصامويل تيلور كوليردج (١٧٧٢–١٨٣٤).

يعتبر وردسورث شاعر الطبيعة الذى فتح عيون قرائه على عنصار الجمال والسكينة في الجبال والغابات والحقول والأنهار وكل ما يقف على نقيض من المدينة وصخبها وأضوائها المغلفة بالدخان. نشأ وردسورث في منطقة البحيرات في شمال انجلترا، وهي منطقة حباها الله بكل عناصر الجمال، وعاد اليها في العقد الثالث من عمره وسكنها حتى مماته، فأصبح اسمه علما عليها وكوخه من معالمها السياحية التي يزورها الناس حتى يومنا هذا، ليشاهدوا الكوخ الصغير الذي قضى فيه الشاعر أحلى سنوات عمره وكتب فيه أروع شعره.

فصل وردسورث في مقدمة مجموعة قصائد غنائية (الطبعة الثانية)، رأيه في الشعر فذهب الى أن موضوع الشعر هو الطبيعة، والانسان العادى في حياته في الريف وفي علاقته بالطبيعة، وأن لغة الناس العاديين في حياتهم اليومية هي خير لغة للشعر وبذلك قوض صرح نظرية اللغة المنتخبة الخاصة بالشعر.

وذهب وردسورث إلى أن منبع الشعر انفعال يتذكره الشاعر في الحضات السكينة، وجاء اسهامه في القصائد الغنائية تطبيقا لآرائه هذه فلم يزد موضوعه عن وصف الطبيعة ولوحات من حياة أهل الريف، أما

كوليردج فذهب الى أن خير موضوع للشعر هو الخوارق، وضمن الكتاب قصيدته الشهيرة رطة الملاح العتيق.

كرس وردسورث حياته انظم الشعر وعاش بعيدا عن صحب المدينة، ولم يلق نجاحا يذكر في أول حياته الفنية، ولكن ذلك لم يفت في عضده ولم يؤثر في انكبابه على نظم الشعر، ولما كان الله قد معه في عمره حتى بلغ الثمانين، فقد عاش حتى رأى ذوق القراء ينحاز شيئا فشيئاً الى ناحيته، وسلم النقاد بعبقريته وتبعه شباب الشعراء أفواجاً، ولعل من أهم ما كتب ترجمته الذاتية المنظومة. بالشعر المرسل وهي تلى القريوس المفقود في أهميته في تاريخ الشعر الإنجليزي، لم ينشرها وردسورث كاملة في حياته ولكن نشرتها زوجته بعد مماته وسمتها الفاتحة أو المقدمة صور فيها وردسورث على حد قوله «نمو عقل شاعر».

كان وردسورت على رأس الجيل الأول من شعراء الرومانسية ذلك الجيل الذي حلم بمجتمع مثالي جديد في أمريكا، ورحب بالثورة الفرنسية في بدايتها ثم خاب أمله فيها، عندما انقلبت الثورة إلى كابوس دام في عصر الإرهاب، فانقلب مؤيدوها من شعراء انجلترا ومثقفيها، انقلبوا محافظين بل رجعيين يتوجسون خوفاً من كل تغيير، قبل روبرت سوذي زميل كولبردج ووردسورث وجار وردسورث في منطقة البحيرات، قبل إمارة الشعر أي صار شاعرا موظفاً رسميا لدى البلاط، بعد أن كتب الملاحم الثائرة في شبابه، ويعد موته قبلها وردسورث وهو الثائر في شبابه على الملكية والارستقراطية الذي عاش في فرنسا إبان الثورة،

وطلب الجنسية الفرنسية، لكن نشوب الحرب بين انجلترا وفرنسا ١٧٩٢ اضطره للعودة الى بلاده على عجل.

أما الجيل الثانى من شعراء الرومانسية متمثلا فى أكبر أعلامه بيررون (١٧٨٨-١٨٢٤) وشريلي (١٧٩٢-١٨٢٧) وكريستس (١٨٧١-١٨٢١)، فقد شب ثائراً ومات ثائراً لأن الثلاثة قضوا وهم فى عنفوان الشباب، مات بيرون من الحمى على مشارف ميسولونجى وكان يحارب فى صف ثوار اليونان ضد الحكم العثمانى، ومات شيلى غريقا فى الثلاثين من عمره، وقضى كيتس بداء الصدر وهو فى السادسة والعشرين، مات الثلاثة فى الغربة ودفن كل من شيلى وكيتس فى روما بعيدا عن الوطن أما بيرون فقد حمل الأصدقاء جثمانه وعادوا به الى الوطن.

ومن خلال هؤلاء الثلاثة والشاعر شاترتون من قبلهم (انتحر في الثامنة عشرة من عمره) أضحت الرومانسية علماً على الثورة والشباب والاغتراب، وإن اختلف مضمون الثورة عند كل منهم، كان بيرون ثائراً على المجتمع الراقى الانجليزي بقيمه الزائفة، كان ثائرا على النفاق والتحجر، وكان معجبا بشعراء القرن الثامن عشر وعلى رأسهم بوب وقد اتبع خطاه بالبدء بتقليد الشاعر الروماني هوراس، على أنه اكتشف أن مزاج القراء أصبح يطلب غير ذلك، قام بيرون في سن الواحد والعشرين برحلة طويلة الى سواحل البحر الابيض فزار أسبانيا وألبانيا واليونان والقسطنطينية، وكتب في تجواله مذكرات منظومة، تلقفها ناشر من

اصدقائه عند عودته ونشرها باسم رحلة الفارس هارولد (۱۸۱۳) وهكذا صحا بيرون من نومه ذات صباح- على حد قوله- فوجد اسمه لامعاً مشهوراً، وعجب لنجاح شعره هذا وهو آخر من يعتبره شعرا جيدا لخروجه على عامود الشعر القديم، وأخذ ينشر مجموعات من الحكايات المنظومة تباعا باسم قصص تركية وكانت صفة تركى تستخدم للدلالة على المسلم والشرقى عموماً فلقيت نجاحاً منقطع النظير، إذ كان الناشر يطبع طبعة إثر أخرى فيتخاطفها القراء، ويذكر أنه باع خمسين ألف نسخة من القرصان (١٨١٤) في أسبوع واحد.

وجد القراء في شعر بيرون ما يشبع تطلعهم الى الغريب المشوق، والى وصف الأقطار النائية وعادات أهل المشرق الغريبة على أوروبا في أيام السفن الشراعية وضعف الصلات بين الشرق والغرب.

قضى بيرون السنوات الست الأخيرة من عمره طريدا يجول فى أوروبا بسبب خلافات وفضائح عائلية، ثم استقر فى ايطاليا وكان لا يفتأ يكتب الشعر ويرسله إلى ناشره فى لندن، كان بعيدا عن وطنه بجسده ولكنه كان حريصا على معرفة كل أخباره، وقد خلف لنا مجموعة غزيرة من الرسائل البديعة كتبها لأهله وأصدقائه وناشريه فى غيابه.

أتم بيرون في تجواله رحلة الفارس هارولد، وكتب عدداً من المسرحيات الشعرية لكن أهم ما أنتجه في تلك الفترة من حياته كان الشعر الساخر البديع الذي لا يظهر في المجموعات الشعرية والمنتخبات المتداولة ولا يعرفه إلا من يتوفر على دراسة شعره، ويتمثل هذا الشعر

في «يوم الحساب»، قصيدة ساخرة طويلة كتبها ردا على قصيدة أمير الشعراء روبرت سوذي بنفس الاسم في رثاء الملك جورج الثالث سنة ١٨٢٠، هاجم بيرون رياء أمير الشعراء ورياء المجتمع الانجليزي قاطبة، وسنضر من الملك الميت والملك الحي، ومن أخلاق الانجليز عامة، أما عمله الثاني فكان ملحمة دون جوان، وهي ملحمة ساخرة، اتخذ لها بدلا من أبطال الملاحم الشجعان، شابا غض الإهاب تقتصر غزواته على خدور الحسيان، ويوقعه شبابه وبهاء طلعته في مأزق وأخطار كثيرة، نشرت أجزاء هذه الملحمة الساخرة تباعا في انجلترا حتى وصل دون جوان في تجواله الى بلاد الانجليز، وأخذ الشاعر يمهد لتصبوير المجتمع الانجليزي الراقى بكل ما ينطوي عليه من نفاق، وعندنذ تخلى جون مرى لاول مرة عن نشر شعر بيرون على كل ما كان يحصله من ربع، واضطر الشاعر إلى أن يلجماً لناشر غيره، ومن الألغاز التي يعالجها مؤرخو الأدب الانجليزي المتخصيصين في بيرون وعصيره، ما ذهبت اليه خليلة بيرون الإيطالية من أنه كتب نشيداً أي فصلاً أكثر مما نشر وأن ذلك الفصيل كان يسخر فيه من المجتمع الانجليزي، ولم يظهر لهذا الفصل الأخير أثر حتى اليوم،

كان بيرون أحد الذين شهدوا إحراق جثة شيلى على الشاطئ الإيطالي إذ القت الأمواج بجثته وجثة رفيق رحلته بعد آيام من غرقهما، وقد جمعتهما الصداقة والاغتراب آثناء إقامة شيلى في ايطاليا، وصف بيرون شيلى بأنه انبل انسان صادفه في حياته. كان شيلى يؤمن بأن

الانسانية ستهب يوماً ضد الظلم والطغيان، وكان يبشر بأن العالم على أبواب عصر ذهبى جديد، كان مفكراً مثالياً تأثر بأفلاطون والقكر اليونانى عموما وكان شاعرا غنائياً مجيداً وإن كتب عدداً من المسرحيات الشعرية لا تصلح اطلاقاً للمسرح بل للقراءة، تغنى فيها بدنو عصر الحرية وانهيار الامبراطوريات السياسية والدينية في العالم،

ومن خير ما كتب شيلى قصيدته أدونيس، كتبها في رثاء كيتس، كان شيلى معجبا بكيتس أيما إعجاب، وقد دعاه للإقامة عنده في بيته في ايطاليا، ولكن كيتس كان في آخر ايام مرضه فأقام في روما تحت رعاية صنديق يمرضه، وقضى عليه داء الصدر بعد أشهر قليلة من وصوله الى ايطاليا بحثا عن الدفء والشمس الغائبين عن الجزر البريطانية، واتهم شيلى النقاد في انجلترا بقتل كيتس، إذ هاجموا شعره وسخروا منه ووصفوه بأنه أحد أعضاء «مدرسة الكوكئي في الشعر» أي «مدرسة أولاد الحواري» انتقاما من صديقه لي هنت، وكان راديكالي التفكير مما أثار حفيظة نقاد الدوريات المحافظة.

وشعر كيتس الذى اثار حفيظة النقاد وسخطهم فى عصره، يعتبر اليوم خير ما خلف الإحياء الرومانسى من أدب، فيه ما يشوبه حقا لكن قارئ اليوم يدرك ما فيه من جمال محسوس ملموس ويعجب لغزارته لأن فترة انتاجه لم تتعد خمس سنوات فى حياة الشاعر.

تأثر كيتس بشعراء العصر الإليزابيثي فتتلمذ على سبنسر وشكسبير، واتخذ لعديد من عيون قصائده قصصا من العصور

الوسطى، أو من الميثولوجيا اليونانية، فأشبع فى خيال قرائه النزعة إلى القديم الغابر، ومن أجمل ما خلف كيتس رسائله إلى إخوته وأصدقائه وهى تكشف عن طبيعة الشاعر وطبيعة الالهام الذى يستمد منه شعره، كما تكشف عن علاقاته الحزينة وسوء طالعه فى حب فتاة حرمه منها أهلها لسوء صحته وهوان مركزه الاجتماعى.

كان بيرون هو الشاعر الوحيد من فرسان الرومانسية الذي لقى النجاح في حياته، أما غالبية الشعراء الرومانسيين فجاءهم الاعتراف بفنهم إما في أخريات حياتهم مثل وردسورث أو بعد مماتهم مثل شيلى وكيتش.

ثبتت الرومانسية أقدامها في مجال الشعر بحلول منتصف القرن التاسع عشر، وفقدت الحركة سماتها، وتبقى منها الأسلوب والألفاظ، والبحث عن البعيد والمشوق. وقد اتخذ شعراء العصر الفيكتوري (١٩٨٧-١٩٨١) من الشعر مهربا من مادية العصر وقبح المجتمع الصناعي بهباب مداخنه وفقر عماله وانحلال قيمه.

ويبرز في العصر الفيكتوري اسم شاعرين كبيرين هما ألفريد تنيسون (١٨١٩-١٨٩٩)، تأثرا بشعر الرومانسيين، وإن ذهب النقد الحديث إلى تفضيل الأخير لقربه من قيم الحداثة، تتلمذ تنيسون على شعر بيرون وكيتس، وتأثر بروننج بشيلي أيما تأثر.

طار خيال تنيسون الى العصور الوسطى ونظم الشعر عن الملك أرثر وفرسانه، وإلى اليونان القديمة فكتب يولسيس، وإلى البلاد البعيدة المغربة فكتب الحشاشون (أكلو اللوتس) على أن أشهر قصائده قصيدة طويلة: في الذكرى نشرها ١٨٥٠ في رثاء صديقه وخطيب شقيقته أرثر هالام، نصب تنيسون أميرا للشعراء ومنحته الملكة لقبا نبيلا إذ وجدت في مرثيته صدى لألامها لفقد زوجها،

أما روبرت برواننج فكان على نقيض تنيسون فى موسيقى شعره وفى تعمقه فى الطبيعة الانسانية، كان يوجه جل همه لتحليل النفس الانسانية وقد بدأ بتقليد شعر شيلى تقليدا واضحا، ثم اختط لنفسه أسلوبا متفردا، وقصائده سنلسلة من المناقشات فى صيغة حوار أو منولوج، وتؤكد فلسفة وجود عنصر الخير فى العالم، إذ يبحث عن دوافع الخير فى أحط المخلوقات الانسانية، كانت حياته رومانسية إلى أقصى حد، أذ تزوج سيرا من الشاعرة الكسيحة اليزابيث باريت (١٨٠٠ ملكة اليزابيث باريت الشعرية وكتبت فيها خير قصائدها.

شهد النصف الثانى من القرن التاسع عشر حركات فنية وأدبية جديدة، تبرز من بينها جماعة الجماليين، أو مدرسة ما قبل روفانيل، يؤمن أعضاؤها بالقيمة المطلقة للجمال ويؤكدون دوره فى كل ما يقوم به الانسان، وينظرون الى الماضى بحثا عن بعض منابعه فى العصور الوسطى، وما قبل عصر النهضة وما قبل الصضارة التجارية والراسمالية، وكان كثير منهم يتقن التعبير الفنى بالشعر والرسم أو

الشعسر والموسهيقى، كان على رأسهم دانتى جابريل روسيتى (م١٨٢٨ / ١٨٨١) شاعسر ورسام، إلا أن أبرزهم وليم مسوريس (١٨٣٨ / ١٨٩١) شاعسر وفنان حسرفى بحث عن الالهام فى قسصس المعمور الوسطى وفى شعر تشوسر وقصص الملك آرثر، ثم فى أدب «الساجا (الملاحم القديمة) فى البلاد الاسكندنافية.

كان وليم موريس ينادى بالعودة الى الانتاج الحرفى ونبذ القبح الذى خلفته الحضارة الصناعية فى حياة الناس. انشأ مصنعا لصناعة الاثاث والديكور وكل ما يلزم الانسان فى حياته، صناعة يدوية تضفى على السلعة المستعملة فى الحياة اليومية جمال العمل الفنى، كما أسس مطبعة للطباعة الفاخرة حفاظا على فن الطباعة البديع. وتطور وليم موريس من النفور من قبح المجتمع الصناعى الرأسمالى الى المناداة بنوع من الاشتراكية وإن لم يكن له بماركس أو انجلز أى صلة مع انهم كانوا متعاصرين ويعيشون فى نفس المدينة (لندن).

ولعل أهم فنانى هذه المدرسية هو الشياعير سيوينبرن (١٩٠٩-١٨٣٧)، وكيان يجمع الى ملكة الشيعير ملكة الموسيقى لا التصوير، تأثر بالرومانسيين الفرنسيين وخاصة بودلير وفيكتور هوجو، كما تأثر بتيوفيل جوتيى والماركيز دو صاد، كتب النقد والدراما والشعر، وثار على التقاليد الفنية والأعراف الأخلاقية للعصر الفيكتورى إلا أن إسهامه الحقيقى في تاريخ الشعر الانجليزى كان بتفجير النظم الرتيب بسحر الموسيقى والإيقاع الخلاب، قبس شعره من معين خصب إذ حفظ شعر القدماء من اليونان والرومان والشعر الإليزابيثي والشعر الرومانسي وقصائد فرانسوا فيون الشاعر الفرنسي الصعلوك من العصور الوسطى وبودلير الشاعر الفرنسي الأكثر تأثيراً في الكتاب الإنجليز في أخريات القرن التاسع عشر، اتهم النقاد المعاصرون اسوينبرن شعره بائه شعر الاحتفال بالجسد، إذ يتفجر بالمعور الحسية والإيقاع الموسيقي الخلاب، لكن أعجب به قراء كثيرون ملوا رتابة الشعر السائد والقيود الاخلاقية المفروضة على المبدع والقارئ على السواء، وكان من أهم من تأثروا به من الشعراء الشعبان توماس هاردي وكان من أهم من تأثروا به من الشعراء الشعر طول حياته، لكن لم ينشر شعره إلا في ١٨٩٧، بعد مرور عام على نشر آخر ما كتبه من روايات،

بدايات الحداثة وجذور القرن العشرين:

شهدت أخريات القرن التاسع عشر تحول الشعراء (والمفكرين عموما) عن قيم العصر الفيكتورى بتفاؤله ونعرته الوطنية الإمبريالية، وإغراق الشعر والفن في العاطفية وسيادة القيم الاقتصادية والتجارية، وما نتج عن هذا من شيوع الشك والتشاؤم في الفلسفة، وقد وجد النقاد في قصيدة توماس هاردى «طائر المساء المغرد» (١٩٠٠) خير تعبير عن فكره هو وغيره على مشارف القرن العشرين:

مسا أقسل مساء يدعسو لنشسدي بهسدا النفسسي المنتشسسي

مما سُجُّال في الأرض مسن قريب أو بعيد خطر لي أن عقيدرة الطائر وهي تشدو بتحية المساء، تنبسض بأمال مبارك لم يصلني به عليم.

انصرف الشعراء عن لغة الشعر المفتارة إلى اللغة العادية والإيقاع القريب من الحياة اليومية، مع القصد والتركيز في الصورة والتعبير، وطرحوا تقليد القصائد المطولة التي كان يكتبها تنيسون ومعاصروه، وكما كان ألكسندر بوب هو الشاعر العملاق الذي ثار عليه الرومانسيون في أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر كان تنيسون هو الشاعر البحر الذي عارضه وناقضه الحداثيون في أخريات القرن التاسع عشر ومطالع القرن العشرين، وإن تأخر تيار الحداثة في الشعر الانجليزي عقدا أو عقدين عنه في الشعر الفرنسي،

عزرا یاوند (۱۸۸۵ – ۱۹۷۲) :

كان ياوند أمريكى المواد يعيش فى انجلترا مثله مثل ت. س. إليوت وهنرى جيمس، وكان يصدر مجلة شعر فى أمريكا ومجلة الذاتى فى انجلترا، ولعله المؤثر الأول فى تحول الشعر الانجليزى إلى تيار

الحداثة في العقد الثاني من القرن العشرين. بدأ بالدعوة الى مدرسة فنية جديدة عرفت بالتصبويرية متأثراً بأفكار ت، هيوم تعارض الرومانسية، والتسيب والثرثرة في استخدام اللغة، فحصر دعوته في عدد من المبادئ الفئية يمكن اتخاذها دليلا الى المنهج الفني لأساطين الشعر الانجليزي في القرن العشرين.

اصطناع لغة الكلام العادى مع الضبط المحكم في استخدام الألفاظ ابتكار إيقاع وأوزان جديدة للتعبير عن حالات مزاجية وشعورية جديدة.

إبداع الصورة مع تجنب الإبهام

كتابة شعر صلب واضبح

التركيز هو جوهر الشعر

نشر باوند مختارات من شعر معاصریه ضمنها شعرا للکاتب د.

هـ. لورنس والشاعرة هیلدا دولیتل وکتابات لجیمس جویس، وکان شعره

هو مثالا للترکیز والتصویریة، احتذی فیه أمثلة من الشعر الصینی

والهیروغلیفی ومقطعات یابانیة قصیرة تسمی هایکو.

لعل أشهر ما يعرف به عزرا باوند اليوم أنه أول من تعرف على موهبة الشاعر الكبيرت. س. إليوت (١٨٨٨ – ١٩٦٥) فوجهه ونشر له قصائده الأولى بعد أن أعمل فيها قلمه بالحدف والتهذيب، وقد أهداه إليوت قصيدته الشهيرة الأرض الخراب (١٩٢٢) وسماه «الصانع

الأمهر» مؤكدا أن مسئولية باوند لم تقتصر على النشر بل تعدته الى المشاركة في التأليف، واتضع حجم هذه «المشاركة» عندما نشر الملحق الأدبى لجريدة التيمس في أوائل السبعينيات صورة المخطوطة الأولى القصيدة وقد عثر عليها في أرشيف دار النشر، إذ اتضح أن قلم التحرير في يد باوند قصر الأبيات وحذف ثلث القصيدة الأصلية لتخرج الأرض الخراب في شكلها الذي يعرفه القراء، ولعلها أشهر قصيدة في القرن العشرين، تأثر بها وسار على نهجها رعيل من الشعراء لم يقتصر على اللغة الانجليزية بل تعداها إلى اللغة العربية وغيرها من لغات المشرق، وهي المثال لشعر الحداثة في أبرع صوره: قصائد غنائية تحمل طرفا من أداب وفنون الإنسانية جمعاء، يتناص فيها بيت من دانتي مع حوار سوقى في حانة، مع نبوءة عرافة قديمة، وصوت الرعد في صلاة بوذية بعيدة تنعى فناء العالم. يختلف فيها الايقاع باختلاف الشحنة السيكولوجية والمزاجية في الأبيات. وتختلط فيها اللغة السامية بالألفاظ العامية المبتورة على لسان مغنية الميوزيك هول أو في حديث السكاري في الحانة.

وقد قتل الشاعر شخصية المؤلف وأدخله في واعية تيريزياس إذ يتحدث من خلاله- الرائي العجوز الأعمى، لا عمر له ولا جنس، لا رجل هو ولا امرأة يعرف كل شئ، رأى كل شئ فمل وسئم ويئس:

أبريل أقسى الشهور، ينبت

الزنبق من الأرض الموات، يخلط

بالشهوة الذكرى، يوقظ

الجذور النائمة بأمطار الربيع الشناء أدفأنا إذ دش

الأرض بثلوج النسيان، وغذى

ذبالة الحياة بدرن النبات اليابس

كتب إليوت وحاضر في نظرية الأدب وعلاقة الأدب بالأدب وبالدين وبالمجتمع، وطرح عنه جنسية المجتمع الامريكي الصناعي الجديد، واختار الهوية الانجليزية التقليدية المحافظة، هذا الشاعر الذي يمثل قمة الحداثة في الأدب أقامها على «التقاليد» في الادب والفكر والدين والسياسة والمجتمع، واتهم بالرجعية على جميع المستويات إلا فن الشعر.

وعلى عكس إليوت كان شعراء الثلاثينيات من مجموعة جامعة أكسفورد الذين دائوا بالتزام الشاعر بقضايا التقدم في المجتمع والسياسة، وهالهم صعود الفاشية في أوروبا على أثر الأزعة الاقتصادية في العالم في آخريات العقد الثالث من القرن، حتى شارك بعض الكتاب في الحرب الأهلية الأسبانية في صفوف الجمهوريين ١٩٣٨ – ١٩٣٨، وكان لصدمة ما عاينوه فيها أثر كبير فيما اصابهم من تشاؤم واغتراب،

فهم الشاعر د. هـ، أودن (۱۹۰۷ – ۱۹۷۳) و يعتبر زعيم تلك المجموعة اليسارية في أكسفورد، شجعه إليوت كثيرا في بداياته إلا أنه هو وزملاؤه ستيفن سبندر (۱۹۰۹ – ۹۵) وسيسيل داي لويس (۱۹۰۶ –

٧٧) وأرش ماكليش (١٨٩٧ – ١٩٨٧) وجدوا فيضا من الالهام في كتابات ماركس وفرويد. كان أودن مثالا للشاعر عالى الثقافة الذي قرأ الأدب بلغات متعددة إلى جانب معارف واهتمامات العصر الحديث، عندما التحق بجامعة أكسفورد انتظم في دراسة العلوم ثم تحول منها الي دراسة الأدب، تنقل في بلاد أوروبا وزار الصين واليابان، وانتقل الي الولايات المتحدة سنة ١٩٤١، وحميل على الجنسية الأمريكية في ١٩٤١ (مجرة عكس هجرة ت.س. إليوت). لكنه في السنوات الأخيرة من حياته كان يعيش في انجلترا في الشتاء وفي النمسا في الصيف، أصابه «قلق العصر» فتجول بين الأوطان والمهن والعلاقات ووضع خلاصة ما حصله في شعره، مع البعد تماما عن التجربة الذاتية والتعبير عن «الأنا».

وكان في كل مرحلة من مراحله يعاود النظر في ادواته الفنية، ويتخذ أساليب جديدة في كتابة الشعر، كان له أثر كبير فيمن تبعه من الشعراء إذ خرج بشعر الحداثة إلى آفاق أرحب من التجربة الانسانية في متناول تفهم وتقدير شرائح أوسع من القراء

شعراء الحرب

شهدت أوروبا حربين عالميتين في النصف الأول من القرن العشرين تغير فيهما شكل الحرب ومضمونها وتوابعها. كانت الحرب العالمية الأولى (١٩١٤ – ١٩١٨) أول حرب لا تقتصر على العسكر المحترفين والمتطوعين، بل يفرض فيها التجنيد الإجباري العام على

المستوى القومي لمراحل عمرية محددة، هلك فيها ملايين من زهرة شباب أوروبا، وفي انجلترا كانت نسبة القتلى من شباب الضباط من طلبة الجامعات وأصبحاب المهن العلمية والثقافية في مستهل حياتهم العملية تفوق غيرهم من الفئات، كان بينهم من يقرضون الشعر أصلا، ومن تفجرت موهبتهم تحت وطأة العزلة والليالي الطويلة والأيام المملة في الختادق على خطوط النار والموت العشوائي المتربص، اشتهر منهم ويلفريد أوين (١٨٩٣- ١٩١٨)، قتل في الجبهة الغربية قبل إعلان الهدنة بأسبوع، كان قبل الحرب يكتب شعرا متأثراً بشعر جون كيتس، واستمر اثناء الحرب يكتب شعرا وطنيا ذا مسحة رومانسية خفيفة، حتى ضربته التجربة، فغير من اسلوبه الفنى لتصور ما يعانيه الجنود في الجبهة الغربية، وأدخل على أوزانه وموسيقاه عناصر من النشار والقوافي الخشنة بما يناسب وصف جحيم الخنادق، ومن أشهر قصبائده «لقاء غريب» تصور حلما يلتقى فيه المتحدث بجندى من الاعداء، كان يمكن على المستوى الانساني أن يكون نظيره وصديقه، ومكان اللقاء الجميم متمثلاً في خط النار على الجبهة.

أما الحرب العالمية الثانية (١٩٣٩- ١٩٤٤) فطالت المواطنين غير المحاربين في عقر دارهم، وبالنسبة للإنجليز كانت الغارات الجوية على لندن ومراكز الصناعة طوال أسابيع وشبهور دمرت المساكن والمرافق وقتلت الآلاف وفرقت بيت الأسر التي اضبطرت الى تهجير الأطفال إلى أعماق الريف أو إلى أمريكا، في الوقت الذي استدعى فيه الذكور إلى

الخدمة العسكرية في الشرق الأقصى أو أفريقيا أو أوروبا، كانت المحنة الختباراً حقا خرج منه عدد من كبار الشعراء بقصائد من خير ما ابدعوا: استمر ت. س، إليوت في نشر أربع رباعيات (١٩٣٢–٢٤) تغلفها السكينة والايمان العميق، وكتبت هلدا دولتيل ثلاثية تحت قصف القنابل في مدينة لندن (نشرت ١٩٤٤) تبدأها بصورة الدمار في المدينة.

لكن السقف اذا سقط

يدع الحجرة المغلقة

مفتوحة للهواء

وهكذا تتحرك الافكار

في بلقع حزننا

ويقتفى الالهام خطواتنا

في العتمة

ولعل اشهر شعراء الحرب العالمية الثانية كان كيث دوجلاس، (١٩٢٠ – ٤٤) قتل في نورمانديا أثناء فتح الجبهة الثانية، وخلف شعرا غزير الدلالة إذ كان يكتب بتصميم على السباق مع الموت، وكان يدرك حتميته وكأنه أوتى حاسة خاصة به.

كان لإلقاء القنبلة الذرية الأولى على هيروشيما ثم نجازاكى فى الأسابيع الأخيرة من الحرب صدمة فاجعة فى ضمير الانسانية جمعاء،

وقد فجرت جحيم الرعب من الخطر النووى فى عقل العالم وإن أحاط نفر من المفكرين أنفسهم بدرع من عدم التصديق أن الانسانية يمكن أن تتردى الى ذلك الدرك من تدمير النفس، وكان منهم عدد من شعراء الثلاثينيات «التقدميين».

ما بعد الحرب العالمية الثانية :

تناوبت على ساحة الشعر مدارس فنية عدة، كان بعضها رد فعل لما سبقها فظهر شعراء الرؤية المتدفقة والذاتية المغرقة في رد على الصرامة في التعبير والنقاء اللفظى عند التصويريين والحداثيين، فكان شعر الرؤيا الغامضة المتشنجة والذاتية المتدفقة عند دالان توماس شاعر ويلز الأشهر (١٩١٤–٥٣) الذي يعتبر شعره نقيضا لشعر إليوت وأودن، ويصعب فهمه على القارئ العادى إذ كان يقصد الى تحرير اللغة بثرائها وغزارتها من قيود «العقل» واستنطاق قوى اللا وعى بالتكرار المنغم بقوة السحر.

وكرد فعل لشعر دالان توماس وللشعر السيريالى الذى تفشى فى أواخر الأربعينيات، ظهرت فى الخمسينيات والستينيات مجموعة من الشعراء يسمون «الحركة»، الحركة بعيدا عن المبالغة وفقدان الزمام، كتب أحد ممثليها قصيدة فى ١٩٦٦ بعنوان «الشاعر المتواضع (مينى)» اتخذ له معادلا السيارة الأوسان المينى، سيارة تقوم بوظيفتها (فى النقل والحركة) بكفاءة، تحمل كل خصائص السيارة بدون تفاخر أو مباهاة،

تلتزم جادة الطريق ولا يدخل في نطاق خبرتها الصعود الى الأعالى أو التوغل في الأدغال، اقتصادية وآمنة في التشغيل ا

فيليب لاركين (١٩٢٢- ٥٥) أبرز الشعراء الذين أبرزتهم حركة الشعر في الخمسينيات، تخرج من جامعة أكسفورد في الاربعينيات وعمل أمين مكتبة في بلدة صغيرة انتقل منها فيما بعد ليعمل في مكتبات جامعية إقليمية، استقر منذ ١٩٥٥ حتى وفاته في مكتبة جامعة هل في الشمال الشرقي من انجلترا، بدأ بكتابة الرواية وبعد نشر روايتين في الأربعينيات انصرف الى كتابة الشعر والاهتمام بموسيقي الجاز (وكتب فيه كثيرا من النقد الجيد)، تأثر لاركين بإليوت وأودن بطبيعة الحال، لكنه كان أكثر اعجابا ببساطة التكنيك عند توماس هاردي، وقد استوحي مثاله في كثير من شعره، اتضبحت معالم اسلوبه في أول مجموعة ممثلة لحركة ما بعد الحرب صدرت في ١٩٥٥ باسم خط جديد (أو أدبيات جديدة)، جمع وتحرير روبرت كونكوست. اتخذ فيها المتكلم في قصائد لاركين «القناع» الذي التزمه في شعره فيما بعد (مع تعديلات طفيفة حسب الظروف): المتحدث «الدوغرى»، متشكك، متواضع، مرتبك، لا يميل «للمنظرة»، متعقل، وريما كذلك جاف المشاعر لا يثير الاهتمام، وهو قناع الرجل العادي الذي لا يعرف المراوغة. اتخذه لاركن وهدد من شعراء الحركة نموذجاً، وقد وصل في استخدامه إلى إدخال كثير من الألفاظ العامية بل والتعبيرات السوقية والجمل الناقصة والمبتسرة في نسيج

الشعر، وقاربت كثير من أبياته المتأخرة الإبيجراما المركزة، التى قد تصلح بدايات لأغانى الفرق الشعبية، ويتناقلها الناس بدون أن يعرفوا مؤلفها.

جمعت كتاباته النثرية بعنوان كتابات مطلوبة (١٩٨٣) ونشر ا كتابا عن موسيقى الجاز (١٩٧٠)، وأعيد طبع دواوين شعره فى طبعة مجمعة (١٩٨٨).

شهدت الستينيات رد فعل مخالف لشعر حركة ما بعد الحرب، في اتخاذه لقناع الرجل العادى المتواضع المسالم اللائذ بريف انجلترا الهادئ الأمن، وخطر القنابل النووية المتكاثرة، واجه شعراء الستينيات "الجدد" العنف الدولي بشعر عنيف يوظف مكامن الشرف في الدول والمجتمعات، ظهرت في ١٩٦٢ مجموعة من هذا الشعر الجديد قدم لها المحرر بما يفيد هذا المعنى، وشملت قائمة القراء أسماء انجليزيه وأمريكية، اذ تقاربت حركة الشعر والنثر بالانجليزيه على شباطئ الإطلنطي بعد الحرب العالمية الثانية، وشيملت قائمة الأسماء الشاعر، الأمريكي روبرت لويل (١٩١٧ - ١٩٧٧) الذي عاش متنقبلا بين لندن ونيويورك وكاليفورنيا، والشاعر الانجليزي تيد هيوز (١٩٣٠-) (أمير الشعراء الحالي) وزوجته أمريكية المولاء انجليزية الشهرة والمصير سيلقيا بلاث (١٩٣٢-٦٣) وتيدهيوز شاعر غزير الإنتاج يمتاز شعره بالقوة الذاتية وابراز عناصر القسوة الفتاكة في عالم الإنسان والحيوان على السواء، يعتبر اليوم شاعر الطبيعة الأولى، لكن الطبيعة التي يصورها ليست طبيعية الرومانسيين الحالمة الشافية لأمراض النفس، بل عالم الظفر والناب والثلوج والأعاصير وصراع الإنسان لينبت الحب من الحجر، لفت الأنظار في البداية بديوانه الصقر في المطر (١٩٥٧)، تكثر في شعره صور الحيوان ليس كرمز أو مجاز، بل للعودة بالحياة إلى صورتها الأولية، زمن ما قبل المدن: بحثا عن الجوهر والجذور كما في ديوانه غراب (١٩٧٧) غراب يأكل (١٩٧١)

كتب حكايات للأطفال لعل من أشهرها رجل الحنيد وأشعارا جمعها في ديوانين: هؤلاء أهلي (١٩٦١)، بهمة الأرض وأهل القمر (١٩٦٢).

كان الشاعر الأمريكي رويرت اويل أثر كبير في شعراء مدرسة الاعتراف في بريطانيا وأمريكا ممن آمنوا بتكثيف التجربة ودفع الحياة إلى حافة الخطر والإفراط في علاقات الحب والبغضاء وأهمية المخدرات والكحوليات والكوابيس في إبداع الشباعر، وانتهت حياة عدد منهم بالانتحار، وقضى غيرهم بالسكتة القلبية المفاجئة (مثال روبرت لويل نفسه).

كانت سيلفيا بلات من تلاميذ لويل في الخمسينات، وكانت تحضر لديه ورشة للكتابة الإبداعية في جامعة بأمريكا، وكانت عبقرية واعدة حاولت الانتحار "الانتحار فن تتقنه"، التقت بالشاعر تيدهوز في

جامعة كامبردج سنة ١٩٥٦ وتزوجا وعاشا في أمريكا سنتين يدرسان الادب والكتابة، ثم عادا إلى انجلترا وأنجبا طفلين، ونشرت قصائدها في المجلات والإذاعة ونشرت هي أول مجموعة لقصائدها بعنوان كولوسوس (التمثال الكبير في تاريخ اليونان) (١٩٦٠) نظمت مسرحية للإذاعة باسم ٣ تساء (١٩٦٢)، نشرت رواية وحيدة باسم مستعار (١٩٦٣) تشتمل على كثير من عناصر سيرتها الذاتية، نشر لها عدد من الدواوين تباعا بعد وفاتها، وكان أولها ديوان بعنوان آريل (١٩٦٥)، أثار اهتماما متعاظما في الدوائر الأدبية ، وجماعات الدعوة النسائية، وصف شعرها بالشعر القوطى الجديد، على غرار الأدب القوطى في آخريات القرن التامن عشر، وكان يقصد إثارة الرعب والرهبة في عقل القارئ اعتمادا على وصف الأماكن الموحشة التي تدور فيها الاحداث في اقلاع قديمة على الطراز القوطى تحكمها الاشباح وعناصر الطبيعة المهددة لحياة الإنسان، أما الخلفية القوطية الجديدة فتمثل في الخراب النووي والتطهير العرقى، والإبادة الجماعية وبدلا من الكهوف والمتاهات نجك النفس البشرية بما تكشف عنه من أغوار الرعب والقلق، تزخر القصائد بالصورة الجريئة اجتمعت الى ايقاع مبتكر في تحكم فني بارع.

تدور موضوعاتها حول حالات نفسية في أوقات الشدة، وكانت الإذاعة البريطانية قد سجلت للشاعرة تعليقا عن العلاقة بين الشعر والتجربة قالت فيه «يمكن للشاعر التحكم في التجربة ومعالجتها مهما كانت مفزعة... من خلال عقد ذكى مطلع».

فجر موت سيلفيا بلاث كثيرا من الموضوعات التى كانت وما تزال مطروحة للبحث والنقاش بل الضلاف عن وضع المرأة الشاعرة والفنانة عموما في مجتمع مازال يقسم الأدوار حسب الجنس والنوع، وعلاقة العبقرية بأنماط السلوك السوى وغير السوى، وهل يمكن أن تنتج الحياة العائلية بكل ما تتطلبه من اهتمام بالتافه والآنى شعرا عظيماً، ومازاك هذه الأسئلة مطروحة وليس في مجال الشعر الانجليزي وحده.

الموقف الراهن:

تفتحت طرائق ومسارات كثيرة في الشعر الانجليزي في الثمانينيات والتسعينيات ولم تعد صفة "انجليزي" بمعنى " من ابداع شاعر انجليزي" تنطبق على ما ينشر أو يذاع أو يقرأ في الحانات والمهرجانات ومحطات السكة الحديد على نغمات موسيقى البوب واتسعت رقعة الشعر اتشمل إبداع النازحين من جاميكا وترينداذ وباكستان وبانجلديش: شعراء من كل لون وجنس من فئات الإمبراطورية البريطانية يقولون الشعر "بلغة أنجليزية مكسرة" هي الانجليزية التي فرضها المستعمر في مسقط رأسهم ودخلتها التعبيرات بل التركيبات من لغاتهم الأصلية ، هذا إلى جانب النازحين من الداخل الغرباء في وطنهم أصلا ، وقد علا اليوم صوتهم: منهم النساء وشعراء اسكتلندا وايرلندا الشماليه (حصل) شيموس هيني صاحب تعبير نازح من الداخل ، على الضاعية في العام الماضي، ومجموعات شعراء البوب من المناطق الصناعية في الشمال، فكما انتجت منطقة ليفربول مثلا موسيقي فرقة

البيتلز التي شاعت في جميع أنحاء العالم أنتجت شعراء خرجوا من صفوف الأداء والغناء والموسيقي والتمثيل، يبرزون جانب الأداء في الشعر فيصلون به الى جمهور واسع ممن لا يقرأون الأدب أصلا ، وإذا كانت دور النشر المتخصيصة في نشر الشعر مثل دار فيبار العريقة لا تنشير شعرا لم تثبت قيمته الفنية فقد ظهرت على الساحة دور نشر صغيرة يملكها شعراء أو وسطاء من العاملين في مجالات فنون الأداء، وقد لا يهدف الناشر في هذه الحالة إلى تقديم شعر "يثبت خلوده على مر الأيام"، بل ربما يكون الهدف سرعة الانتشار وسرعة الاستهلاك، (كما في تجارة الكاسبيت) ، على أنه من الواضح أن كثيرا من دور النشر الصغيرة لا تحقق ربحا يذكر لكنها نجحت في تسجيل صوت الشياعر الخارج على مؤسسات النشر التقليدية، وفي أغلب الأحيان يكون صبوتا ساخرا ناقدا، وقد يرفع عقيرته بالنقيض لما تمثله المؤسسات التقليدية على جميع المستويات، وفي هذا الخضم الزاخر بأصوات الشعر المتضاربة بل المتنافرة أحيانا ما من هيئة تملك إصدار صكوك الحرمان وأقصى ما يملكون هو الرد أو الإهمال.

الباب الثاني

ترجع أصول المسرح الانجليزي إلى العصور الوسطى وتتضع في القرنين الرابع عشر والخامس عشر في تيارين: مسرح المعجزات ومسرح الأخلاقيات.

نشأ مسرح المعجزات عن طقوس الكنيسة والاحتفالات الدينية في الأعياد المختلفة ، وبمرور الزمن انتقلت الاحتفالات من الكنيسة الى خارجها، وقام بالتمثيل هواة من العامة لا القسس، وبخلته عناصر دنيوية كثيرة، وقامت نقابات الحرفيين في كثير من المدن بتقديم عروض مسرحية تصور خلق العالم وتاريخه حسب ما ورد في التوراة والانجيل تطوف المدينة في احتفالات «جسد المسيح» وكثيرا ما كانت هذه العروض تجوب الشوارع على عربات (كارو)، تقدم على كل منها لوحة أو حلقة من قصة خلق العالم ونزول الانبياء وقصة سيدنا نوح، وقد حفظ التاريخ مجموعة من هذه المسرحيات تعرف كل منها باسم البلد الذي مئت فيه، فمنها مجموعة تشستر ومجموعة كوفنترى ويورك وويكفيلد مغيرها.

فنانون جوالون يحطون رحالهم في ساحة قرية أو فناء فندق، وترجع ثلاثة من أشهر هذه المسرحيات إلى حوالي منتصف القرن الخامس عشر وهي:

الانسانية Mankynde و الحكمة أو العقل والإرادة والفهم والثالثة قلعة المثابرة. على أن أشهرها جميعا مسرحية كل انسان أي عبد الله وتعود الى أواخر القرن الضامس عشر، واستمرت تمثل في القرى حتى القرن السابع عشر، وقد حفظ نصبها كاملاً.

شهد القرن الخامس عشر نزاع أبناء العم من ملوك انجلترا على العرش، ومزقت حروب الوردتين (٤٥٤ – ١٤٨٥) بين أسرة يورك وأسرة لانكستر أوصال البلاد وقضت على الفرسان من الجانبين، واستقر العرش في النهاية لهنري تودر (هنري السابع)، فأخذ أبواقه يعلنون بين الناس أنه الوريث الشرعي للأسرتين وعلى المنحازين لأى من الجانبين أن يدينوا له بولائهم، وران على البلاد سلام لما يزيد على قرن من الزمان، ودخلت انجلترا عصر النهضة والإصلاح الديني وهي تتمتع بالوحدة والسلام، وقد استجاب هنري الثامن لدعوى الاصلاح الديني رئسباب سياسية وشخصية) وخرج على سلطة البابا في روما، وأعلن نفسه رأس الكنيسة، ودخل كثير من رعاياه في المذهب البروتستانتي وحلّت الأديرة وبيعت ممتلكاتها لصالح الدولة.

كذلك هبت رياح الرئيسانس على انجلترا بما تحمله من الفكر الانساني والاحتفال بالآداب الكلاسيكية، وكانت إيطاليا كما اسلفنا كعبة

القاصدين من رجال الفن والأدب، أخذ عنها أدباء الانجليز كما أخذ غيرهم من أدباء دول أوروبا الشابة، وراجت في السوق المترجمات عن اللغة اللاتينية ومن أهمها كتاب بلوتارك عن حياة العظماء ومسرحيات سينيكا كاتب التراجيديات الروماني.

وفي السنوات الأولى للقرن السابس عشر ظهر عدد من الفرق المسرحية تعمل في خدمة البلاط أو كبار النبلاء، وكان ينظر إلى فرق المناين التي لا تعمل في خدمة نبيل من النبلاء نظرة احتقار، ويعتبرون من «المتشردين والأوغاد» وتوقع عليهم العقوبات القاسية اذا ضبطوا وهم يقدمون عروضًا مسرحية، وظلت القيود مفروضة على الفرق المسرحية حتى أيام شكسبير، فالفرقة التي كان يعمل فيها هذا الكاتب العظيم عملت تحت حماية اللورد تشامبراين حتى ١٦٠٨، ثم اعيدت تسميتها فأصبحت تعرف بفرقة الملك.

العصر الإليزابيثي:

فى السنوات الأولى لحكم الملكة إليزابيث لم يعمد الكتاب كثيرا لطبع المسرحيات وما طبع منها لم يصلنا بأكمله، فليست النصوص المطبوعة هى دليل المؤرخ فى تلك الفترة المبكرة، إلا أنه من المعروف أن تأثير الكوميديا الكلاسيكية بدأ يتضع فى مسرحية نيكولاس أودال رالف روسيتر نويستر التى كتبت ١٥٣٤–١٥٥٧ وكان القصد منها أن تمثل أمام جمهور من طلبة المدارس. وكذلك يتضع تأثير الكوميديا الكلاسيكية فى مسرحية جاك المراوغ التى وضع لها مؤلفها عنوانا فرعيا هو فاصل جبيد معد لكى يمثله أطفال، وهى مقتبسة عن المشهد الأول من كوميديا الكاتب الرومانى بلاوتوس امفتريون، أما مسرحية إبرة جامار جيرتون

(ح-١٥٦٠) فيهى هزلية انجليزية مسرفة في موضوعها وإن كان مؤلفها المجهول قد تعلم الكثير في بنائه للحبكة من الكوميديا الكلاسيكية.

كذلك تأثر كتاب التراجيديا بنماذج التراجيديا الكلاسيكية وخاصة بأعمال الكاتب الروماني سينكا، إذ إن التراجيديا اليونانية لم تكن معروفة في ذلك الوقت في انجلترا، قدمت مسرحية جوريوبوك لأول مسرة (١٥٦٢) أميام الملكة إليرابيث، واتفق الدارسون على أنها أول تراجيديا انجليزية حقة، تقع في ه فصول وتحمل كثيرا من سمات مسرح سينكا، ومن الملاحظ أن مجموعة المسرحيات التي سماها الدارسون فيما بعد بالتراجيديا الاكاديمية بسبب تأثرها الشديد بالتراجيديا الاكاديمية بسبب تأثرها الشديد بالتراجيديا الكلاسيكية – كانت تعرض في قاعات الحقوقيين أمام جمهور من المحامين واصدقائهم، أو في المدارس والجامعات ولم تكن مسرحيات جماهيرية على الاطلاق.

أما المسرح الجماهيري فكان يقدم مسرحيات تراجيكوميدية مثل قميير (ح١٥٧٠) لمؤلفها توماس برستون التي يصفها بأنها «مأساة مروعة تختلط بالفكاهة السارة»، وهي نموذج للمسرحيات التي اعترض عليها نقاد العصر الكبار من أمثال فيليب سدني حين قال «انها ليست تراجيديا صحيحة أو كوميديا صحيحة فهي تخلط بين الملوك والمهرجين»،

المسرحية التاريخية:

كتب جون بيل مسرحية الملك جون (١٥٣٨) وهي خليط من المسرحية المسرحية التاريخية، وفي النصف الثاني من القرن

السادس عشر كتبت وقدمت مسرحيات كثيرة تصور حكم ملوك الانجليز في شكل درامي غير محكم، وكتب شكسبير عددا من المسرحيات التاريخية تصور سلسلة من الحوادث التاريخية في قالب درامي، لكنها أكثر إحكاما من ناحية البناء الدرامي، وحوادثها مرتبطة ببعضها البعض في حبكة مسرحية متطورة، ورغم أن البطل في تلك المسرحيات مازال يمثل الأهمية الأولى في الحبكة ويتميز بذلك على باقي الشخصيات (كما في المسرحيات التاريخية القديمة) الا انه ليس العنصر الوحيد الذي يعطى المسرحية وحدتها الفنية.

وتعتبر الطفرة المفاجئة التي قفزتها الدراما الانجليزية وتطورت بها خطوات واسعة الى الامام في العقدين الاخيرين من القرن السادس عشر ظاهرة في حد ذاتها.

نبع مسرح كرستوفر مارلق (١٥١٤–١٥٩٣) من مصدرين؛ التراجيديا الشعبية البدائية مثل قميير والتراجيديا الاكاديمية مثل جوريوبوك ويكفى أن نلحظ الهوة الكبيرة التى تفصل بين مسرحية تيموراتك لمارلو وبين تلك المسرحيات الاولى لندرك أن مارلو كان كاتبا مسرحيا عظيما وشاعرا عبقريا.

وقد يعزى الفرق الى التطور الملموس فى الظروف المادية التى المسبحت المسرحيات تمثل فى ظلها. بنى أول مسرح دائم فى لندن المسمى ثياتر (المسرح) ١٥٦٧، وفى ١٥٨٧، وهو نقس العام الذى قدمت فيه مسرحية تيمورلتك لأول مرة أقيم مسرحان جديدان هما

الكيرتن (الستارة) والروز (الوردة)، وفي ١٦٠٠ ازداد العدد الى ٢ مسارح دائمة بانشاء مسارح السوان (البجعة) والجلوب والفورتشن، وجمعيع هذه المسارح كانت بلا سقوف، يدور فيها التمثيل في الهواء الطلق وايس بها اضاءة ولا تدفئة، وقبل إنشاء هذه المسارح كان المثاون يقدمون المسرحيات في أفنية المائات وهي أفنية مستورة باسوار من جوانبها الأربعة، أما التمثيل ثانه فكان يدور على متصة مرتفعة يتجمع حولها المشاهدون، وكان افراد الجمهور من الطبقات التبليا يتجلسون في الشرفات والنوافذ المطلة على القناء، حتى تتوفر لهم أسباب الراحة أكثر من المشاهدين العاديين.

وبعد بناء المسارح الدائمة تهيئت الظروف الصالحة اظهور الدراما العظيمة، وتكون الجمهور المسرحى الذى يرتاد المسارح بانتظام ويتزايد باستمرار، ومع نمو هذا الجمهور وجد الكاتب المسرحى نفسه يخاطب أناسا لهم خبرة بهذا الفن نظرا لانتظامهم فى التردد على المسارح، وكان هذا من الاسباب التى تدعوه الى التجويد فى فنة، وكان هذا الجمهور الجديد مسئولا عن شحذ همة الكتاب وتشجيعهم وتنمية طاقاتهم.

وتعتبر مسرحية تيموراتك لماراو علامة أساسية من علامات الطريق في تطور المسرح الانجليزي، إذ استخدم فيها ماراو أسلوب الشعر المرسل الذي أصبح فيما بعد الشعر المميز لدراما العصر.

وفى مسرحية العكتور فارستوس (ح١٥٨٩) وجد مارلو موضوعا مسرحيا يوفر حدثا تراجيديا أكثر نقاء وعظمة من المسرحية الأولى، وفى إموارد الثاني (ح١٩٥١) كشف عن مقدرة هائلة في بناء الشخصية.

كان توماس كيد (١٥٥٨-١٥٩٥) كاتبا مسرحيا مطبوعا، تأثر في المأساة الأسبانية (ح١٥٨٥-١٥٨٩) ببعض الملامح الأساسية لمسرح سينكا وروج لها في المسرح الانجليزي، وهي دراما تقوم على موضوع الانتقام وسفك الدماء وظهور الشبح الذي يطالب بالأخذ بثاره من قاتليه، وكذلك تطور البطل المنتقم الى الجنون وشاع هذا النوع المسرحي وعرف بعد ذلك في المسرح الإليزابيثي باسم تراجيديا الانتقام.

فى الكوميديا أحل جون ليلى (ح١٥٥ - ١٦٠١) النثر الرقيق محل النظم، كما إستغنى عن الفكاهة الغليظة ليحل محلها الخيال المرهف والفكاهة العقلية الراقية، وتعتبر مسرحياته التى قدمت ١٥٨٤ - ١٥٩٥ خليطاً فريدا من الروح الكلاسيكية وروح العصر الاليزابيثى ومن العناصر الخيالية والعناصر الواقعية فى الحدث، فأعمال ليلى المسرحية تنبع من عالم آخر سحرى جميل، كما أن شخصياته لها سحر الشخصيات الخرافية فى بعدها عن الحياة الواقعية. وقد علم من جاء الشخصيات الخرافية فى بعدها عن الحياة الواقية التى تعتمد على النكتة بعده من الكتاب القيمة الحقيقية الكوميديا الراقية التى تعتمد على النكتة الذكية والتراشق بالعبارات والخلط بين حقيقة الشخصيات كحيلة كوميدية من شأنها أن تدفع بالحبكة الكوميدية الى قمة التعقيد، ارتقى ليلى بفن الكوميديا ويرهن على إمكانية الجمع بين الفكاهة والعاطفة.

وفى مسرحيات روبرت جرين (ح١٥٠-١٥٩٠) نجد نمونجا من الكوميديا الرومانسية التى أجادها شكسبير فيما بعد وأصبحت من أهم ما يميز مسرحياته الكوميدية، وعند جرين يجرى الحدث على مستويين مستوي رومانسى رقيق ومستوى كوميدى يضج بالفكاهة الغليظة، ويتنقل المنظر بين البلاط الملكي والريف تحقيقا الهذين المستويين في الحدث، وفي هذا النسييج يهملي يهملي عناصس من السحر والشعر وقصص الحيد الروبانسية.

ويوم بدأ ويليام شكسبير (١٥٦٥- ١٦٢٦) يكتب المسرح (ح٠٥٠) وجد أمامه تراثا راسخا من هذه الانواع الدرامية، ففى تيتوس اندوونيكوس (ح ١٥٩٠) استفاد من تراث مسرحية الانتقام، ثم عاد الى مسرحية الانتقام مرة أخرى عندما بلغ أوج نضجه المسرحي وذلك في هاملت . ويظهر تأثير مارلو في شكسبير في مسرحية ريتشارد الثالث (ح ١٩٥٥) التي تشبه مسرحية مارلو الوارد الثاني . كما يظهر تأثير ليلي في شخصيات شكسبير النسائية خاصة الشابات الرقيقات اللائي يتجوان على المسرح متنكرات في زي الرجال وكذلك في ولعة باللعب بالألفاظ.

كانت مسرحيات شكسبير التاريخية امتدادا للمسرحية التاريخية المطويلة التي ظهرت من قبله، طور شكسبير الأشكال المسرحية التي كانت معروفة قبله ووصل بها الى مرحلة الكمال والنضيج، أما إلهامه الخاص والأصيل في خلق «الأنواع» المسرحية التي سادت الدراما

الإليزابيثية فيتمثل في مجموعة من مسرحياته الأخيرة التي انتهت بمسرحية العاصفة (١٦١١)، إذ كان يجرب فيها كتابة نوع جديد من التراجيكوميديا، نرى فيها سحب الحزن وسوء الطالع التي تجمعت على روس أفراد جيل لزمته الخطيئة وهي تنقشع من خلال الحب المتبادل والتوافق الذي يسود الجيل التالي، وتلعب الابنة الشابة دورا هاما في اندمال جروح البغض والكراهية عند الشيوخ، هذا ولا يمكن الجزم بأن شكسبير لم يأخذ هذا النوع من المسرحية عن بعض من سبقوه.

قدم للمسرح ٣٦ مسرحية زاد عليها الباحثون في القرن العشرين ثلاثة، طبع منها في حياته ١٦ في طبعات كوارتو منفردة طبعاً سيئاً مليئاً بالأخطاء مما يوحى بأن الكاتب لم يطلع على بروفاتها، وفي ١٦٢٧ قام هيمنج وكوندل زميلاه من فرقة رجال الملك، بنشر كل مؤلفاته المسرحية في مجلد ضخم من حجم الفوليو يحتوى على النصوص الوحيدة لعشرين مسرحية أخرى، وربما كان هذا المجلد الذي يعرف باسم الفوليو الأول أهم مجلد مفرد في تاريخ الأدب كله.

قسمت محتویات الکتاب تحت عناوین: الکومیدیات والتراجیدیات والتراجیدیات والتاریخیات، إلا أن الناشرین لم یثبتا تواریخ تألیف هذه الأعمال، مما أدی إلی تضارب آراء المؤرخین فی هذا الصدد، بدأ شکسبیر العمل فی المسرح ممثلاً لأدوار ثانویة وکان یشارك فی مطبخ التألیف الفرقة التی یعمل بها، وکان هذا یعنی اقتباس مسرحیات برمتها وإعادة کتابتها أو اعادة کتابتها أو اعادة کتابتها فی ثوب

جديد، وفي أغلب الأحيان مشاركة أحد الزملاء في تصنيف واتمام مسرحية بناء على طلب الشركة أو بالأحرى مدير الفرقة، ومن المؤكد على أي حال أن أول ما كتبه شكسبير دون مشاركة غيره كان رباعية تاريخية مكونة من الأجزاء الثلاثة لمسرحية هنري السادس ومسرحية ويتشارد الثالث، والمرجح أن الجزء الثاني والجزء الثالث من هنري السادس ظهرا أولا ١٩٥١، تلاهما بعد ذلك الجزء الأبل في ١٩٥٢ أم ريتشارد الثالث في ١٩٥٧، شبحي نجاح هذه المسرحيات شكسبير الكتابة مسرحية الملك جون ح٥٩٥١، ثم بدأ كتابة رباعية أخرى تبدأ بمسرحية ويتشارد الثاني، وتلاها بعد ذلك بمسرحية هنري الرابع في جزئين (١٩٩٨) ثم هنري الشاني، وتلاها بعد ذلك بمسرحية هنري الرابع في جزئين (١٩٩٨) ثم هنري الضامس (١٩٩٨) ويهذه المسرحية اختتم مهمته ككاتب المسرحيات التاريخية، فيما عدا كتابته لهنري الثامن ويذهب عدد من الدارسين أنه اشترك في كتابتها مع فلتشر.

الكوميديات:

فى بداية عهده بالكتابة جرب شكسبير كتابة الكوميديا وبنا بمسرهية ساخرة مرحة مى خاب سعى العشاق، ثم كتب كوميديا الأخطاء على نهج بلاوتوس، وترويض النمرة على منهج اريوستو، وهى مسرحيات ناجحة ومكتوبة بمهارة، وفى مسرحية سيدان من فيرونا قدم شكسبير نوعا من كوميديا الأمزجة أو الأخلاط، وبعدها مباشرة كتب أكمل كوميدياته وأحبها الى قلوب المشاهدين: حلم ليلة صيف، الليلة الثانية والعمق، الليلة عشرة حيث بلغ تعبيره حداً عالياً من الشاعرية الغنائية والعمق،

قدمت الأولى في أحد عروض البلاط (١٦٠٤) والثانية عرضت في مسرح مدل تمبل رواق المحامين (١٦٠٢)، ويعد ذلك في البلاط وكانت ماتزال رائجة حتى اغلاق المسارح ١٦٤٠، ويعد فترة من عرض هنري الرابع عرضت زوجات ونعسور المرحات ويقال إنها كتبت بطلب من الملكة إليزابيث اللتي كانت تود مشاهدة فواستاف عاشقاً، أعيد عرضها في البلاط ١٦٠٤ و١٦٣٨، وتبع ذلك ظهور تاجر البندقية ثم مسرحيتان من الكوميديا القاتمة هما دقة بدقة التي قدمت في البلاط (١٦٠٤) وكله على الكوميديا القاتمة هما دقة بدقة التي قدمت في البلاط (١٦٠٤) وكله على ترويلوس وكروسيدا التي يرجح أن عرضها اقتصر على المسارح الضاصة، ومن الواضح أن مــثرخي المسـرح يجـدون في تاريخ عن المسرحية في البلاط الملكي أول دليل مُوبَّق للعـرض نظراً لأن دفـاتر حسابات ديوان الأعـياد في البلاط سـجلت فيه مكافـات الفرق وتاريخ العرض، وهي محفوظة في دار الوثائق الملكية.

التراجيديات:

فى بداية عهده بالكتابة المسرحية بدأ شكسبير بتأليف تيتوس المرونيكوس وهى مأساة ثأر على طريقة سينكا كما أسلفنا، وفى فترة ظهور كوميدياته الرومانسية كتب روميو وجوليت (ح٥٩٥١).

ثم جاءت بعد ذلك سلسلة التراجيديات العظيمة والمسرحيات الرومانية، وربما كانت يوليوس قيصر التي شاهدها زوار لندن ١٥٩٩ أولى هذه السلسلة، زامنتها هاملت أو تبعتها مباشرة، أما عطيل فربما

كان عرضها الأول في ١٦٠٤ في البلاط، وكانت ناجحة بحيث أعيد عرضها مراراً،

عدر فست الملك لير في البلاط لأول مرة ١٦٠٦ وربما في الوقت نفسه جاءت عروض مكبث وتشبه في موضوعها يوليوس قيصر وتتوازي هذه الأخيرة في مادتها الكلاسيكية مع أنطونيو وكليوباترا، وكريولاتوس وأيضا مع مسرحية تيمون الأثيني (وربما ظهرت جميعاً ١٦٠٧-١٦٠٨)

استمد شكسبير الملك لير من التاريخ القديم لبريطانيا، ثم قدم نفس الخلفية في مسرحية سيمبلين باختلاف في الايقاع، عرضت حكاية الشتاء (١٦١١) وهي كوميديا رعوية تحتوى على عناصر وأحداث تراجيدية نوعاً وتنتهي نهاية جادة، شق تصنيفها وسابقتها زمناً على الباحثين ثم سميت رومانسيات، والمرجح أنها كتبت لمسرح من نوع جديد، مسرح مغلق وخاص.

قدمت مسرحية العاصفة في البلاط (١٦١١-١٦١)، نسب الي شكسبير عدد من المسرحيات التي قبل إنه كتبها أو شارك في كتابتها، إلا أنه بات محققا أنه كتب بركليس التي طبعت (١٦٠٩)، وأضيفت الفوليو الثالث الذي ظهر (١٦٦٤). كما يرجح بعض الدارسين المحدثين أنه شارك في كتابه مسرحية السير توماس مور وأضيفت الى مجموعة أعماله مسرحية نبيلان من تري القربي، كما أضيفت مسرحية تاريخية شعبية عن الوارد الثالث.

ومن أعماله غير المسرحية فينوس وأنونيس (١٩٩٢)، اغتصاب المكريس (١٩٩٤) والسونتات أو الأشعار التي طبعت للمرة الأولى (١٦٠٩)، وسبق ذكرها في باب الشعر.

كان المسرح الذي كتب له شكسبير مسرحا جماهيرياً بكل ما في الكلمة من معنى، فجمهور مسرح الجلوب حوالي ١٦٠٠ كان قطاعاً يمثل سكان لندن أصدق تمثيل، اللهم إلا بعض المتطهرين من البيوريتان المتزمتين دينيا الذين أظهروا عداءهم الشديد للمسرح في الخطب الدينية والكتيبات المنشورة، ومما لا شك فيه أن جمهور شكسبير كان خليطا عجيبا من الناس، ولكن من الخطأ أن نقلل من قدرتهم على فهم المسرح واستيعابه معتمدين في ذلك عما نسمعه من أن ذلك الجمهور كان كثير الشعب والصياح، لا يهتم إلا بالبلاغة اللفظية والنكات الجنسية المسارخة، فقد أثبتت البحوث النقدية الحديثة أن الجمهور الإليزابيثي كان مدريا تدريباً جيداً على مشاهدة المسرح والاستماع الى ما يقال على خشبته في سكون واهتمام، وأن عدداً لا بأس به من هذا الجمهور قد نال حظاً من التعليم، كذلك اثبتت هذه البحوث أن الرجال كانوا أغلبية في هذا الجمهور إلا أن كثيراً من السيدات المحترمات من زوجات المواطنين كانت المسرحيات تمثل في فترة ما بعد الظهيرة بلا اضاءة على الاطلاق كن يختلفن الى المسرح.

كانت الاسعار شعبية حقاً ولكنها لم تكن منخفضة بالنسبة لمتوسط الدخل في تلك الفترة.

وكان على كاتب المسرح في العصر الإليزابيثي أن يبذل أقصى جهده لكى يرضى هذا الجمهور، فالدراما مليئة بعناصر مختلفة ومتنوعة مثل المغامرة الرومانسية والواقعية، والكوميديا الفكرية، والفكاهة الغليظة والاشارات الجنسية والسخرية والرعب والعاطفية الحزينة، والأشباح والجنيات والمهرجين، والشعير والعاطفة الوطنية والمشكلات الاجتماعية والسبياسية والخيال والتاريخ والقتل والحب، والرجال المغرمين بالشجار وكذلك الذين يستيطر عليهم الحزن والاكتناب، وفنيات الريف الساذجات. كل هذا نجده في دراما العصس الإليزابيتي. وكذلك نجد تأثيرات مسرحية مختلفة وستنهه في المسرحية الواحدة لا تضارعها فيه دراما أي عمس أخر. ومن الواضيع أن كتاب العصس الإليزابيثي احتفظوا بمهارة دراما العصور الوسطى في الانتقال بسهولة ويسر من حالة إلى حالة ومن عاطفة إلى أخرى، كانوا مغرمين بالتنوع فلم يلقوا كثير بال إلى القواعد الكلاسيكية الصارمة مثل قاعدة عدم الخلط بين التراجيديا والكوميديا، أو قاعدة وحدة الحدث. وكانوا مغرمين بكثرة الأحداث التي تمتلئ بها المسرحية، كما كانوا يحبون البلاغة مغرمين بسماع الشعر. كانت دراما نابضة بالإحداث والعواطف المتباينة حتى تكاد تكون صورة مصغرة من الحياة نفسها، وضعت في قالب فني ممتاز بغرض تسلية الجمهور بعد الظهيرة، ومثلها مثل الحياة نادرا ما كانت تراجيديا خالصة أو كوميديا خالصة وإنما هي خليط من الاثنين.

سار شكسبير مع تيار التقاليد المسرحية التى سادت فى العصر الإليزابيثى منذ بدايته لكن بن جونسون (١٦٢٧-١٦٣٧) بذل الكثير من

طاقته في السباحة ضد ذلك التيار. ففي عصر لم يكن يعلق أهمية كبيرة على القواعد المسرحية الكلاسيكية المتزمتة بل وجد من السهل أن يوفق بين الأضداد والتناقضات، وقف بن جونسون وحيداً تقريباً، كان هدفه في الكويميدا أن «يتفكه بأخطاء البشر وليس بجرائمهم»، واذلك كرس نفسه لكتابة واقعية «تحتوى على أفعال ولغة ما لله لأفعال الناس ولغتهم» يعرى فيها أخطاء العصر بغرض إصلاحها، ففي مسرحية الكيميائي (١٦١٠) يعرض الجشع والسذاجة في شتى مناحى الحياة، وكان يبنى تصويره للشخصية على أساس غلبة «مزاج» معين على سلوكها، كما كانت الكوميديا في مسرحه تنبع من تصارع هذه الأمزجة. والحدث في كوميدياته يظهر نتائج صراعها في سلسلة من المساهد من التعرية الكاملة لجميع الشخصيات في النهاية.

ومع نهاية العقد الأول من القرن السابع عشر بدأت بعض التغيرات الواضحة في المسرح، كانت فرقة شكسبير لا تزال تقدم عروضها في مسرح الجلوب عندما اشترت مسرحا جديدا هو مسرح البلاكفرايز، وكان مسرحاً مسقوفاً أسعاره مرتفعة والجو فيه أكثر ألفة مما مكن الممثلين من تقديم عروض أكثر هدوءا، ومع مرور الوقت حلت المسارح المسقوفة (التي عرفت وقتها باسم «المسارح الخاصة») محل المسارح المكشوفة أو «المسارح العامة» وكان من أثر ذلك تغير تدريجي في تكوين الجمهور المسرحي، واتخذت الدراما نوق الطبقات العليا، ولهذا الجمهور كتب فرنسيس بومونت (١٨٥٤–٢١٦) فارس الهاون المحترق (١٦٠٧) يسخر فيها من المواطن العادي وزوجته ولهذا الجمهور

كتب عددا من التراجيدكوميديا، اشترك فيها بومونت مع جون فلتشر (١٦٧٥-١٦٢٥)، وكوميديات جيمس شيرلي (١٩٩٦-١٦٦٦) التي تتميز بالسخرية الذهنية والحبكة المعقدة،

كانت مسرحية الثار من أحب الأنواع إلى قلوب الجمهور في أوائل القرن السابع عشر، ويدور الحدث فيها غالبا في ايطاليا التي كانت تمثل في نظر الاتجليز بيئة ملائمةلأحداث القتل بالسم والطعن بالسيف والخنجر وكل ما يبعث الرعب في القلوب، ومن بين المسرحيات التي تنور حول الانتقام أو الأعمال الدرامية التي تؤدي إلى أن يدفع الجائي ثمن ما جنت يداه، مسرحية تشبمان انتقام بوسي داميوا (ح.١٦١٠)، ومسرحية وبستر الشيطانة البيضاء (١٦١٢) وبوقة مالفي (١٦١٢).

وكانت التراجيديا تدور اساسا حول أقدار العظماء، ولكن ظهر نوع درامى فرعى فى تلك الفترة عرف باسم التراجيديا العائلية نجد نموذجا منها فى مسرحية اردن من فيفرشام (ح١٩٥١) ومسرحية هيوود امرأة قتلها العطف (١٦٠٣).

فقدت المسرحية التاريخية جزءا من شعبيتها مع مرور السنين، واستمرت الكوميديا الرومانسية في الذيوع والانتشار بعد أن طرأت عليها بعض التعديلات (مثل شيوع أخلاقيات الطبقة الوسطى فيها كما في مسرحية ديكر أجازة صناع الأحنية.

ومن الأنواع الدرامية الفرعية المسرحيات الرعوية، فأكثر ما يمين كتاب العصر الإليزابيثى خصوية خيالهم وعدم تقيدهم بالقواعد النقدية الثابتة،

شاعت في ذلك العصر عووض الماسك أو القناع وهي عروض ترفيهية كانت تقدم في بلاط الملك ويقوم بتمثيلها سيدات وسادة من النبلاء للتسلية، ومن أعظم ما كتب في هذا النوع الماسك التي كتبها بن جونسون بالتعاون مع الفنان إنيجو جونز (مهندس ورسام) وصمم جونز مناظرها لتمثل في البلاط الملكي، وقد ادخل فيها المصمم كثيراً من البدع التي أثرت فيما بعد في تصميم المناظر وإخراج المسرحيات في المسرح الإنجليزي،

عندما انداعت الحرب الأهلية ١٦٤٧ كانت الدراما من أولى ضحاياها، فأغلقت المسارح في لندن بقرار من البرلمان بعد أن كانت محطا اسخط البيوريتان لفترة طويلة من الزمن، وتوقف المثلون عن تقديم العروض المسرحية علانية.

عصر العودة :

ومع عودة الملك شارل الثانى الى الحكم فى انجلترا فى ١٦٦٠ أعيد فتح المسارح وإحياء الدراما ولكن مع اختلاف هام إذ لم تعد الدراما فى عصر عودة الملكية دراما قومية تخاطب جميع افراد الشعب كما كان الحال فى المسرح الإليزابيثى، ومنذ ١٦٦٠ وحتى نهاية القرن اقتصر النشاط الدرامى على مسرحين وفرقتين مسرحيتين، اصدر الملك بعد عودته باقل من شهرين مرسوما ملكيا بتخويل كل من توماس كيليسجرو (١٦١٢-١٦٨٣) وويليام دافينانت (١٦٠٦-١٦٨) تكوين فرقة مسرحية ومنع قيام أى فرق أخرى بالتمثيل في لندن، وافتتح كيليجرو فرقته المعروفة باسم فرقة الملك واستقر بها منذ مايو ١٦٦٣ في مبنى المسرح الملكي في موقع مسرح دروري لين في لندن حاليا واتخذ دافينانت مقرا مؤقتا الفرقته، ثم انتقل بعد ذلك مع ممثليه باسم فرقة الدوق إلى مسرحه الجديد في صيف ١٦٦١. ومن أهم التجديدات التي أدخلت على الفن المسرحي الاستعانة بالعناصر النسائية، للقيام بأدوار النساء التي كان يقوم بها الصبية في العصر الإليزابيثي، ونالت كثيرات منهن شهرة واسعة إما لاجادتهن فن التمثيل أو للأمرين معاً.

كما حدث تقدم كبير في فن المناظر المسرحية والتأثيرات المسرحية التي تعتمد على الالات المركبة في خشبة المسرح، وتم تعديل خشبة المسرح القديمة التي تمتد الى داخل صغوف الجمهور بالتدريج لتقل مساحة الجزء الممتد منها أمام إطار الخشبة، وإن ظلت مساحة كبيرة نسبياً.

وفقدت اجزاء كبيرة من المجتمع عادة التردد على المسارح ولم تعد اليها في واقع الأمر طوال القرنين التاليين، وأضحى المسرح في عصر عودة الملكية يعتمد على أفراد الطبقة الراقية ومن يدورون في فلكهم من شباب مستهتر وفتوات ونساء ساقطات، وطلاب مدارس الحقوق الأربعة، وبعض أفراد الطبقة الوسطى التى أثرت حديثاً. وفي السنوات الأولى لعودة الملكية استعان مديرو الفرق بالمسرحيات التى كتبت قبل عصر كرومويل، ومما يذكر أن أحب الكتاب المسرحيين القدامى الى نفس ذلك الجمهور لم يكن شكسييرأو بن جونسون بل بومونت وفلتشر، ويفسر درايدن هذه الظاهرة في مقاله عن الشعر المسرحي بأن بومونت وفلتشر يفهمان ويحاكيان حديث السادة خيراً من غيرهما، ولا شك كذلك أن حوار شكسبير كان يبدو عتيقاً غير متوافق مع «المودة» في أسماع أفراد الجمهور في تسعينات القرن السابع عشر، ولمعل من أسباب ذلك تأثر العصر بالمقاييس الفرنسية، اذ بدأ المسرح الإليزابيثي مغرقاً في الشاعرية، فالكتابة أو الاستعارة عند شكسبير المديث.

ومن أهم ما يتميز به مسرح عصر عودة الملكية في تاريخ الدراما الإنجليزية كوميديا السلوك التي وجدت في ذلك العصر التعبير الطبيعي لها، بلغت كوميديا السلوك أعلى مراحل نضبها في أعمال وليام كونجريف (١٦٧٠–١٧٢٩)، ثم انتهى عصر ازدهارها بوفاة الكاتب المسرحي جورج فاركار (١٦٧٨–١٧٠٧)، ولم يكتب كونجريف للمسرح بعد ١٧٠٠ ولم يكتب الكاتب المسرحي جون فانبوره (١٦٦٤–١٧٢١)

ولا يمكن الفحمل بين ظاهرة توقف الانتاج المسرحى لأولئك الكتاب في تاريخ مبكر وبين التغير في أذواق الجمهور الذي بدأ منذ

١٧٠٠ يحس بالصدمة، أو على الأقل بالسخط، على الكوميديا الذهنية الجافة التي كان يكتبها كونجريف ومن سبقوه.

وفي مسرحيات ويتشرلى مثل زوجة من الريف (١٦٧٥) وغيرها تصبح الفيانة الزوجية مشكلة المشاكل، ويجد المتفرج نفسه وسط عالم انقلبت فيه الموازين والقيم الاخلاقية المتعارف عليها، والكاتب المسرحي يقف أحيانا موقف الدفاع عنها ولكنه في الغالب يسخر منها، ويسير كونجريف، في هذه المجموعة، على نفس الخطى ولكن بقدر أكبر من الموضوعية وهو يتناول في أعماله موضوعا شائعا هو موضوع المبارزة أو الحرب بين الجنسين، في بيدي قدرة فائقية على ادارة المقالب الكوميدية والسخرية من فكرة الزواج، والتمييز بين البلهاء والعقلاء وتصل هذه العناصر الى قمة النضج في مسرحيته الاخيرة التي تعتبر أكثر أعماله نضجا حال الدنيا (١٧٠٠) وفيها يحقق أعلى مستوى الكوميديا الفكرية، تتميز بأسلوبه المنمق ويشئ من البعد عن الواقع، وكونجريف كاتب ساخر لا يمل من توجيه النقد للمجتمع بمعورة مخففة.

تتسم أعمال الكاتب فاركار بالحيوية والصخب أكثر من المهارة اللفظية والسخرية الذهنية أو النقد الاجتماعي، أهم مسرحياته ضابط التعبئة (١٧٠٦). توالى هجوم النقاد على لا اخلاقية المسرح الانجليزى وإباحيته، وأخذت الكوميديا مع مقدم القرن الثامن عشر تتجه حثيثاً نحو المواقف والموضوعات المهذبة، وإن بدأت تفقد الكثير من الفكاهة الذكية اللماحة.

ومن الأنواع الكوميدية التي ظهرت في تلك الفترة كوميديا الأمزجة، وكوميديا المؤامرات (المقتبسة في أغلب الأحيان من مصادر أسبانية تخصصت فيها الكاتبة أفرا بن ١٧٤٠–١٧٨٩) وهي مليئة بمواقف الخيانة الزوجية، واختفاء الشخصيات داخل الدواليب، ومقابلات الأحبة في منتصف الليل الى درجة تدفع الى الملل لخلوها من الفكاهة الذكية واعتمادها على تعقد الحبكة ذاتها.

انتجت تلك الفترة شكلا من اشكال الدراما الجادة خاصا بها، وهو المسرحية البطولية المكتوبة بالشعر المقفى ومن أهم كتابها جون درايدن (١٦٣١–١٧٠٠).

والمسرحية البطواية تنضع دائما بالبلاغة والمبالغة، وتدور حول الصراع بين الحب والواجب، كما تتسم بالأحداث العنيفة والانقلاب المفاجئ في أقدار الشخصيات، وتأثير هذه المسرحيات عند التمثيل أساسا تأثير بلاغي لا درامي، كتب درايدن عددا من المسرحيات البطواية وكذلك عددا من الكوميديات ليست ذات قيمة تذكر فيما عدا الزواج على الموضية (١٦٧١) التي تقف جنبا الي جنب مع أجود كوميديات عصر العودة، وفي مجال المسرحية البطولية كتب كل شئ في مبيل الحب (١٦٧٧) وهي تستمد موضوعها من مسرحية أنطونيو وكليوماترا، وكذلك مسرحية نون سبستيان (١٦٨٨) وكلاهما مكتوبتان بالشعر المرسل، كما كتب درايدن عددا من نصوص الاوبرا من أهمها بالشعر المرسل، كما كتب درايدن عددا من نصوص الاوبرا من أهمها بالشعر المرسل، كما كتب درايدن عددا من نصوص الاوبرا من أهمها الملك آرثر التي تدين بشهرتها لمؤلف موسيقاها هنري بورسيل.

القرن الثامن عشر:

اقتصر المسرح في لندن في مطلع القرن ١٨ على مسرحين أقيما بعد عودة الملكية، وفي ١٧٠٥ أقيم مسرح آخر أنشأه فانبرو في منطقة الهيماركيت وأصبح مقرا لتقديم عروض الأوبرا، وانشئ مسرح الكوفنت جاردن عام ١٧٣٧ الشهير بعرض لأوبرا الشحاذين من تأليف جون جاي التي أخذ عنها برخت أوبرا الثلاث بنسات ثم الفريد فرج عطوة أبو مطوة، وبدأت الاوبرا الايطالية تلاقي هوى في نفوس الجمهور، وكان يشجعها عدد كبير من النبلاء وابناء الطبقة الراقية، كتب الموسيقال ماندل أوبرا خصيصا لمسرح الهيماركيت ريناللو (١٧١٠) لاقت نجاحا يعتبر ظاهرة في حد ذاته،

أسهم القرن الثامن عشر فى تاريخ المسرح الانجليزى بأنواع درامية كثيرة، الا انه يمثل انحداراً فى المسرح الانجليزى بالنسبة للقرن السابق، فى الوقت الذى يمثل فيه ازدهار الكتابة النثرية فى الصحافة والنقد وبزوغ فن الرواية، وقد عالج أساطين الشعر النقد والمقال كما عالجوا الكتابة للمسرح لكن بدون نجاح كبير.

حاول الناقد الكبير الدكتور صامويل جونسون كتابة المسرح فألف مسرحية إيرين (١٧٤٩) وليس لها اليوم قيمة فنية تذكر.

· وفي مجالُ الكوميديا ظهر عدد من الكتاب المجيدين، انتشرت بمرود الزمن جمعيات لتقويم الأخلاق، وأخذت الدراما تلتزم بالأخلاقيات

المتعارف عليها في المجتمع. ولم يتردد ريتشارد ستيل (١٦٧٢–١٧٢٩) مباحب جريدة التاتلر وجريدة السبكتاتور أن يستخدم الكوميديا لخدمة الهدف الاخلاقي، فكتب أربع كوميديات عاطفية كان أخرها الأحية الجاسن (١٧٢٢)، وتهدف جميعها الى الدعوة الى الفضيلة ومهاجمة الرذيلة، ومن ملامح الكوميديا العاطفية التي ظهرت في ذلك العصس تقديس الفضيلة بشكل مغرق في العاطفية فتموت الفكاهة في دموع الغفران أو الندم، وتصل المسرحية في النهاية إلى نوع من التصبالح والتوافق ، وكان نجاح مسرحية أوليفر جولد سميث (١٧٣٠) تمسكنت حبتى تمكنت (١٧٧٣) نذيرا بتحول الدراما عن هذا النوع من الدراما العاطفية إذ يوجه جولد سميث هجوماً لاذعاً إلى الإسراف في الرقة والعاطفية متمثلاً في شخصية تونى لمبكين. وبمسرحيات ريتشارد شريدان (١٥١١-١٨١٦) عودة الى كوميديا السلوك بما فيها من فكاهة ذهنية تقليدية وحوار بارع، ولكن بدون الاباحية التي تميز كوميديات عصر العودة، برع شريدان في رسم الشخصية وإدارة الحبكة والمواقف المسرحية. ومن أبرز مسرحياته للتنافسون (١٧٧٥) ومعرسة الفضائح .(۱۷۷۷)

برع كتاب ذلك القرن فى كتابة مسرح البراسك الهجائى، ومن أهم نماذجه مسرحية هنرى فيلدنج عقلة المعباع (١٧٣٠) ومسرحية شريدان الناقد (١٧٧٩) وبعض أعمال الأوبرا الشعبية التى تحكى قصصاً شعبية، حدثت فى القرن ١٨ كثير من التجديدات الهامة فى

حرفية المسرح وفن التمثيل، يعود بعضها الى جهود المثل العظيم دافيد جاريك (١٧١٧-١٧٧٩) فبعد صراع طويل استطاع مدير المسرح فى القرن الثامن عشر أن يبعد الجمهور نهائياً عن الجلوس على خشبة المسرح أو الالتفاف حولها، كذلك ظهر نظام جديد فى الاضاءة من الكواليس، كان المثلون والمثلات يرتدون دائما ملابس عصرية, مهما كان الدور الذى يلعبونه، ولكن مع نهاية القرن بدأوا يرتدون ملابس الفترة التاريخية التى تدور فيها أحداث المسرحية، وفى الجزء الأول من القرن كان التمثيل التراجيدى يعتمد على الأسلوب الخطابي ولكن تأثير جاريك، ربما بسبب التحسن فى ظروف الاضاءة جعله ينصو الى الطبيعية.

القرن التاسع عشر:

فى بداية القرن التاسع عشر كانت المسارح فى لندن تقتصر على مسرحيتين صرحت لهما السلطات بتقديم العروض الدرامية، وكان المسرحان من إلاتساع بحيث شكا كثيرون أنه يستحيل على الجمهور رؤية وجوه الممثلين الا بمعونة المنظار المكبر، مع الصعوبة التى يلاقونها في سماع الحوار، وفي ظل تلك الظروف كان التمثيل الطبيعي الهادئ مستحيلاً في اوائل القرن التاسع عشر، مما تسبب في ذيوع مسرحيات الميلودراما التي تعتمد على كثرة الأحداث وعنفها وقلة الحوار نسبيا، وكانت الحرفية المسرحية تميل الى الاعتماد على التأثيرات المبالغ فيها، وفي مثل هذه الظروف المسرحية لا يمكن التراجيديا والكوميديا الحقة أن

تنمو وتزدهر مما أفسح الميدان للمسرحيات الهزلية والبراسك والأوبريت الخفيفة والمسرحيات الإيمائية الصامتة أو تلك التي تعتمد على الأحداث الخيالية.

كانت هناك دور في لندن وضواحيها صرحت لها السلطات بتقديم المسرحيات الموسيقية ولم يكن ذلك يعتبر خرقاً لاحتكار المسرحين الرسميين لتقديم الدراما الخالصة، وبمرور الوقت حاولت المسارح الثانوية الالتفاف حول القانون بأن تقدم مسرحيات درامية يتخللها عدد من المقطوعات الموسيقية وما لا يقل عن خمس أغنيات، وكانوا يسمونها مسرحيات غنائية، مسرحيات درامية شهيرة تخللتها بعض الموسيقي والأغاني تهربا من قانون الاحتكار، مثال ذلك مسرحيتا شكسبير انطونيو وكليوباترا وزوجات ونسور المرحات وكذلك مسرحية فاركار انطونيو وكليوباترا وزوجات ونسور المرحات وكذلك مسرحية فاركار عدم قانون تنظيم المسارح الذي أنهي الاحتكار القديم مما اسهم اسهاما كبيرا في قيام نهضة مسرحية حقيقية في الجزء الأخير من القرن التاسع عشر.

كان كتاب المسرح في النصف الأول من القرن التاسع عشر يعملون في نطاق تقاليد مسرحية غير ملائمة. كانوا يتحسسون طريقم نحو ابداع اقرب الى الأسلوب الطبيعي، فيعالجون قضايا انسانية حقيقية وواقعية، وكتبت مسرحيات كثيرة للقراءة وحدها إذ حاول معظم الشهراء العظام من أمثال وردزورث وكواردج وشيلي و كيتس ولاندور كتابة المسرحية الشعرية، وتبعهم في اواخر القرن شعراء آخرون من

أمثال تينسون وارتواد وسوينبرن وغيرهم كثيرون، ولم تنجع هذه المسرحيات الشعرية على المسرح، وفي الحالات القليلة التي حققت فيها بعض النجاح كان ذلك يرجع الى جودة التمثيل والاخراج وليس النم المسرحي، ويجد فيها المخرجون التجريبيون في القرن العشرين مادة طيبة.

وفي حوالي منتصف القرن بدأت أعمال الكاتب الفرنسني ساريو تؤثر في المسرح الانجليزي، فبدأت المسارح الانجليزية في تقديم «المسرحيات محكمة الصنع» من تأليف ساردو نفسه وغيره من المؤلفين الفرنسيين في ترجمات انجليزية، وظلت هذه المسرحيات الفرنسية تسيطر على المسرح الانجليزي بعض الوقت على حساب أعمال المؤلفين الانجليز أنفسهم، ورغم ذلك برز من بين المؤلفين الانجليز هنري ارثر جونز (۱۵۸۱-۱۹۲۹) وارثر وینج بینیرو (۱۵۸۵-۱۹۳۶) کان جونز مؤلفا جادا وناقدا مسرحيا غزير الانتاج، وقد فاجأ جونز ابناء العصر الفكتوري المتزمتين بمسرحية قديسون وخطأه (١٨٨٤) التي واجهتهم بأسلوب طبيعي لم يعرفه المسرح الانجليزي من قبل، وإن اعتاده القراء في مجال الرواية النثرية، ظهرت مسرحية بنيرو زوجة مستر تانكري الثانية (١٨٩٣) وكانت صدمة ثانية لجمهور العصر الفيكتوري ولكنها أمتعتهم في نفس الوقت، وقد أتبعها المؤلف بعد ذلك بعامين بمسرحية مسن ايسميث سيئة السمعة.

ويظل سلوك الشخصيات في هذه المسرحيات محكوما بالتقاليد المسرحية أكثر من انبثاقه من الحياة نفسها، نال كل من الكاتبين النجاح الذى يصساحب الكاتب اذا تقدم عصسره بقليل، أمسا برنارد شسو (١٨٥٦-، ١٩٥٠) فقد حطم جميع التقاليد المسرحية التى سبقته فكان نجاحه أصعب، ولكنه عند تحقيقه اكتسب قيمة أعظم وأكثر أصالة من ينجاح بينيرو وجونز.

وبينما كان بينيرو وجونز يسبحان في تيار الدراما الجادة في تسعينات القرن التاسع عشر كان أوسكار وايلد (١٩٠٠–١٩٠١) يكتب عددا من الكوميديات التي تتميز بذكاء شديد في كتابتها، لعل أشهرها مسرحية أهمية أن تكون أرنست (١٨٩٥) وكان وايلد لا يأبه بالموضوعات الاجتماعية، كما كان يملك ناصية اللغة مما يمكنه من كتابة حوار بارع يقترب في حلاوته واتقان العبارة فيه من حوار كنجريف وشريدان .

العصر الحديث:

في سبعينات وثمانينات القرن التاسع عشر بدأ المسرح الانجليزي يجذب جمهورا أكثر ثقافة من جمهور اللسرح المعتاد، وفي تسعينات القرن نجع بعض المتحمسين للدراما الجادة في تأليب الرأي العام ضد سياسة إطالة فترة العروض، والولع الشديد ببهرجة المناظر المسرحية، والروح الهروبية التي تميز الميلودراما الرومانسية، والقالب التقليدي والاخلاقيات التقليدية للمسرحيات محكمة الصنع، وفي ١٨٩١ أنشأ جت، جراين المسرح المستقل يشبه المسرح الحر الذي انشأه أنظوان في فرنسا، وفي ١٨٩٧ عاون وليام أرثر في انشاء مسرح

النيوسنشرى (مسرح القرن الجديد)، وكانت هذه النوادى المسرحية تقدم لجمهور الخاصة مسرحيات من أعمال شو وابسن وغيزهما تثير النقاش واهتمام المثقفين . وفي ١٨٩٧ استطاع جراين وأتباعه أن ينشئوا جمعية المسرح، وظلت هذه الجمعية تقدم مسرحيات تجريبية في مسارح الوست أند كل يوم أحد خلال الأعوام الاربعين التالية.

شجعت هذه التجارب الرائدة هرلى جرانفيل باركر أن يقدم سلسلة من العروض الرائعة ١٩٠٧-١٩٠٧ على مسرح الرويال كورت، حقق بها مستوى جديداً فى التمثيل الجماعى واستخدام ديكور بسيط، يوحى بالجو المطلوب، قدم جرانفيل باركر عددا من المسرحيات الشعرية لكنه وجه معظم جهوده الى تقديم الدراما الجديدة من أعمال ابسن وشو وجالزورثى ومؤلفاته هو نفسه، وجميعها تتميز بالتجديد الشامل فى بناء الحبكة والفكر الاخلاقى وتصوير الشخصية. وبدأ نظام عرض المسرحية الواحدة لفترة طويلة فى الانهيار ونشأ نظام الربتوار، حتى أنه عرضت ٣٢ مسرحية من تأليف ١٧ كاتبا فى فترة لا تزيد على عامين ونصف، وسرعان ما انتشر نظام الربرتوار فى مسارح الأقاليم

ويعتبر برنارد شو أهم كاتب مسرحى في الدراما الانجليزية الجديدة في ذلك الوقت، وكان نطاق اهتماماته أوسع بكثير من غيره من الكتاب، تناول شو موضوعات متنوعة: الدعاية الاجتماعية في بيوت الارامل (١٨٩٢) والسخرية من البطولة في المسلاح والانسان (١٨٩٤)

وعلاقة الزواج في كانديدا (١٨٩٨) والقضية الايرلندية وقضية الاستعمار في جزيرة جون بول الاخرى (١٩٠٣) وموضوع دفقة الحياة في الانسان والانسان الأعلى (١٩٠٥) والبطل غير التقليدي في قيمسر وكليوباترا (١٩٠٦) والفن والعلم في ورطة الطبيب (١٩٠٦). وتتمتع شخصيات شو بحيوية رائعة كما أنه يسبغ أحيانا على الحبكة بعض لمسات من الخيال واللامعقول مما يزيد من حيويتها، أما منهج جالزورثي وجرانفيل باركر فكان أميل الى الطبيعية من منهج شو، وتكشف مسرحيات جالزورثي المستنوق القضيي (١٩٠٦) وكفاح (١٩٠٩) والعدالة (١٩١٠) عن تعمق جالزورتي في دراسة الظلم الذي يوقعه القانون المكتوب على الفرد، وطبيعة الصراعات الكامنة في المجتمع المعاصر للكاتب، ولا يحاول المؤلف أن يتخذ في مسرحيته جانبا من جرانب القضية التي يعرضها دون الآخر، بل يعرض الجانبين بموضوعية، كانت مسرحيات جرانفيل باركر مثل إرث هويسى (١٩٠٥) والضياع (١٩٠٧) وكذلك مسرحيات هانكين مثل عودة الابن الضال (١٩٠٥) لا تقتصر على مخاطبة العاطفة، وبتناول موضوع تحرير المرأة وتأثير المال على المبادئ الاخلاقية. سخر ج.م. بارى سخر (١٨٦٩–١٩٣٧) في مسرحياته من الميزات الطبقية وحاول منذ ١٩٠٢ أن يخلق نوعا من البناء البديل لبناء المسرحية محكمة الصنع في كريتون العجيب، لكنه لا ينتمي الى المدرسة الجديدة في الدراما.

لم يظهر أصحاب السطوة في عالم المسرح من الممثلين المخرجين المتماليات المحرجين المتماليات المحافظة على المحافظ

سياسة المحافظة على المسرح الدرامى وحمايته من منافسة الكوميديا الموسيقية ومسرح الاستعراض، وبنشوب الحرب العالمية الثانية تضاعفت ايجارات المسارح وتكاليف انتاج المسرحيات أربع مرات على الأقل، وظهرت طبقة جديدة من المولين المسرحيين الذين ارادوا استغلال وجود القوات الأمريكية وقوات دول الكومنواث في البلاد، وبالتالي أصبحت الكوميديا الموسيقية والميلودراما والمسرحيات الهزلية هي أشكال الترفيه المسرحي السائدة في لندن والأقاليم، لكن ظهرت فرقة الأولد فيك أثناء الحرب تعرض ربرتوار من أعمال شكسبير،

فى الفترة بين ١٩٧٨-١٩٣٩ ارتفعت تكاليف الانتاج فكان مديرو المسارح يفضلون عرض المسرحيات التجارية مضمونة النجاح افترات طويلة على حساب الدراما الجادة، وكان انتشار الافلام السينمائية سببا فى أن تتحول مسارح كثيرة الى دور السينما، فانحصر تقديم مسرحيات الدراما الجديدة فى نطاق مسارح الجيب الصغيرة أو النوادى المسرحيات الدراما الجديدة فى نطاق مسارح الجيب الصغيرة أو فرقة الأوادفيك عددا قليلا من المسرحيات الحديثة من أعمال سترندبرج وبرنارد شو ويوجين أونيل فى مسرح الايفريمان، وكذلك عددا من المسرحيات التعبيرية الالمانية والمسرحيات الانجليزية الجديدة فى مسرح الجيب، ويعض مسرحيات تشيكوف فى مسرح بارنز وبعض المسرحيات الشعرية من تأليف اليوت واودن وايشيروود فى مسرح ميركويرى وقدمت المسفورد بعض عروض المسرح الكلاسيكى الكنها لم تلق تشجيعا، وفى كامبردج قدم المخرج تيرنس جراى سلسلة من العروض التجريبية على خشبة مسرح دائرية ١٩٧١-١٩٣٣.

ويعتبر بارى جاكسون ولى نعمة المسرح الانجليزى الجاد فى تلك الفترة، لسياسته فى تقديم المسرحيات الجادة فى مسرح الربرتوار ببرمنجام، واليه يعود الفضل فى اقامة مهرجانات موسيقية صيفية فى مدينة مالفرن فى ١٩٢٩-١٩٣٧، كما أنه واصل تقديم المسرحيات بلا انقطاع فى لندن فى الفترة بين ١٩٢٢-١٩٣٥ بما فى ذلك مسرحية برنارد شون العودة الى ميتو شالح بكامل اجزائها.

لاقت أعمال برنارد شو اقبالا كبيرا من جانب جمهور عريض، ولكن شو نفسه استمر في تجربة اشكال وموضوعات مسرحية جديدة، ففي بيت القلوب الكسيرة (١٩١٩) يقدم دراسة درامية بروح تشيكوف في خلطه الحزن بالمرح، وفي معظم مسرحياته التالية يجمع شبوبين الخطابية في موضوع جيل ما بعد الحرب العالمية الأولى ومعتقداته السياسية والاتجاه الى تصوير الحدث الخيالي، ففي مسرحية جنيف (١٩٣٨) تنتهى مناقشة قضية عصبة الأمم ولا أخلاقية القصف الجوى على المواطنين الأمنين بخبر يفيد أن الجنس البشرى أصبح محكوما عليه بالتجمد من البرد لأن كركب الأرض خرج عن مساره، كانت بصيرة شو تنفذ دائما الى اخطار عصر الذرة لكن ايمانه النهائي بالانسان لم يتزعزع، وهو في مسرحية العودة إلى مقيتوشالع التي تشمل خمس مسرحيات أو خمسة أجزاء يذهب إلى أن الزمن هو الوسيلة الوحيدة ليتعلم الانسان من اخطائه السابقة، ويتطلع الى اليوم الذي تتحرر فيه «ارادة الحياة» من ثير المادة.

وام تكن لحظات الرؤيا المشرقة التى تلمع أحيانا فى أعمال شر تتفق مع مزاج جمهور اصابته خيبة الامل وسيطرت عليه روح التمرد على جميع المؤسسات الاجتماعية والسياسية فى عشرينات القرن، فلم يكن جمهور ما بعد الحرب الأولى يشعر بأى تعاطف مع اسلوب الاداء البلاغى الميلودرامي فى التمثيل الذى كان يفضله كبار المثلين المخرجين، ولا مع المسرحيات الميلودرامية التى كانوا يقدمونها، بل أضحى الجمهور يفضل الاسلوب الهادئ الذي يعتمد على الايحاء أكثر من اعتماده على الصراخ، وكذلك المسرحيات الواقعية الاجتماعية التى تتناول بالتقد جوانب المجتمع المعاصر،

وكان موضوع الصراع بين الجيل القديم والجيل الجديد من الموضوعات الاثيرة في مسرحيات المشاكل الخاصة مثل مسرحية نويل كاوارد النوامة (١٩٢٤) ومسرحية سومسرت موم لقاء خدمات اسديت (١٩٣٢)، وكلاهما تعالج الفوضى الاخلاقية النابعة من أساس كوميديا السلوك في فترة ما بعد الحرب، وهي كوميديا تتميز بالسخرية المريرة. وكان سومسرت موم ونويل كاوارد يتقنان الصنعة المسرحية ويسخران في أعمالهما من الاخلاقيات البورجوازية.

وفى فترة ما بين الحربين كان الاسلوب الطبيعى هو الاسلوب السائد فى المسرحيين فى تلك السائد فى المسرحيين فى تلك الفترة حاولوا أن يجدوا طريقة للجمع بين الطبيعية وبين التصوير الخلاق للحياة دون أن يقعوا فى خطأ المبالغة والاشراف فى العاطفية، وبهذه

الروح كتب جون درنكووتر مسرحية ابراهام النكوان (١٩١٨) وهي تتناول في اطار الأحداث التاريخية أفكاراً تتعلق بمشكلات الحرب والسلام المعامرة، وتستخدم مقطوعات شعرية يلقيها كورس مكون من شخصين بين الفصول على سبيل التعليق.

وفى الثلاثينات ظهرت تجارب مسرحية جريئة وإن لم يستمر فى تجربة التكنيك التعبيرى سوى الكاتب الأيرلندى شون أوكازى (١٨٨٠-١٩٨٤) وبريستلى (١٨٩٤-١٩٨٤). ولعل الفصل الثانى من مسرحية أوكازى الكاس الفضى (١٩٣٩) خير مثال لذلك التجديد إذ يمزج بين الشعر والاغنية والحيل التعبيرية بنجاح كبير، ابتعد بريستلى عن الأسلوب الطبيعى الذى كان يميز مسرحه فى البداية، وتحول الى تبنى النظريات الجديدة عن دورة الزمن فعالجها علاجا مسرحيا فى كنت منا من قبل (١٩٣٧) وما تلاها، استخدم الموسيقى والاقنعة والرقص والديكور الرمزى والنثر الملئ بالاستعارة المسرحية ليصور مشكلة بعد الموت.

ومن أهم التطورات التى حدثت فى الثلاثينات إحياء الدراما الشعرية، ففى الكلب تحت الجلد (١٩٣٥) ومععود (١٩٣٦) يستخدم كريستوفر اشروود و و.ب. اودن شكل المحاورة الشعرية فى نقد حياة العائلة البرجوازية المعاصرة والاستعمار والفاشية، وذلك فى حبكة مسرحية تعتمد على تتابع الحوادث وليس ترابطها، وهما فى ذلك متأثران بالتعبيرية الألمانية والتكنيك القصصى الذى يميز بعض أعمال برتولت برخت، بلغ هذا قمته فى مسرحيه ت.س، اليوت جريعة فى مسرحيه ت.س، اليوت جريعة فى

الكاتبرائية (١٩٣٥) التى تتناول حقائق تاريخية فى شكل درامى يشبه المؤتوس الدينية، وتركز على معاناة وخلاص شخصية من الشخصيات المتاصلة فى الوجدان البشرى، وتتضيع كفاءة النظم ذى المقاطع متنوعة الطول فى سلاسة الحوار الشعرى المسرجى، وفى مسرحية التئام شمل العائلة (١٩٣٩) قدم اليوت تجربة هامة، بان قدم مسوضوعا من موضوعات إيسخيلوس ينور حول الخطيئة والتكفير عنها فى ثوب حديث، واسبغ نمطا ايقاعياً بسيطا على تركيب الجملة العديثة، وفى هذه المسرحية يجمع شخصياته بنجاح حول البطل الأورستى لكنه لم ينجع فى أن يجعل الكورس وربات العذاب جزءا عضويا من الحبكة.

ورغم أن الغارات الجوية تسببت في اغلاق المسارح في لندن وبعض الاقاليم لمدد طويلة ١٩٤٩-١٩٤٧ إلا أن نهضة مسرحية هامة قامت في بريطانيا اثناء الصرب العالمية الشانية، ويعود السبب في ذلك اساسا الى تولى الدولة تمويل العروض المسرحية لأول مرة في تاريخ المسرح البريطاني، ففي ١٩٤٠ قدم البرلمان معونة مالية ضخمة لمجلس رعاية الموسيقي والفنون وكان يقصر تقديم المعونة من قبل على الفرق المجوالة بالاقاليم، وفي نفس الفترة آلت معظم ابنية المسارح في لندن والاقاليم الى مجموعة صغيرة من المستثمرين، وأفعت تكاليف الانتاج الباهظة مديري المسارح الى الاعتماد على المسرحيات مضمونة النجاح التي تعرض المترة طويلة مثل المصيدة لأجاثا كريستى التي افتتحت لأول مرة على مسرح الامباسادور في ٢٥ نوفمير ١٩٥٢، ومازالت تعرض على مسارح مختلفة وحتى وقت قريب.

بعد الحرب كان المدافعون عن قضية الدراما الجادة وإعادة إحياء مسرحيات التراث العظيمة هم اعضاء الجماعات المسرحية غير التجارية، ونجحت هذه الجماعات في خلق جمهور جديد المسرح ومدارس عديدة في الكتابة المسرحية، ففي الفترة ما بين ١٩٤٥ و١٩٤٨ قدم أ. مارتن براون في سلسلة من المواسم المسرحية تجارب في الدراما الشعرية، وفي ١٩٤٥ تأسست فرقة الورشة المسرحية تحت ادارة جون ليتلوود وقدمت مسرحيات تعرض ثقافة الطبقة العاملة على خشبة المسرح في أعمال كتاب من أمثال برندان بيهان (١٩٢٧– ١٩٦٤) وشيلا ديلاني(١٩٧٩– ١٩٦٤) وشيلا كورت، وكانت تعتبر الكاتب المسرحي القوة الضلاقة الأساسية في المسرح، وهذه الفرقة هي المسئولة عن تقديم كتاب جدد اصبحوا اليوم أساطين المسرح الانجليزي مثل جون أورتورن وارنواد ويسكر وهارواد بنتر.

ورغم أن انتشار التليفزيون أدى إلى اغلاق مئات المسارح والي انهيار نظام الفرق الجوالة، فقد كسبت افضل مسارح الاقاليم تأييد وتدعيم الجمهور من المهتمين بأمور المسرح مما مكن مسارح برمنجهام وبرستول وتوتينهام وغيرها أن تقدم بانتظام عروضا للمسرحيات الحديدة والمسرحيات الكلاسيكية بدعم من البلديات، وساعدت المعونة التى يقدمها مجلس الفنون البريطاني لمختلف الفرق المسرحية غير التجارية على ازدهار الدراما الجادة قي لندن والأقاليم.

ولم تكن الظروف السائدة في فترة الحرب العالمية الثانية تساعد على تقديم المسرحيات الجديدة، بل كان الاتجاه السائد هو احيا، مسرحيات التراث، ورغم ذلك ظهر كاتبان جديدان واعدان هما بيتر اوستينوف وتيرانس راتيجان، وهن الموضوعات التي عالجها راتيجان خاصة في البحر الازرق العميق (١٩٥٧) العلاقات الزوجية المنهارة التي عبر عنها بمهارة سيكولوجية ومسرحية كبيرة، ولم يهتم اهتماما كبيرا بالصراعات الايديولوجية والاخلاقية التي تعد من الخصائص الميزة العالم ما بعد الحرب العالمية الثانية، وبقى كتاب الجيل السابق لراتيجان من امثال اوكازى وبزيستلى أقرب الى روح العصر القلقة.

فى فترة ما بعد الحرب كان تقديم عروض رائعة لأعمال شكسبير سببا فى خلق اهتمام واسع لدى الجمهور بالدراما الشعرية الحديثة، وكانت أعمال ت. س. اليوت وكرستوفر فراى تحتل مكان الصدارة فى هذا المجال، وفى حظة الكوكتيل (١٩٥٠) وكاتم السر (١٩٥٣) وكاتم السر (١٩٥٣) والسياسى المحنك (١٩٥٨) يخلط اليوت الأفكار المسيحية بموضوعات من التراجيديا اليونانية، ويصور كيف تؤدى العلاقات الشخصية الى زيادة المعرفة بالذات، والى تدعيم قدرة الانسان على اتخاذ القرارات الاخلاقية الحاسمة، وفي هذه المسرحيات كف اليوت عن استخدام الكورس بشكل مباشر وسخر أدواته الشعرية لخدمة الحدث الدرامي العنائي الملئ بالزخارف، وكذا حاول تناول الموضوعات الدينية في يوم الغنائي الملئ بالزخارف، وكذا حاول تناول الموضوعات الدينية في يوم

السجناء (١٩٥١) والمواود الأول (١٩٥٢)، وفسى مسرحية لا تحرقوا هذه السيدة (١٩٤٨) اسبغ روحا كوميدية على الدراما الشعرية.

منذ ١٩٥٥ تحول اهتمام الجمهور عن كتاب الدراما الشعرية المثال غراي الي مجموعة جديدة من الكتاب المسرحيين الذين ثاروا على النظم التقليدية للحضارة الحديثة وعلى القوالب الجامدة في دولة الكفاية والاخطار الكامنة في عسمسر الذرة، ويذهب هؤلاء الكتاب الى أن الديمقراطية العديثة ليست سوى واجهة تخفي ورامها نظاما يقوم على حكم القلة المستغلة، وهم يربطون بين هذا الحكم وبين الاخلاقيات العقيمة للطبقة الوسطى، والاستعمار، واستخدام الاسلحة النووية، وعقوبة الاعدام، ومن ثم أبدعوا دراما تتصف بالاحتجاج على المجتمع الحديث والسخرية منه، دراما تمجد شخصية اللامنتمي والخارج على المؤسسات الاجتماعية والشهيد، وتتعاطف أحيانا مع متاعب ومخاوف الرجل العادي.

بدأت هذه الحركة التى سميت بحركة الشباب الغاضب بمسرحية جون اوزبورن انظر وراحك في شفس (١٩٥١) وبطلها شاب متواضع النشأة، خريج الجامعة، يقبع في دكان معفير يبيع السجائر، ويوجه هجرمه المرير على التفرقة الطبقية، وتشجيع الاستعمار بحجة الوطنية، والحياة الملة في الضواحي، وبالمثل وجهت شيلا ديلاني هجومها المرير على القديم من العائلات الريفية في مسرحيتها مذاق العسل على الجيل القديم من العائلات الريفية في مسرحيتها مذاق العسل (١٩٥٨)، ويتضح تأثير برخت في مسرحية برندان بيهان الرهيئة

(۱۹۰۸) التي يسخر فيها من الوطنية الايراندية في سلسلة من المشاهر التي تعتمد على الأغاني والرقصات والأحاديث التي تخاطب الجمهور مباشرة الي جانب الحوار، كما يتضح هذا التأثير في استخدام الره القصمى في مسرحيات مثل رجل لكل العصور (۱۹۲۰) لروبرت بوك والشياطين لجون وايتنج واوثر لاوزبورن (۱۹۲۰) وكلها تعالج في قالب درامي حياة شخصيات تاريخية تحدت السلطات القائمة.

وعلى صعيد أخر حاول هاروك بنتر في العاسر (١٩٦٠) استخدام تكنيك العبث ليعالج لا معقولية وجود الانسان المعامس، وعجزه عن التفاهم مع أخيه الانسان، وحتمية مخاوفه ووحدته، وقد أدخلت هذه الحركة الجديدة تعبيرات جديدة متنوعة الى المسرح، كما استخدمت الديكور الرمزى والديكور الإيمائى استخداما مؤثراً وجيدا فكسرت بذلك حواجز الحائط الرابع التى تميز المسرح الواقعى،

وشجع هذا على ظهور أفكار جديدة فى تصميم المسرح جاء بعضها تطويراً لصورته القديمة فى الحضارة الاغريقية والرومانية والعصر الإليزابيثى، ومن ذلك المسرح الدائرى، ومسرح الطبة والخشبة ثلاثية الجوانب.

ولم تقتصر روح التجريب على الكتاب والمعماريين والمصممين بل امتدت الى جيل كامل من المناين الذين ولعوا بالتجريب والأفكار الجديدة ومنهم بيتر أوتول وتوم كورتيني، وأعلن هذا الجيل تمرده على جميع اشكال السلطة وخاض معركة من أجل حرية المسرح، كان في طليعتها جورج ديفين، رئيس فرقة منسرح رويال كورت، وتكللت هذه المعركة بالنجاح حينما ألفى البرلمان الانجليزي الرقابة على المسرح في ١٩٦٨ لعل آخر مسرحية منعتها الرقابة كانت مسرحية المباح المبكر (١٩٦٨) لإدوارد بوند (١٩٣٥) وهي مسرحية خيالية في إطار تاريخي تصور الملكة فيكتوريا وبعض آفراد أسرتها كمجرمين ومجانين وبلهاء.

كان ختام الستينات بداية تفجر حركات الطلاب والشباب في المامعات في أوروبا وأمريكا وسيادة الاتجاهات الثورية في السياسة والفن على جميع المستويات، وكأن كتاب المسرح الجدد يقصدون إلى صدمة المشاهد وإخراجه من "التقاليد المرعية" في التجرية المسرحية وفي سلوك المتفرج،

كان اسم بوند أشهر الأسماء التي عرفت في الستينات خاصة بعد اعتراض الرقابة والمشاهدين والنقاد عي مسرحيته المنقد (١٩٦٢) لما تتضمنه من عنف يُسكت عنه ولامبالاه تتسبب في قتل طفل رجما بالحجارة في عربتة، فالعنف من جانب والبلادة واللامبالاة في صفوف من لا يرتكبون العنف لكن يمضون في لعب الورق أو يشتغلون بأمور المياة اليومية: كل هذا سمة المجتمعات في عصرنا الراهن ، وعندما كتب بوند نصا جديداً لماساة ألملك لير ، كانت تلك سمات المسرحية

وشخصياتها فنرى كورديليا الابنة الرقيقة الصانية على أبيها في الأصل قائدة حرب عصبابات ترتكب القتل والتعذيب في سبيل بناء سور حول الملكة أو هدمه ، لايهم فالقتلى بالمئات على أي حال،

انفلت الزمام لبعض الوقت بعد إلفاء الرقابة وأفحش بعض الفنائين وبالغوا خاصة بعد شيوع ما عرف بمسرح الحافة أو الهامش، إلا أن الميزان اعتدل بعد قليل إذ أصبح الحكم للنقاد والمساهدين في نجاح المسرحية أو سقوطها، ويذكر في هذا المجال أن مسرحية هوارد برنتون الرومان في بريطانيا (١٩٨١) أوقفت الفرقة عرضها بالمسرح القومي بعد نشر احتجاجات من المشاهدين ومن جماعات الضغط، وهكذا أصبح القائمون على شئون الفن المسرحي وجمهور المشاهدين هم الذين مغرضون الرقابة لا أجهزة الدولة.

الموقف الزاهن :

يشهد المسرح في بريطانيا ازدهارا لم يكن المتنبئون ليتوقعوه بعد ظهور السينما والتليفزيون، ويرجع ذلك الى عدة عوامل من أهمها اتساع الرقعة أمام كل من المسرح الخاص والمسرح المعان من الدولة ممثلة في مجلس رعاية الفنون، ونشاط المسرح الإقليمي ممثلا في مسارح البلديات التي يعمل أغلبها بنظام الربرتوار، فصارت مدارس لتدريب الممثلين الشبان ومجالا لاكتشاف المواهب الجديدة بين الكتاب، وكذلك

مسارح المامعات المنتشرة في جميع انصاء البلاد، وقد تشغلها فرقة مقيمة كما في أكسفورد، وقد تستضيف فرقا محترفة تقدم مواسم كاملة اعتمادا على جمهور المثقفين في الإقليم الذي تقع فيه الجامعة، وتقيم بعض العواصم أو المراكز الإقليمية مهرجانات للفنون تعرض المديد والمبدع في فنون المسرح والموسيقي والاوبرا لعل اشهرها مهرجان إدنبره العاصمة الاقليمية لاسكتلندا، التي تستقبل الفرق من جميع أنحاء العالم في اغسطس من كل عام في مهرجان سنوى بدأ بعد الحرب العالمة الثانية ومازال يقوى ويتسع كل عام، تدعمه بلدية إدنبره ومجلس رعاية الفنون وإفراد وهيئات متعددة.

وتدعم الدولة المسرح القومى الذى يقدم مواسم منتظمة طوال العام على ٣ مسارح مختلفة الاحجام والمواصفات فى مركز الفنون على الضفة الجنوبية لنهر التيمس، كما تدعم فرقة شكسبير (الملكية) التى تقدم مواسم مخططة لأعمال شكسبير ومعاصريه، على مسرح شكسبير التذكارى فى مسقط رأسه ومسرخين جديدين للعروض التجريبية فى التذكارى فى مسقط رأسه ومسرخين جديدين للعروض التجريبية فى نفس المدينة، بالتبادل مع مسرح فى لندن، ويزدهر المسرح الضاص بالمسرحيات الموسيقية التى تحشد لها أحدث تكنولوجيا العرض من مسوت واضاءه، ويستمر عرضها سنوات فى لندن، ونيويورك (انتاج واحد بغرق مختلفة من المؤدين)، وقد تشكل لها فرق تعرضها مترجمة أو واحد بغرق مختلفة من المؤدين)، وقد أسهم فى ازدهار حركة القطاع بلغتها الأصلية فى عواصم أوروبا، وقد أسهم فى ازدهار حركة القطاع

المامن في المسرح دخول شركات التمويل الكبيرة عابرة القارات والمنسيات،

وفي هذا الخصيم الواسع من النشاط المسرحي الزاخر: تجاري وموسيقى وتجريبي وجاد وكالسيكي ومترجم مستورد- يقف كتاب المسرح الذين بزغ نجمهم منذ ربع قرن أو يزيد على قمة الشهرة؛ مارواد بنتر (۱۹۲۰) وتوم ستوبارد (۱۹۳۷) وبیتر شیفر (۱۹۲۱) ، لا يتوقفون عن التجديد، يعرضون في المسرح الضامس وفي المسرح القومى، يعاونهم عدد من المخرجين الأفذاذ، كما ثبتت أقدام عدد كبير من كاتبات المسرح بدأن مع فرقة المسرح الانجليزي على مسرح رويال كورت وفي مسارح الجيب والمسرح الجامعي، ثم اتسعت دائرة نشاطهن ليصبحن جزءا لا يتجزأ من الحركة المسرحية النشطة في عقد ختام القرن العشرين، بعد أن اقتصر دور النساء في المسرح في الماضي على الإدارة وفنون الأداء، ثم اضيف اليه الإخراج والتصميم منذ الخمسينات ولعل أشهر كاتبات المسرح اليوم كاريل تشرشل (١٩٣٨-) التي بدأت بالكتابه لمسرح الإذاعة، وعرضت لها أول مسرحية ناجمة الملك (١٩٧٣) لتنتقل الى نيويورك في العالم التالي، كانت في البداية تركز اهتمامها على الموضوعات النسائية والدعوة الاشتراكية ثم تعدتها إلى موضوعات أكثر تنوعاً. حققت مسرحيتها سوق المال (١٩٨٧ لندن ونيويورك) نجاحا متواصلا فنقلت الى مسرح خاص بالرست إند هي تسخر من حركة التعامل في البورصة، وقد نقلت البورصة الى خشبة المسرح.

يشكل المسرح في بريطانيا اليوم عنصرا هاما من عناصر الجذب السياحي في بلاد ليس فيها أثار قديمة تهتم بها الشعوب، ولم تحبها الطبيعة بشواطئ او منتجعات تجتذب الزائرين كغيرها من دول أوروبا، مع تقلبات جوها المعطر في أغلب الأوقات، قتاصبح اعتمادها في حركة السياحة على عناصر الثقافة وعلى رأسها المسرح وملحقاته من مهرجانات واحتفاليات ، مما أكد قدرة المسرح المبدع المتطورعلي الصعود والنجاح إذا توفر له شرط الحرية للمبدعين بعدم الحجر أو المعادرة لتيار أو مدرسة، مع التخطيط المحكم وحسن التسويق القائم الما إلى جانب الفن.

الباب الثالث النتسر وفن الروايسة

كانت فنون الشعر والمسرح - كما بينا - أقدم الأشكال الأدبية المعروفة في اللغة الانجليزية مثلها مثل غيرها من لغات اوروبا ، وذلك لارتباط الشعر في نشأته بالغناء، ولصلة المسرح قديما بالطقوس الدينية سواء في ذلك المسرح الإغريقي القديم أو المسرح الأوروبي المسيحي في القرون الوسطى، أما النثر كوسيلة للتعبير فارتبط بظهور الكتابة وهي مرحلة متأخرة نوعا في تاريخ الصضارات، وكان لاغتراع الطباعة في اخريات القرن الخامس عشر الفضل في تثبيته وتقنينه ومن ثم اتخاذه وسيلة للتعبير الادبي،

كانت أول مطبعة فتحت في لندن سنة ١٤٧٦، لصاحبها وليام كاكستون (١٤٩١–١٤٩١)، أصدر في ١٥ سنة حوالي ٨٠ كتابا ترجم عددا منها عن الفرنسية، وكان لها دور كبير في تطور النثر في اللغة الانجليزية، كانت اللغة الحديثة ما زالت في حالة من المرونة بل السيولة لم يثبت هجاؤها أو تقنن قواعد النمو والأسلوب فيها، فكان عليه أن يضعها لنفسه ليس فقط لأغراض الطباعة بل لأغراض النشر، أذ يهدف الى الوصول إلى مستوى مفهوم ومقبول لدى أكبر عدد من القراء، وكانت المخطوطات المتاحة باللغة الإنجليزية قليلة فلجأ إلى الترجمة عن الفرنسية والإيطالية.

كانت سيرة الملك أرثر وفرسان المائدة المستديرة من أول الكتب التي طبعها كاكستون كما طبع أشعار تشوسر وخرافات إيسوب، وشهد القرن السادس عشر طباعة كثير من قصص الفرسان والملاحم البطولية

الواردة من فرنسا وقصص النوفيلا الواردة من ايطاليا، وأسهم كتاب هواة من المثقفين الذين يقرضون الشعر بقصص نثرية رعوية، تصور حياة فتية وفتيات من الرعاة وشخصيات من التراث اليوناني القديم يعيشون في أركاديا أو جنة الرعاة على الأرض، وكلها تهاويل كتبت في نثر منمق صافل بالصور، بغرض تسلية مجموعات مضتارة من الأرستقراطية المثقفة من أشهرها كتاب أركاديا لسير فيليب سيدني (١٥٥١-١٥٨٦) شاعر وناقد من بلاط الملكة إليزابث.

وشهد القرن السابغ عشر تطورا خطيرا في تاريخ النثر الانجليزي بظهور النثر العلمي وهو النثر البسيط الذي يصلح للتفكير الفلسفي ولنقل الأفكار العلمية والتكنولوچية، وأخذ يحل محل الكتابة باللاتينية التي كانت لغة العلم والفلسفة واستمرت كذلك في كثير من المجالات حتى القرن الثامن عشر، وساعد على ذلك إصدار الدولة لترجمة انجليزية معتمدة للكتاب المقدس سنة ١/١/(إنجيل الملك جيمس) ، في أسلوب مبسط يعتمد حصيلة بالإنسان العادي من ألفاظ، وكان للنزعة التطهيرية التي تحتم تخصيص يوم الأحد برمته للصلاة وقراءة الانجيل وكتب المواعظ دور كبير في تعميق أثر هذه اللغة النثرية وشيوعها في اسلوب الكتابة.

كان ذلك القرن زمن توسع الاكتشافات الجغرافية والاهتمام بكتابة أخبار الرحلات التي تصور القارات الجديدة وأخطار البحار والمحيطات الثناسعة، والاهتمام بالعلم وتناسيس الجمعية الملكية للعلوم

وانتشار الجدل الفلسفى والخلافات المذهبية التى احتدمت بين الكنيسة الرسمية البروتستانتية ودعاة التطهير وانتهت بالحرب الأهلية وقيام الجمهورية برئاسة كروموبل سنة ١٦٤٢، وكانت حصيلة كل ذلك مئات الكتب التى تستخدم ذلك الوسيط الجيد، اسلوب نشرى مبسط مع اختلاف الدرجات.

وشملت حركة النشر كتب التاريخ والرسائل والمذكرات والسير الذاتية والإرشادات العملية في الزراعة والصناعة والحرف، والتأملات الدينيه وخطب المواعظ الكنسية الى جانب النقد وفن قديم في ثوب جديد من فنون الكتابة النثرية سمى "شخصيات"، وهي نوع من اللوحات التي تصور طباع شخصيات معينه إما الأفراد أو أصناف كالبخيل أو محدث النعمة أو الثرثار.

ومن أهم الكتب التي نشرت في ذلك القرن كتاب رحلة الصابح (١٦٧٨)، وهو كتاب رمزي يصور رحلة الانسان المؤمن في الحياة الدنيا وما يعترضه من عقبات وأخطار في طريقه إلى المدينة السماوية بعد أن يعبر نهر الموت، كتبه چون بنيان (١٦٢٨–١٦٨٨) قروى من عامة الناس حارب في جيش كروموبل، وسجن بعد عودة الملكية اقيامه بالوعظ بدون ترخيص، وكتب تلك الرحلة الروحية في السجن، ويعد كتابه أشهر كتاب قصيصي في تاريخ اللغة الانجليزية إذ كان يشكل طوال قرون مادة القراءة الأساسية بجانب الإنجيل لعامة الناس، صاغه في صورة علم، وصور فيه شخصيات حية وأماكن واقعية وإن كانت كلها ترمز إلى علية الانبايزي ٧٠

فضائل أو خطايا أو حالات نفسية وخبرات روحية، يدرس في تاريخ الأدب الانجليزي كمقدمة أساسية لنشأة الرواية.

القرن الثامن عشر وحرفة الالس

شهد القرن الثامن عشر انتشار الطباعة والنشر وتجارة الكتب وتغييرا جندريا في مهنة الأدب، إذ قل اعتماد الأدباء على رعاية " الأغنياء من النبلاء ووجهاء القوم في إعاشتهم وتمويل نشر كتبهم، وظهر الناشر أو الكتبى كوسيط بين الكاتب وجمهور القراء، وبرزت هذه الفئة الجديدة من المعولين أو بالأحرى التجار، واستقرت في انطترا بأسرع مما حدث في بقية القارة الأوروبية، وأصبح الناشرون يملكون الصحف والمجلات ومجلات المتابعة، ويتحكمون في رواج المطبوعات أو كسادها، ويستخدمون الكتاب من كل صنف لسد حاجات السوق تبعا لرغبات جمهور القراء، إذ أمسح الكتاب سلعة تخضيع لقوانين العرض والطلب، وقد حقق بعض المشاهير من أمثال الشاعر الكسندر بوب أرباحا عالية يضرب بها المثل (من ترجمته للحمة هوميروس، وليس من نشر شعره هو) إلا أن كثيرا من الكتاب أظهروا استياءهم لهذا التغير الذي أصبح الكاتب بمقتضياه مستخدما لدي أولئك التجار، ولدخول الأدب والفكر ميدان التجارة مما يجعل كتبهم تحت إمرة نوق العامة من جمهور القراء، وكان ذلك صحيحا في جملته خاصة وان كثيرا من الناشرين في ذلك الوقت شانهم شان رواد الرأسسالية في كل المجالات-كانوا يستخدمون الكتاب بأبخس الأجور ويكافئونهم بالقطعة مما هبط بمستوى الكتاب في كثير من الأحيان.

كثيرا ماييدا الصديث عن تغير وضع الكاتب في القرن الثامن عشر باسم صمويل جونسون (١٧٠٩-١٧٨٤) الذي اصبح علما من أهم أعلام ذلك القرن، بدأ فقيرا يتعيش من قلمه، وقد نشأ في الاقاليم وكان ابوه يملك حانوتا صغيرا لبيع الكتب، وأصيب الفتى في طفولته بداء شوه وجهه وذهب ببصر إحدى عينيه وخلفه بعاهة عصبية، وشبح الجنون يتهدده في كل وقت، إلا أنه كافح كل تلك العقبات في صبر وشجاعة حتى بعد أن اضطر لقطع دراسته في جامعة أكسفورد لضيق ذات اليد، ولاقى من المشقة والضنك أضعاف ما أصاب معاصريه من الأدباء، كان أول من ثار على ظروف رعاية الأشراف والأغنياء للأدباء ليستخلص للأديب مركزا اقتصاديا مستقلا،

كان چونسون أديبا محترفا طرق جميع وسائل التعبير الأدبى المعروفة في زمانه، فنظم الشعر، وكتب التراجم والقصيص الفلسفي والمسرحية ، وأسهم في أدب الرحلات مؤلفا وناقلا، على أن أهم ما بقى منه في نظر المحدثين كان النقد وله فيه إنتاج يعتبر خير ما يمثل وجهة النظر الكلاسيكية في فنوف الأدب، فهو خير من يمثل عامود الأدب في ذلك العصر الذي امتاز بالاتزان وسيادة المنطق وتغليب العقل والتنوير، والنفور من الغريب ومن المبالغة والتهويل في وصف المشاعر، كما امتاز بتقدير الجهد الإنساني واحترام الصنعة المتقنة في كل ماينتجه الإنسان صانعا وفنانا، وصبغ الإنتاج الأدبى بصبغة أخلاقية وفلسفية واضحة.

قام صسمويل چونسون منفردا بتصنيف معجم شهير الغة الانجليزيه أقال عثرته المالية، كما أسهم بنشاط واسع في المجلات الأدبية، ومازال الباحثون يضيفون الى ثبت إنتاجه كثيرا من المقالات التى كانت تنشر غفلا من الإمضاء بعد إخضاعها لفحوص ومعاملات إحصائية مما يتوفر للباحثين اليوم.

كان چونسون يمثل العصر الذهبى للنثر في الأدب الانجليزى، إلا أن تقليد الكثيرن لأسلوبه النثرى الجزل بما يميزه من جمال الصنعة وفضامة الألفاظ أدى إلى انتشار التكلف الثقيل في الكتابة الفنية مما ثار عليه الرمانسيون، حتى ذهب بعض الكتاب الى التأريخ لبداية حركة الأحياء الرمانسي بعام وفاة صمويل جونسون.

نشاح الرواية:

يتفق كثير من الباحثين في تاريخ الأدب على أن الرواية النثرية الطويلة من أحدث فنون الكلمة عمراً، وهي اليوم من أهمها، وكفن نثري يعتمد على القارئ لا المستمع أو المشاهد ارتبطت في نشاتها وذيوعها بانتشار الطباعة واتساع نطاقها نتيجة للظروف التي بيناها في مطلع هذا الفصل، مما جعل من الكلمة المطبوعة سلعة تباع وتشتري، وتخضع لقوانين التجارة من ربح وخسارة.

ونحن إذ نتحدث عن الرواية لا نقصد بذلك جملة الفن القصيصى الذى توفرت نماذجه في كل اللغات وكل العصبور، بل نخص بالتسمية ذلك الفن القصيصى الذى ظهر أولا في انجلترا في النصف الأول من القرن الثامن عشر، مرتبطا بالمذهب الواقعي في الفلسفة ومتخذا من الحياة اليومية للأفراد مادة للقص، أرسى دعائمه رواد ثلاثة هم: دانيال

دیفی (۱۲۲۰ – ۱۷۳۱) صاحب روینسون کرونو (۱۷۱۹)، وصمویل ریفی (۱۷۱۹)، وصمویل ریشارد سون (۱۲۸۹) مالف بامیالا أو جازاء القامیلة (۱۷۲۰)، وکیلاریسا أو قسمسة قستساه (۱۷۶۷)، وهنری فسیلد (۱۷۷۸)، وکیلاریسا أو قسمسة قستساه (۱۷۲۷)، وهنری فسیلد (۱۷۰۷) مؤلف جوزیف آندروز (۱۷۲۲) و توم جونز (۱۷۲۹).

وقد اختلف مؤرخو الأدب فلم يصل أكثرهم إلي تعريف جامع مانع لهذا الفن، لكن يكفينا هنا تعريف الأستاذ بونامي دوبريه في كتابه عن الأدب الانجليزي في القرن الشامن عشر (١٩٥١) - من سلسلة تاريخ أكسفورد للأدب الانجليزي -:

«هي ذلك الشكل الأدبى [النثرى] الذي يقوم مقام المرآه للمجتمع، مادتها إنسان في المجتمع، أحداثها نتيجة لصراع الفرد مدفوعا برغباته ومثله – ضد الأخرين، وريما مثلهم كذلك، صراع يخرج منه القارئ بفلسفة ما، أو رؤيا عن الإنسانية» ومن الواضح أن هذا التعريف لا يقتصر على الرواية، بل يصف مقومات الأدب العظيم عموما

ومع التسليم بأن هذا الجنس الأدبى لم يظهر كاملا إلا في القرن الثامن عشر، فقد وجد الباحثون للروايه أسلافا في كل ما سبقها من فنون قصيصية، من الرومانس الفرنسي إلى السير المطولة لمغامرات الفرسان في العصور الوسطى، والنوادر والأقاصيص من أمشال ديكاميرين بوكاشيو مترجما عن الايطالية وألف ليلة وليلة العربية، وقصص الشطار والجوالين، من الأدب الأسباني، وفي الأدب الشعبي الانجليزي نفسه.

كما يدخل في هذا التراث القصيص الديني والرمزى الذي ازدهر في القرن السابع عشر وعلى الأخص رحلة الحاج لجون بنيان، وفن الشخصيات» الذي سبق ذكره، كما يدخل فيه فن المقال كما مارسه كبار كتاب النثر في مطلع القرن من أمثال أديسون وستيل أصحاب مجلة سبكتاتر أو المتفرج التي كانت تنشر المقالات المدبجة في لفظ رشيق ولاذع بالنقد الاجتماعي.

ولا ينفى وجود هذا التراث ما اتفق عليه من أن الرواية بمعناها الحديث وليدة القرن الثامن عشر، ومثلها مثل المسحافة، تقترن في نشأتها ونموها بنمو الطبقة الوسطى وازدهارها وتأثيرها في الحياة الأدبية، ولعل هذا هو السبب في سبق ظهور فن الرواية في الأدب الانجليزي عنه في غيرها من الآداب، فمن الحقائق التاريخية المعروفة أن الطبقة الوسطى في انجلترا كانت أسبق إلى الظهور وأسرع في النمو والازدهار - بمائة سنة على الأقل - منها في دول القارة الأوروبية، وذلك لأسباب تاريخية وجغرافية لا مجال لتفصيلها في هذا المقام، ويكفى أن نذكر أن ما يسميه المؤرخون الإنجليز بالثورة المجيدة (١٦٨٨)، التي تمت بدون سفك دماء إذ أبعدت المكومة والبرلمان الملك جيمس الثاني عن الحكم لإصراره على «حق الملك المقيدس» بعيد اعيتناقيه المذهب الكاثوليكي، وأتت بابنته وزوجها وليم أورنج أمير هولندا ليجلسا على العرش بعد التوقيع على وثيقة الحقوق التي تضمنت ٤ مواد أساسية تقيد سلطة الملك، وتخضع الشئون المالية والعسكرية للبرلمان، وتؤكد حرية.الفرد وحقه في محاكمة عادلة أمام نفر من نظرائه، هذه الثورة البيضاء حققت من حيث المبدأ ما حققته الثورة في فرنسا سنة ١٧٨٩، وكان من مظاهر السبق الذي أحرزته الطبقة الوسطى في انجلترا بالمشاركة في الحكم تبكير الانقلاب الصناعي فيها وتفوقها على منافسة الجيران من الدول الأوروبية في التوسع الاستعماري، وفي ميدان الأدب ازدهار الصحافة ومولد فن جديد هو الرواية.

ولا يحق لنا المديث عن اقتران ظاهرة أدبية بظاهرة تازيخية أو اجتماعية معينة إلا بتقصيل للظروف الخاصة بهذا الفن بالذات وتوفرها في ذلك الوقت، حتى لا يصبح الكلام ضربا من التخمين يجدر ألا نقع فيه، وفي حالة الرواية يمكن تصنيف تلك العوامل تحت أربعة أبواب سبق تقصيل ثلاثة منها هي تراث قصصى نبع منه الفن الجديد، ونثر طيع يقوم بتوصيل الأحداث والمعاني إلى ذهن القارئ، وظروف معينة الطباعة والنشر، يضاف إليها عامل رابع نجمل المديث عنه فيما يلي، وهو توفر جمهور كبير من القراء قادر على شراء الكتاب بأعداد تحفز التاجر إلى اعتباره سلعة جديرة بالدعم والتسويق، وهذا ما حدث في حالة الرواية إذ اجتذبت جمهورا عريضا من القراء عشقوا هذا الفن الهديد وأقبلوا عليه بشغف، مما أدى إلى تثبيت دعائمه واجتذابه لخير طاقات المبدعين غي القرن التالي

ونحن إذ نتحدث هنا عن جمهور من القراء لا نعنى بهذا أن غالبية الشعب كانت تعرف القراءة والكتابة وتقبل على شراء الكتب أو الصحف، انما نعنى بهذا مجرد ازدياد عدد القراء في حدود نسبة معينة من أهل البلاد وهي نسبة محدودة على أي حال، فبالرغم من انتشار

الأمية بين طبقات الشعب الدنيا إلا أن القرن الثامن عشر شهد زيادة كبيرة في فرص تعلم القراءة والكتابة بانتشار المدارس الخيرية التي كانت تقصد أصلا إلى تعليم الفقراء قواعد الدين الأولية وقراءة الإنجيل، ومدارس العجائز وهي مدارس تشبه الكتاب عندنا مع فارق أن الذي يقوم بالتعليم امرأة عجوز بدلا من الفقيه، وارتفعت نسبة من يعرفون القراءة من أصحاب الحرف الصغيرة وعمال المتاجر وخدم وخادمات المنازل (وكان عددهم يقدر بالآلاف ويفوق عدد أي فئة أخرى من فئات العاملين في المدن)، ولم يكن القراء من هذه الطبقة ليؤثرون في سوق الكتب لولا ظاهرة جديدة بدأت في حوالي سنة ١٧٢٥ هي انتشار المكتبة الدوارة أو مكتبة الإعارة، وهي حوانيت لإعارة الكتب مقابل اشتراك سنوى يتراوح بين جنيه ونصف جنيه، أو بنس واحد للكتاب من جزء واحد، وقد انتشرت هذه المكتبات انتشارا واسعاً بعد ١٧٤٠، وكان لها أثر كبير في ازدهار فن الرواية في ذلك الوقت، حتى اقتصرت بعض هذه المكتبات في بضاعتها على الروايات، وأصبح الحديث عن أثر المكتبة الدوارة في إفسياد ذوق القيراء وإفسياد أخلاق العيامية والنسياء، من الموضوعات الذائعة في أحاديث المتادين من دعاة «الذوق السليم»، والمصلحين الذين أضحوا يرون في هذا الشغف بقراءة الرواية مضيعة لوقت ثمين كان أولى أن ينفق في عمل نافع أو في قراءة كتب الدين والصلوات.

تميزت هذه المكتبات بظاهرة طريفة يرجع اليها الباحثون السبب في انتشار جنس الرواية بالذات، وهي ازدياد عدد النساء من القارئات

ازدياداً كبيراً يفوق عدد الرجال بمراحل، وهذه الظاهرة مرتبطة هى الأخرى بظروف تطور الطبقة الوسطى فى ذلك الوقت، فبازدياد عدد أفرادها زاد عدد النساء ممن يعرفن القراءة والكتابة ويجدن من الفراغ الطويل ما ينفقنه فى القراءة وكان قسطهن من التعليم ضئيلا أو متوسطا لا يتيح لهن قراءة الأدب «العالى» أى الأدب الكلاسيكى، أو الفلسفة أو التاريخ، وبالرغم من أن الحجاب لم يعرف فى أوربا بمعناه الشرقى إلا أن النساء كن يقضين جل وقتهن منفصلات عن الرجال، الذين كانوا يقضون يومهم في العمل أو الرياضة (الصيد مثلا) أو فى المقاهى التى انتشرت انتشاراً واسعاً فى القرن الثامن عشر، وكل هذه أبواب من النشاط كانت مغلقة فى وجه النساء.

ولم يكن هذا الفراغ قاصراً على الموسرات من نساء الطبقة الوسطى بل تعداه إلى المستويات الدنيا من هذه الطبقة إذ خف كثير من أعبائهن المنزلية نتيجة لتطور ظروف الإنتاج، فلم تعد النساء يغزان في البيوت أو يخبزن أو يصنعن الشمع والصابون والجعة يوم أصبح شراء هذه الضروريات من السوق أرخص وأسهل.

أثر هذا الجمهور النسائى فى اتجاه الرواية تأثيراً لا شك فيه، فاهتم الروائيون بايراد التفاصيل الدقيقة لحياة أفراد عاديين من أوساط الناس، ويمكن للقارئ – أو للقارئة – أن يتعرف على نفسه وعلي جيرانه بينهم، وبرزت أهمية البطلة كمحور للرواية، وهي بطلة من لحم ودم تنتابها أحداث تبدو واقعية من المكن حدوثها لأى امرأة أخرى في

مكانها، ونرى رتشاردسون فى روايته الأولى باميلا يتخذ بطلة للقصة فتاة تعمل خادمة فى بيت أحد النبلاء يحاول السيد أن يغويها وهى تقاومه حتى لا يجد مفراً من أن يتزوجها إذا كان يريدها، فاذا بهذه الفتاة المتواضعة تشغل القارئ بصراعها ضد سيدها الاستقراطي في مئات من الصفحات، وسخر منها كثير من رجال الأدب لكنها أصبحت قرة عين جمهور غفير من القارئات (ومنعن نسبة كبيرة من خادمات المنازل) وأصبحت قصتها حجر الأساس اصرح ضخم هو الرواية من جين أوستن إلى هنرى جيمس وفاوبير وتواستوى.

وإلى هذا الجمهور من القارئات يعزي اهتمام الرواية بالموضوع العائلي، أي بموضوعات الحب والخطوية والزواج والأسرة والميراث وغير ذلك مما يشعل اهتمام المرأة بدلا من الموضوعات البطولية من حروب ومغامرات وغرام خيالي، وكلها موضوعات الرومانس.

كان ضعف المسرح في القرن الثامن عشر من العوامل المساعدة على ازدهار الرواية، وهذه أيضاً ظاهرة مرتبطة بسيادة أخلاقيات الطبقة الوسطى، فقد كانت الطبقة الوسطى النامية من أعدى أعداء المسرح منذ إزدهاره في عصر الملكة اليزابيث، كان المسرح في نظر المسلحين الدينيين والاجتماعيين من هذه الطبقة مباءة يجدر محوها من على وجه الأرض، وكان إغلاق المسارح في مدينة لندن من أول مظاهر انتصار كرومويل في القرن السابع عشر، وقد عاد المسرح بعودة الملكية إلى إنجلترا في سنة ١٦٦٠، عاد أكثر تبذلا في نظر التطهيريين

المتزمتين وأكثر غيا من أى وقت مضى، وكان كتاب المسرح لا يتورعون عن التخفه بكل محاهو محقدس فى نظر هؤلاء، إذ كان رواده من الاستقراطية اللاهية العابثة ومن عامة الشعب من هواة «الترسو»، أما كبار التجار واصحاب الحوانيت والعاملين المجدين فى استغلال موارد البلاد والإثراء مع الاحتفاظ بنصيبهم المرسوم فى ملكوت السموات فكانوا يرون فى ارتياد دور اللهو – كما كان المسرح يسمى حينئذ – رجسا من عمل الشيطان.

أخذت الحكومة تشدد من تبضيتها على المسرح في القرن الثامن عشر وصدر قانون للترخيص في ١٧٣٧ يحتم استصدار رخصة من الحكومة قبل عرض المسرحيات فأقفل عدد من المسارح أبوابه، واتجه بعض كتاب المسرح إلى الرواية، من أبرزهم هنرى فليدنج الرائد الثالث لهذا الفن، ويمكن أن يعتبر أهمهم لأنه كان كاتبا مدربا وأديبا «مثقفا» بمعنى أنه كان يحمل التراث التقليدي للأدب في عصره، فكتب الرواية واعيا بأنه يسهم في إبداع فن جديد يختلف عما سبقه لكن يلتقي مع غيره من الفنون في بعض الوجوه، واقتبس من الفنون الأخرى بما في ذلك فن التصبوير ما يناسب هذا الفن الجديد الذي لم يستقر له تعريف بعد فعرف ما يكتبه بأنه «ملحمة نثرية كوميديه»، مستخدما المعنى القديم لفن الكوميديا، أي تصبوير عامة الناس لا أبطالهم في أحداث حياة تنتهى نهاية كوميدية بتصحيح أخطائهم وليست مأسوية أو فاجعة. وقد أتى فيلدنج إلى الإبداع الروائي بلمسة الفكاهة والسخرية الذكية والتحرر من الأخلاقيات المتزمتة التي كانت تميز المسرح الكوميدي في ذلك الوقت.

يمثل إنتاج الرواد الثلاثة التجارب الناجحة في إرساء مواضعات السرد في الرواية، كتب دانيال ديفو الرواية التي تنتحل شكل السيرة الذاتية وتروى بضمير المتكلم، وكتب رتشاردسون الرواية على شكل رسائل متبادلة بين البطلة وعدد من الشخصيات، أو بين من يحيطون بها من أفسراد مسساندين أو مستامبرين، وهي رسسائل تكشف عن أعماق الشخصية ونوازعها وتشكل في النهاية شبكة من السرد بضمير المتكلم تلتقى وتتصادم أو تسير متوازية، وفي مركزها فتاة جميلة ذكية عفيفه تذود عن ذاتها وشرفها، وقد تكون واعية أريبة تعرف قوانين العرض والطلب فتخرج ظافرة بالزوج والمركز المرموق، أو مثقفة عفيفة يوقع بها نبلها في حبائل الغواية فتنتهي نهاية فاجعة، وتخلف عشرات القلوب الكسيرة ودروس الحكمة والموعظة بأما فيلدنج فأرسى السرد بضمير الغائب تقليدا للراوى في الملاحم الذي « يعرف كل شي ويتواجد في كل مكان»، كتب روايته الأولى جسوزيف أندروز ليناقض رواية بامسيلا الرتشاردسون ويسخر من الشرف والفضيلة تعاملان كسلعة للمقايضة!

لورنس ستيرن (۲۰۲۱ - ۱۲۰۲):

يحتل هذا الكاتب مكانا منفردا بين رواد فن الرواية في القرن الثامن عشر، وتقوم شهرته أساسا على رواية مطولة: حياة وأراء ترسترام شاندي (١٧٦٠ - ١٧٦٧) يعتبرها النقاد والروائيون في القرن العشرين خير ما خلف القرن الثامن عشر من إنتاج روائي، إذ استخدم المؤلف نظرية الفليسوف جون لوك عن تداعي المعانى في تكنيك السرد

وتتابع الأحداث، فكان النموذج الذى احتذاه المداثيون من أصحاب تهار الشعور بعد حوالى مائة وخمسين سنه. يخاطب الراوى القارئ مباشرة متخذا سمت «الفياحك الباكى» واسم يوريك مهرج الملك فى هاملت الذى نسمع به وهاملت يتأمل جمجمته في مشهد المقبره الشهير فى مأساة شكسبير فيخلط الدمع حزنا على البهلول الذى كان يضحك «مائدة كاملة من الضيوف» بقفشة لاذعة من قفشاته بالتأسى لمصير الإنسان فى النهاية إلى التراب، وهذا ما يقدمه سترن فى روايته الفذه على لسان يوريك الجديد، فلا عجب أن قوبل من الروائيين فى القرن التاسع عشر بالاستهجان واحتفى به الحداثيون وما بعد الحداثيين فى القرن العشرين بالاستهجان واحتفى به الحداثيون وما بعد الحداثيين فى القرن العشرين بالاستهجان واحتفى به الحداثيون وما بعد الحداثين فى القرن العشرين بالاستهجان واحتفى به الحداثيون وما بعد الحداثين فى القرن العشرين بالاستهجان واحتفى به الحداثيون وما بعد الحداثين غموما :

سماها رحلة العواطف في قرنسا وإيطاليا (١٧٦٨)، ومازال الراوى فيها والشخصية الرئيسية يوريك الفليسوف الضاحك الباكى يعتمد في السرد على تداعى المعانى لأن مادة الرحلة ليست الأحداث التي تقع فيها بل ما يدور في ذهن الراوى وما ينتابه من مشاعر وأحاسيس،

الرومانس القوطي أو رواية الرعيب

شاعت في العقود الأخيرة من القرن إبان الإحياء الرومانسي روايات مليئه بالأحداث المفرعه والأشباح والشخصيات الغامضة الشريرة، المفروض أن تدور أحداثها في العصور الوسطى في جبال الألب والغابات الكثيفه وسط القاره، في قلاع تقوم متوحدة على قمم

الجبال وقصور كثيبه تنتشر فيها السراديب والأقببة، وقد وصف جوها عموما بصفه القوطى نسبة الى طراز معمار القلاع والقصور التى تحمل عبق ماض منذر بالخطر الذى يحدق فى أغلب الأحوال بالبطله الجميله البريئه: عروس صغيرة من بيت نبيل أو عذراء يتهددها غاصب أو شبح، وأغرم القراء والقارئات بما توفره المقابر والأديره المهجورة بأشباحها من إثارة، ولبت المطابع حاجة جمهور القراء ونال كتاب الراعب الشهرة والمال ماداموا ينتجون روايات موسومة بالعلامة المميزة وهى المقابر والأشباح

من بين المثات التى طبعت من ذلك النوع برزت أسماء روايات: قلعة أترانتو (١٧٦٤) لهوارس والبول، أديب نبيل هاو كان يملك مطبعه ومكتبة شهيره فى قصره، ورواية الراهب الذى أصبح مؤلفها يعرف باسم لوپس الراهب ونسى اسمه الأصلى، على أن أشهر من أسهم فى هذا الميدان كانت آراد كليف (١٧٦٤–١٨٢٣) كتبت ٤ روايات لاقت إقبالا كبيرا: رومانس من صعليه (١٧٩٠) سر يودلفو (١٧٩٤)، الإيطالي (١٧٩٧) ظلت هذه الروايات نموذجا يحتذى بين كتاب الرعب حتى يومنا هذا وتلقفتها أيدى مخرجى السينما والتليفزيون، على أن أشهرها ظلت دائما سريودلفو سمع بها قراء الإنجليزية قاطبه حتى من لم يقرأ رواية قوطية فى حياته، إذ قلاتها فى نموذج ساخر الكاتبة الذكية بارعة الفكاهة چين أوستن (١٧٩٧) التى سسخرت من مبالغة المؤلفين ومن سنذاجة القارئات الغريرات، فقدمت فى إحدى روايتها بطلة ساذجة: فتاة فى السابعة عشرة من عمرها أغرمت بقراءة

روايات الرعب فأفسدت عقلها، حتى أصبحت لا تفتح صوانا مغلقا إلا ويخفق قلبها خشية ان تقع عينها على هيكل عظمى لميت متعفن، أو أ حزمة رسائل صفراء من القدم مطموسة الحروف بدمع كاتبها.

تحل كاترين ضيفة في بيت أسره تعرفت عليها حديثا ويثير اسم البيت خيالها: دير نورثانجر (وهو اسم الرواية كذلك)، ويتضبع أن الدير الذي تسكنه أسره عادية جُدُّ وأدخلت عليه كل وسائل المعيشة الحديثة (في ذلك الوقت) بحيث أصبح قصرا أنيقا مريحا، وأن حرمة الأوراق التي وجدتها في قاع الصوان ليست إلا فواتير مغسلة تنظيف الثياب خلفها ضيف سابق نزل بحجرة الضيوف، وأن السلم الحلزوني في آخر أحد الممرات في القصر يؤدي إلى حجرات الخدم واصطبلات الخيل، وليس إلى قبو مظلم أو برج معزول يضم سجينا ناحلا او امرأة مجنونة تهذي ، وأن المضيف والد صديقتها الجديدة لم يقتل زوجته المريضة أثناء غياب ابنتها في المنرسة الداخلية، لكنه على أي حال رجل لا أخلاق له يطردها من بيته ليلا اذ يكتشف انها ليست وارثة ولا أمل لها في ميراث كبير في يوم من الأيام.

تخرج البطلة الشابه من التجربة وقد صححت أخطاءها حسب النهاية المرجوة في الكوميديا، وخلعت من خيالها خزعبلات الرواية القوطية وعادت إلى ذكائها الطبيعي وحسن إدراكها للأمور .

القرن التاسع عشر:

يحملنا الحديث عن چين أو سنن إلى بدايات القرن التاسع عشر وعنفوان الرومانسية في الشعر والفنون، على أن روايات چين أوستن مع احتفائها بالفرد كانت نقيض الرومانسية إذ كتبت ما يمكن أن يسمى بالرواية الناصعة فكرا وتخطيطا وأسلوبا ، أما الوارث الحقيقى لعباء الرواية القوطية فكان الكاتب الكبير والتر سكوت (١٧٧١–١٨٣٣) رائد الرواية التاريخية كما نعرفها اليوم، كان سكوت من مواليد اسكتلندا، بدأ حياته الأدبيه شاعرا واهتم بجمع القصص والأشعار والأغانى الشعبية من المناطق الجبلية الواقعة على الحدود بين انجلترا واسكتلندا التى شهدت طوال قرون من الزمان معارك شهيره بين الجيوش الانجليزيه القادمه من الجنوب وقبائل الاسكتلنديين في جبال الشمال.

كتب سكوت الشعر الرومانسى الجديد وحقق نجاحا وشهرة واسعة، ويقال إنه حقق ثروة طيبة من كتابة الشعر، كما يقال إن الناشر دفع له في ١٨١٢ ثلاثة آلاف جينى مقابل قصيدة ملحمية طويلة تسمى وكبى لا يذكرها أحد اليوم (والجينى اكبر من الجنية الاسترليني بمبلغ شلنين آي ما يوازى العشر).

في سنة ١٨١٣ بزغ نجم الشاعر اورد بيرون بعد نشره رطة الفارس هارواد وما تبعها من حكايات تركية، وأدرك سكوت على الفور أنه ليس أهلا لمنافسة الشاعر الجديد الشاب، فتحول الى كتابة الرواية التاريخية واتخذ لها موضوعا في البداية سقوط أسرة ستيوارت (كان الاسكتانديون يؤيدون أسرة ستيوارت، الملك المخلوع جيمس الثاني وابنه من بعده الأمير تشارلز) ، خشى سكوت علي سمعته الأدبيه إذا فشل مشروعه الجديد ، فأصدر الرواية الأولى باسم ويفرلي وهو من أسماء

الأمير، نشرها غفلا من الإمضاء وكتم الناشرسره حتى تحققا من نجاحه كاتبا للرواية التاريخية، وكان يوقع الرواية تلو الرواية «بقلم مؤلف ويفرلي» حتى بعد أن تأكد نجاحه وأفشى سره وتربع على عرش الرواية كما تربع على عرش الشعر.

اتخذ سكوت من حروب النبلاء والملوك في العصور الوسطى مادة العدد كبير من رواياته، ومزج الحب بالمغامرات والدسائس والحروب، وإضاف إلى ذلك الخليط القديم بعدا جديدا استقاه من الرواية الواقعية التي أفرزها القرن الثامن عشر، فصور الشخصيات التاريخية في سلوكها ومأكلها وملبسها تصويرا واقعيا صادقا يقوم على المعلومات التاريخية الموثقة، وفتح بذلك طريقا جديدا سار فيه كتاب الرواية التاريخية من بعده، فقلده اسكندر دوما الفرنسي ونجيب محفوظ المصرى ومخرجو السينما في هوليود وغيرها إلى يومنا هذا.

تمتع فقرالتر سكوت ببصيرة نقدية حصيفة تتضح فيما كتبه عن جين أوستن ونورد له فقرة شهيره فى تقييم أعمالها:قرأت للمرة الثالثة على الأقل رواية مس أوستن البديعة الكبرياء والتحيز. إن لهذه الشابة موهبه فذه فى وصف التعقيدات والمشاعر والشخصيات في الحياة العادية لم أر لها مثيلا، إن الكتابه عن المغامرات والعواطف الضخمة مسألة سهله وهذا ما أجيده كما يجيده غيرى، ولكن من منا أوتى هذه اللمسات الخفيفة التى تبعث الحياة في العادي من الأشياء والأشخاص فتحيلها شيقة ممتعة، تحمل فى جنباتها الصدق في الوصف، فوا أسفأ أن قضت هذه المخلوقة الموهويه هكذا قبل الأوان.»

توفيت جين أوستن في الثالثة والأربعين من عمرها وأضافت إلى تراث الرواية في الأدب الانجليزي آ روايات كاملة لم ينشر في حياتها منها إلا اثنتان، ومازال الباحثون حتى سنوات قليله يعلنون عن اكتشاف شذرات لروايات لم تكتمل أو نسخة قديمة ومختلفة لرواية معروفة، إلا أن الروايات المعروفة هي ديرنورثا نجر التي سبق الحديث عنها، والكبرياء والتحين، والتعقل والحساسية، والإقتاع، وبيت مانسفيلد بارك وكلها مثال المعمل الروائي المتقن، الزاخر بالفكامة والسخرية الذكية، لا تشو بها مبالغة أو تهويل مما يجعل فنها أثيرا لدي نقاد القرن العشرين، كما كانت مثالا للفنان الواعي بحدود قدراته، لا يتبذل بالخوض فيما لا يفقه.

كان أبوها قسا ميسور الحال كثير الأبناء، من مقاطعة في الريف الإنجليزي، وقد تلقت من التعليم ما أتيح لبنات طبقتها وكان أبوها مثقفا بحكم مهنته فلم تنقصها موارد القراءة، فكانت واسعة الاطلاع في تراث الأدب الإنجليزي، كما قرأت بالفرنسية وقليلا من الايطالية، وإن كانت حريصة على إخفاء سعة إطلاعها حتى لا تتهم بالتحدلق بل كانت تدعى أنها «تجهل كيف جرؤت على أن تصبح كاتبة!».

كانت جين.أستن في شيابها فتاة مرحة تجيد الرقص والعزف، قضت حياتها فيما يشغل بنات طبقتها من مشاغل اجتماعية محددة في نطاق الأسرة والجيران ولم تغادر مسقط رأسها إلا قليلا، وكانت لماحة الذكاء حاضرة البديهة سريعة النكتة، ظهرت موهبتها في الكتابة

مبكرا (في السابعة عشرة)، وصقلتها بكتابة الرسائل المطولة الشقيقتها وتريباتها، ورفض لها الناشرون رواية أو اثنين، ثم اشترى أحدهم إحدى قصصها بعشرة جنيهات ولم ينشرها، فردت له ثمنها واسترجعتها منه، وكانت دائبة النشاط تراجع ما كتبته وتعيد كتابته، أو تعيد صياغة الرواية من جديد، نشرت لها رواية للمرة الأولى سنة ١٨١٣ أي قبل وفاتها بأربعة أعوام وتتابع لها النشر، كما نشرت لها قصتان بعد وفاتها بعام، فهي لم تجن ثمرة إنتاجها من شهرة أو ثروة إذ عاجلها المرض ولما تتجاوز الأربعين من عمرها.

عاصرت جين أوستن الثورة الفرنسية، وحروب نابليون والقلاقل التى انتابت انجلترا نتيجة للانقلاب الصناعى، وحركات الإحياءالدينى التى نشطت فى ذلك الوقت، ولكنها لم تضمن قصصها شيئا من ذلك كله، بل اقتصرت كما قالت في رسالة لها على «ثلاث أو أربع عائلات فى قرية بالريف»، وجعلت منها مادة غنية لكل ما كتبت من قصص وقد وجدت فى هذه الملادة ما يكفيها وزيادة اخلق عالم مصغر حقيقى، يقوم على نفس الأسس التى يقوم عليها العالم الواسع، وتحرك أفراده نفس الدوافع ونفس القوى، عالم ملئ بشخصيات حية نابضة، تتميز بصفات تخرج بها عن نطاق المكان والزمان الذى كتبت فيه الرواية، وتجعل لها قيمه إنسانية ثابتة، وقد تعلمت جين أوستن أصول النقد الساخر على أساطينه من كتاب القرن الثامن عشر الذين يظهر أثرهم واضحا في قصصها، إلا أنها صبغت سخريتها بما يناسب سيدة فى مرحها واعتدال مزاجها وميلها إلى الاتزان فى كل تصرفاتها، كانت ترى الدنيا

حولها مليئة بالأغبياء والأدعياء والمنافقين، وإكن لا يخلو الأمر من قلة من الأفراد العقلاء الأذكياء يجدون في جيرانهم الأغبياء مادة للتفكه بل موضوعا للعظة أحيانا.

عاصرت جين أوسنتن الحركة الرومانسية في أوجها واكنها لم تتأثر بها، واشهد ما سخرت من غرام القارئات بالشعر الرومانسي، لا باعتباره كلاما جميلا يقرأ، بل مثالا يحتذي في تنظيم حياة الأفراد، وتمثلت سخريشها في شخصية الفتاة الرومانتيكية ماريان في رواية العقل والحساسية، وهي فتاة جميلة ذات مشاعر ملتهبة أغرمت بقراءة الشعر حتى أخذت تبحث عن فتى لأحلامها تنطبق عليه أوصاف أبطال القصائد، فتصدمها التجربة بالحقيقة المرة التي يسوقها العقلاء في كل زمان ومكان من أن ليس كل ما يلمع ذهباً.

كان انتاجها إلى حد ما مستقلا عن التيار الأدبي المعاصر لها، كما لا يمكن اعتباره امتداداً للقرن الثامن عشر لأن الرواية عندها تمتاز بتقدم واضع في الصنعة وتخلو من عناصر كثيرة مما يميز أدب ذلك القرن، ولعل مركز جين أوستن المتفرد يفسر لنا لماذا لا تعدم معجبين في كل عصر، فهي من الكتاب القلائل الذين لم تتأثر شهرتهم بتغير الذوق الأدبى السائد، وقد ذكرنا إعجاب سير والترسكوت بها وروت سارة كوليريدج أن أباها كان شديد الاعجاب بقصص جين أوستن، وكان صديقه الشاعر روبرت سوذى يشاركه هذا الإعجاب، أما وردزورث فكان يتهمها بقصور الخيال، ووضعها ما كولى في الصف الثاني بعد

شكسبير، أما الروائية شاراوت برونتى مؤلفة رواية جهن اير فكانت لا تكف عن إظهار ازدرائها لقصمص جين أوستن قائلة: «إن ما يعنيها من الانسان ليس القلب، بل العينان والشفتان واليدان والقدمان»

وليس من المستغرب أن تنفر شارلوت برونتي من فن جين أوستن الذى يمتاز بالإتزان الكلاسيكي واللمسات الخفيفة الحائقة، وهي الكاتبة الرومانسية التي عنيت بتصوير العواطف الملتهبة من حب وكراهية، ويكشف الظلم الواقع على شخصياتها الثائرة، فهي لا تقدر إصرار جين أوسين الشديد على الالتزام بحيز محدود في انتخابها لمادتها، (وكثيراً ما شبهت نفسها برسام المينياتور يعمل على ٣ أو ٤ بوميات من العاج) لم تدخل في قصيصها عنصراً من عناصر المأساة أو شيئاً من العواطف الجياشة او التغيرات المفاجئة، وكلها قد تدخل في نطاق حياة «ثلاث أو أربع عائلات في الريف» كما رأينا في مرتقعات ونرنج لإميلي برونتي مثلا، بل اقتصرت على الاعتدال في كل شي: شخصياتها من أساط الناس، والأحداث التي تنتاب حياتهم لا مبالغة فيها ولا تهويل، وعواطفهم كما تحكيها الكاتبة لا تظهر إلا مضبوطة وسطا بين الحرارة والتحفظ، ولم يرد عندها منظر غرامي واحد على كثرة العلاقات التي تنتهي بزيجات سعيدة أو قل راضية، فكانت إذا بلغ المحبان موقف المكاشفة والنجوى، تسدل الستار كمن يسحب القارئ بعيداً عن خلوة الحبيبين، ثم تلخص له الموقف في جملة أو جملتين.

أما الشر فموجود أيضاً في عالم هذه الكاتبة، ولكن الأعمال الشريرة أو الفاضحة ترتكب بعيداً عن مسرح الأحداث، ويصلنا نبؤها

مخففاً وإن كان أثرها في حياة الأفراد لا يمكن تخفيفه، وكذلك الفقر موجود ولكنه هو الآخر خارج خشبة المسرح، وإن كانت العوامل الاقتصادية في أي موقف بارزة مهيمنة، حتى ذهب بعض النقاد إلى أن أوستن كانت ماركسية قبل ماركس الذي قال إن الاقتصاد محرك التاريخ، والحقيقة التي عرفها قراء جين أوستن عموماً هي أن هذا التحرج دليل على النضيج الفني لا على العجز.

استفادت جين أوستن من مواضعات السرد التي أرساها من سبقوها، فهي تسرد الرواية بضمير الغائب ولكنها تختار شخصية البطلة في الغالب - لتجعلها في مركز الصدارة وتروى الأحداث من خلال نظرتها هي، على أنها لا تلتزم هذا الموقف في جميع المواضع، بل نراها تغير موضع الراوى أحيانا وبالتالي تغير الزاوية التي تروى منها الأحداث، مما يتيح القارئ نظرة أعم وأشمل من نظرة البطلة نفسها، أحصى الباحثون ستة أنواع من هذا التغيير في طريقة السرد، وكلها في حدود الرواية بضمير الغائب، منها السرد الموضوعي، والتعليق في ما الباشر والتعليق غير المباشر، والطريقة الدرامية أي من خلال الحوار الذي يقصع عن مداول المنظر بدون تدخل من الراوي، وغير ذلك مما لا يمكن تفصيله بدون أمثلة مسهبة من نصوصها،

يظهرالمحللون براعة خطتها في انتخاب الشخصيات، وهندستها للعلاقات المتشابكة بينها، فالبطلة دائما تمثل مركز الصدارة، وبطلاتها متشابهات ولكنهن مختلفات أيضاً، وكلهن فتيات من نفس طبقة المؤلفة، تتراوح أعمارهن بين الثامنة عشرة والثامنة والعشرين، جميلات ذكيات

يمتزن بدرجة من الحكمة أكبر قليلاً مما أتبح لجاراتهن (فالبطلة قبيحة الخلقة حميدة الخلق من صنع جيل لاحق على جيل جين أوستن). ويحف بالبطلة عدد من الشخصيات النسائية تلعب كل منهن دورها بالمقارنة أو المقابلة مع شخصية البطلة، أما شخصيات الرجال فتحتل مركزا ثانويا، وفي كل قصة بطل يمتاز هوأيضاً بدرجة من النضج أعلى مما أتبح لنظرائه في الرواية على الأقل، وفي مقابل البطل ترى شخصية الشاب الوسيم الذي يخدع مظهره كما تخدع لباقته الفتيات الفريرات، وهو الوسيم الذي يخدع مظهره كما تخدع لباقته الفتيات الفريرات، وهو ليس نذلا شريرا بالمعنى التقليدي، ولكنه على أي حال يؤدي وظيفته بإبراز الصفات الطيبة الأصيلة في البطل، كما يقوم بدور للحيلولة بين البطلة والرجل المناسب ولو إلى حين.

الأخوات برونتي :

كان خروج ثلاث شقيقات قصاصات من منطقة ريفية منعزلة على حافة المنطقة الصناعية في يوركشاير في شمال انجلترا في منتصف القرن التاسع عشر ظاهرة أدبية ملفته للنظر، وقد أسبهب المؤرخون اللادب في إضفاء الصفات الرومانسية على عزلتهن وتفردهن، وأصبح بيتهن في هاورث مزارا سياحيا لا تجد فيه موضعا لقدم في مواسم الصيف ، وجعل مخرجو السينما منهن وعزلتهن وشخصية المعطين المنبئ أسطورة من الأساطير، على أن الفاحصين من أساتذة الأدب الانجليزي اليوم قد أبرزوا العناصر المشجعة على الإبداع في حياة الكاتبات، وأولها أن مسكنهن في هاورث كان بمثابة ورشة عمل للإبداع:

والأخ الوحيد مصور موهوب يعالج الكتابة ويؤلف القصيص منذ طفولته بالاشتراك مع العبقرية الفذة بين الشقيقات إيلى برونتى (١٨١٨-١٨٤٨) مؤلفة مرتفعات ونرنج إلا أنه فسد وانتهى نهاية تبعسة لأنه بحكم ذكورته خرج من ذلك البيت واتخذ عملا في العالم الخارجي وتردى في علاقة غير مشروعة، ومات مبكرا من أثر السكر والمخدر وبقيت البنات يقرأن ويكتبن وتتولى الشقيقة الكبرى شارلوت برونتي - (١٨١٦-١٨٥٥) مراسلة الناشرين ،

كانت الشقيقة الصغرى أن (١٨٢٠–١٨٤٩) أقرب الشقيقات إلى إميلى وتوفيت بعدها بعام واحد، وأبدعا في طفواتهما عالما خياليا حافلا بشخصيات ملوك وملكات وفرسان من عالم الرومانس وكتبا عنه قصصا مطولة، وريما أشركا معهما الأخ برانويل، وعندما نشرت هذه القصص بعد أن أصبح إنتاجهن من الأدب الشهير الذي يدرس ويخضع للبحث، اتضح أن الشقيقات تدرين على الكتابة والتجويد منذ نعومة أظفارهن.

نجحت جهود شاراوت برونتی فی نشر مجموعة مشترکة من الشعر (۱۸٤۷) باسم اکتون وإلیس وکرار بل (اسماء ذکور)، ویرز فی هذه المجموعة شنعر إمیلی برونتی التی تعتبر الیوم من أهم شاعرات القرن التاسع عشر، إلا أن شهرة الشقیقات اعتمدت أساسا علی ما نشرنه من روایات ، وقد وجد النقاد تشابها فی جو الحصار والشعور بالخطر فی بیت یقوم منفردا فی ریف منعرل الذی یشکل مسرح بالخطر فی بیت یقوم منفردا فی ریف منعرل الذی یشکل مسرح الأحداث فیها قادم جدید یقلب

سكونه مسخبا، تغلف الجميع مسحة قوطية من الأسرار والحضور الغامض لكائنات أو أشباح مبهمة،

مسدرت لأن روايتان تحت اسم آكستون بل: آجنس جسراى (۱۸٤۷)، ومستلجر قصير ويلدفل هول (۱۸٤۸)، لم يجدا حظوة لدى النقاد، الذين رأوا فيهما نسخا باهنة من روايات شارلوت برونتى.

وتعتبر رواية إميلى الوحيدة مرتفعات وارنج (١٨٤٧) عملا فنيا من أهم ما كتب في الانجليزية على الإطلاق، تجمع الى العناصر الرومانسية من حب جارف وكراهية لا تذر وثار مدمر درجة من التحكم الفني، تُخضع جموح العواطف وغرابة أطوار الشخصيات إلى تكنيك سرد محايد مزنوج، يضفى على الحدث الوحشي أحيانا واقعية شاهد العيان القادم من عالم خارجي مختلف، وينهي الصراع بين ساكني "المرتفعات" بقوتهم الغاشمة وأهل السهل الوادعين، ينهيه بالموت الذي يحمل السلام متمثلا في قبرين على جانب الوادي تدفؤهما الشمس ويسقيهما المطر، وتصفر الرياح بين الزهور البرية التي تنمو حولهما طول العام.

كانت شارلوت برونتى كبرى الشقيقات هى التى عملت على ان يخرجن الى الحياة بالعمل بالتدريس ونشر كتاباتهن لكن جهودهما فى المجال الأول لم تفلح إلا قليلا، وفى النشر لم تجد لروايتها الأولى الاستاذ ناشرا، لكن روايتها الثانيه چين إير (١٨٤٧) حققت النجاح بمجرد نشرها، وظلت حتى اليوم من أحب الروايات إلى القراء وأعمقها

أثرا. كانت الرواية صرخة ضد القسوة في معاملة الأطفال والفقراء وضد الأعراف والتقاليد التي تفرق بين البشر حسب طبقتهم وثرائهم بصرف النظر عن شرورهم أو فضائلهم ومستوى علمهم ونفعهم.

تروى الرواية بضمير المتكلم فتتحدث چين إير عن نفسها منذ طفواتها ونشأتها في بيت أقربائها الأثرياء الذين لا يحملون لها حبا أو مودة، ونفيها إلى مدرسة (داخلية وخيرية) لتعليم بنات المعوزين من رجال الدين، ثم خروجها للعمل في بيت أحد الأثرياء مدرسة خاصة لتربيته وما يتبع ذلك من أحداث حياتها البالغة مما أصبح معروفا للقراء في مختلف اللغات وارواد السينما ومشاهدي التليفزيون.

ولا عبد أن مولفة چين إير كانت تعترض على روايات چين أوستن لأنها لا تغوص إلى ما يعمر القلب من مشاعر وأحاسيس ، فچين إير تفتح قلبها أمام عين قارئها منذ البداية ، وتكشف عن مشاعرها وأحلامها في كل الظروف ، ويجد القارئ نفسه يعايش أحداث الرواية ويحب ويكره ويفرح ويحزن مع البطلة طول الوقت، وقد يجد القارئ هذا الحضور الملّح لمشاعر البطلة ثقيلا على العقل والذوق المهذب ، إلا أنه عتما يقدر تلك الفتاة الذكية التي تقدر نفسها وتؤكد ذاتها ، وتقتضى من الآخرين احتراما لشخصها برغم كل الملابسات التي تضعها في مصاف الخدم والأتباع ، وعندما تحترم محنتها وتضعها الظروف في موقف الاختيار بين الحب والعين الرغد في كنف الرجل الذي تحبه وتدرك موقف الاختيار بين الحب والعين الرغد في كنف الرجل الذي تحبه وتدرك موقف أمس الحاجة إلى حبها أو الالتزام بما تعتقد أنه قانون الدين

والمجتمع، تختار الطريق الصعب ، فترفض الحب والزواج المبنى على خطيئة، وترد على السؤال الهامس: من الذي يهمه أمرك؟ من يحاسبك؟ بأنا يهمئى أمر نفسى أنا.

نشرت شارلوپ برونتي روايتين بعد چين إير:

شيراي، وقيت قدمت في الأولى بطلتين بدلا من واحدة وأجرت الأحداث على أطراف مدينة صناعية في أزمة الصراع بين العمال وأصحاب مصانع النسيج في العقد الثاني من القرن ، وأعادت في الثانية كتابة روايتها الأولى الأستاذ، وأجرت الأحداث في مدينة المفروض أن اسمها فيت أي مدينة صغيرة في بلجيكا حيث تلتحق البطلة لوسي سنو بالعمل في مدرسة داخلية مساعدة للمدرسات، وطالبة تتدرب على إتقان اللغة الفرنسية على يد أهلها، واوسى مثلها مثل جين إير فقيرة عاطلة من الجمال لا أهل لها ولا سند، وتنتهي الرواية بالبطلة وقد أخت مدرسة صغيرة بمساعدة أستاذها وحبيبها الكهل، واقفة على أرض ثابتة وقد أكدت ذاتها وأعلنت استقلالها واكتفاعها، حتى بعد ان أرض ثابتة وقد أكدت ذاتها وأعلنت استقلالها واكتفاعها، حتى بعد ان أنضج إنتاج الكاتبة فنيا وإن فضل غالبية القراء چين إير لنهايتها السعيدة.

أهدت شمارلوت برونتی چین إیر فی التقدیم الی الکاتب ولیم الکری (۱۸۱۱–۱۸۲۳) اعترافا بفضله وتقدیرا لروایته سوق الأباطیل التی کانت تصدر فی أجزاء (۱۸۶۲–۱۸٤۷) ونشرت کاملة (۱۸٤۸)



وسوق الأباطيل هو متاع الدنيا الذي يستغرق نشاط الإنسان على هذه الأرض، ويدفع الأفراد والجماعات والدول الى التسابق والتناحر والصراع المعلن والخفى في سبيل الثروة والجاه، غافلين عن ملكوت السموات الذي وعد الله به الصابرين والمتقين، والتسمية مأخوذة عن كتاب چون بنيان رحلة الماج، إذ كان سوق الأباطيل أحد المتاهات والمعوقات التي صرفت المسافر المؤمن حينا عن طريقه الى الملكوت، وسوق الأباطيل في الرواية هو مدينة لندن عاصمة المملكة وسرة الامبراطورية في الرواية هو مدينة لندن عاصمة المملكة وسرة الامبراطورية في العقود الأولى من القرن، حيث تدور عجلة الصراع الرأسمالي في الداخل والخارج، وكلهاحرب لا هوادة فيها ولا رحمة : في ميدان القتال وفي سوق المال وفي سراديب الحكم ودهاليز البرلمان،

كان ثاكرى گاتبا ورساما صحفيا ساخرا عمل في عدد من الصحف والمجلات، كان يفخر بأنه جنتلمان (أي من أولاد الناس) تربى في المدارس الخاصة وبخل جامعة كمبريدج (ولم يتخرج منها) ، تمييزا له عن فئات من الكتاب والصحفيين، منهم (ديكنز) أبناء طبقات فقيرة اتخنوا الكتابة حرفة لكسب العيش وسد الرمق في الأساس، كتب ثاكري النقد الاجتماعي الساخر وكانت له محاولات مبكرة في الرواية وكتب الرحلات، حتى كتب سوق الأباطيل ونشرها مسلسلة في أجزاء فحقق الروايات التاريخيه والاجتماعيه من أهمها إزموند (١٨٥٧) وهي رواية الروايات التاريخيه والاجتماعيه من أهمها إزموند (١٨٥٧) وهي رواية تاريخية تدور أحداثها في القرن الثامن عشر ، في ١٨٦٠ بلغ نروة نشاطه المهني بتعيينه رئيسا لتحرير مجلة كورنهيل ماجازين،

يذكر اسم ثاكرى فى تاريخ الأدب مقرونا باسم تشاراز ديكنز (١٨١٠-١٨١٠)، قدم كل منهما بانوراما للمجتمع الانجليزى فى العقود المتوسطة من القرن، مع فارق أن ثاكرى صور مجتمع الطبقات العليا، وصور ديكنز الطبقات الدنيا. كانا متفقين فى معارضة الفلسفة النفعية التى سادت الجياة والفكر فيّ ذلك العصر، وكانا يتخذان من الفكامة والسبخرية أباة لنقد المجتمع اللاهى عن الفقراء والمضعفاء، إلا أن ديكنز كان عبقرى الفيال فاق جميع معاصريه من الكتاب فى شهرته وإمتاعه لقرائه، حتى خارج حدود لغته وبلاده، ولد ديكنز فى أسرة رقيقة المال وكان أبوه موظفا صغيرا يحب العيش فى بحبوحة فافلس وسجن حتى يسدد دينه، وأمعبحت زيارة السجن يوميا جزءا من واجبات الصبى المنفير وهو فى العاشرة من عمره، وقد شكل السجن وقاطنوه وزواره وحرسه والأحياء الفقيرة المجاورة له موضوعا هاما فى روايات عديدة من روايات عديدة من

عمل ديكنز في شبابه مخبرا صحفيا ، وتعلم الاختزال وكان مراسلا في البرلمان وكره زيف الساسنة ونفاقهم وخطبهم المطولة، وصور كل ذلك تصويرا كاريكاتوريا في رواياته بعد ذلك (سمى البرلمان دوكان الكلام). تدرج من كتابة الأخبار إلى كتابة اللوحات والاسكتشات وجمع عددا من مقالاته ولوحاته في كتاب لأول مرة (١٨٣٦) باسم اسكتشات اسمه (الصحفي). كانت أوراق بكويك أول رواية لديكنز نشرت اسمه واذاعت شهرته، نشرت على حلقات (١٨٣٦-٧)، بدأت كمشروع لنشر رسومات بقلم رسام كاريكتورى شهير عن الحياة الرياضية الشعبية من ملاكمة وأنواع السباق والمراهنات يصحبها نص يأتي في الدرجة الثانية

من الأهمية، وابتدع غيال ديكنز بالاتفاق مع الرسام مجموعة من الأشخاص يقومون برحلة في أنحاء البلاد على رأسهم مستر بكويك رجل بدين خفيف الروح محترم وميسور الحال، يصحبه خادمه سام ويلر ابن بلد يتحدث الكوكني (وكأنهما دون كيشوت وتابعه سانخو بانزا)، وكبر المشروع ونجح لدى القراء نجاحا باهرا فطالت الرحلة وتنوعت أغراضها وضم ديكنز إليها شخصيات وملابسات جديدة واستقلت عن أغراضها وضم ديكنز إليها شخصيات وملابسات جديدة واستقلت عن الغرض الأصلى والرسام الأصلى للمشروع، وكانت النتيجة رواية تجوال شهيرة وممتعة تكشف عن طبقات من المجتمع وأنماط من الشخصيات في تصوير كاريكاتورى نابض بالحياة.

عرف ديكنز طريقه وعرفه القراء، فكتب الرواية تلو الرواية تنشر في أجزاء شهرية، أو مسلسلة كل أسبوعين في مجلة يملكها أو يديرها ، وبذا أقام علاقة مباشرة بقرائه ينتظر رد فعلهم للجزء والحلقة قبل أن يلقى إليهم بالحلقة التالية، وأصبح بعد أن رسخت قدماه في الميدان يبدأ نشر الأجزاء ولما يتم كتابة أكثر من نصف الرواية ، زاد من هذه العلاقة الوثيقة بين دكينز وقرائه سلسلة من اللقاءات بينه وبين جمهور من المشاهدين في المسرح، وكان وكيله يرتب له جولات في الأقاليم وفي أمريكا يقرأ مناظر شهيرة من رواياته، وكانت القراءات تدر عليه دخلا طيبا والأهم من ذلك أنها توطد الصلة بينه وبين جمهوره ، وكان دكينز مسرحية وقد بني مسرحا في بيته، وقد ساعد الإرهاق الناتج عن جولات مسرحية وقد بني مسرحا في بيته، وقد ساعد الإرهاق الناتج عن جولات القراءة هذه في التعجيل بوفاته ولما يبلغ الستين من عمره.

خلف ديكنز ١٨ رواية تخلط الفكاهة بالنقد الاجتماعي والدعوة لإنصاف الفقراء والضعفاء والأطفال وتغليب القيم الإنسانية على الجهل وحب المال والجاه، وأحبه القراء مصلحا اجتماعيا وعشقوا فنه الفكاهي وخياله العبقري، وتبرز في الذاكرة من أعماله أوليفر تويست ودافيد كوبرفيك التي ضمنها ملامح من سيرته الذاتية، وأمال عريضة وقصة مدينتين وأوقات عصبيه التي صور فيها محاولات فلاسفة النفعية تأسيس مجتمع يقوم على الحساب بالقلم والمسطرة ويتجاهل احتياج الإنسان العاطفة والفن والترفيه.

چورج إليوت (١٨١٩)

اسم الشهرة للكاتبة مارى أن إيفائز، أول من كتب الرواية الانجليزية الانجليزية من منظور فكرى وفلسفى، وأول من دخل بالرواية الانجليزية في تيار الرواية الأوروبية، تأثر بها تولستوى وتورجينيف ووجد مؤرخو الفكر في القرن التاسع عشر في إنتاجها تمثيلا طيبا لمشكلات ذلك القرن.

ولدت في واريكشير في ريف انجلترا الأوسط وكان ابوها مهندسا زراعيا ومديرا لعدد من الضياع ، فنشأت في الريف وليست من الملاك ولا من طبقة الأجراء، بل من طبقة الفنيين الجدد خبراء الزراعة والغابات والاقتصاد الريفي وادارة الموارد، وتنقلت مع أبيها في عدد من الضياع فخبرت الريف ومشاكله وعرفت طبقاته عن قرب ، اتصلت في شبابها بمجموعة من المفكرين المتحررين في مدينة اقليمية مجاورة،

فخرجت من عقيدة أسرتها التطهيرية المتزمتة، مع احتفاظها بالبناء الأخلاقي للدين، بدأت مشوارها الأدبي بترجمة كتابين عن الألمانية أحدهما عن حياة المسيح.

بزحت الى اندن سنة ١٨٥١ وعملت مساعدة ارئيس تحرير مجلة فصيلة ثقافية تدعى، وسمنتر ريڤيو كانت تنشر الفكر الاجتماعى والفلسفى، وكانت الكاتبة تسهم بالنقد الأدبى ، وكانت تتخذ من الكتاب أو الكتب موضوع النقد منطلقا لبحث فى الفن والفكر والاجتماع، وعاشت فى خضم الحياة الثقافية فى العاصمة وتعرفت بكاتب وناقد مرموق من تلاميذ الفيلسوف الفرنسى أوجست كومت، وناقل كتبه الى اللغة الانجليزية فاقدمت على خطوة جريئة بمقاييس عصرها إذ عقدا نواجا استمر حتى نهاية عمره وإن لم يعترف به القانون فى انجلترا لأن لويس زوجها كان متزوجا وزوجه على قيد الحياة ولا يسمح له بطلاقها لأسباب معقدة.

كان لهذه العلافة اثر حميد على حياة الكاتبة وفنها فقد وفر لها لويس الحماية والاستقرار العاطفي وأدرك ببصيرته النقدية مواهبها القصصية فوجهها الى كتابة الرواية، وحجب اسمها الحقيقي عن الناشر وقدم له انتاجها باسم جورج اليوت حتى لا يؤثر تاريخها في كتابة النقد في استقبال القراء والنقاد لقصصها وكانت قد أغضبت الكثيرين.

بدأت بكتابة روايات قصيرة عن أوساط الناس في مجتمع الأقاليم الريفي وكانت رؤياها مأسوية تقدم للقارئ عناصر المأساة في حياة

صغار الناس ممن يتميزون بالبطولة المعروفة فى الأدب، ولكن تكمن بطولتهم فى الأعمال الصغيرة وفى أثرهم فيمن حولهم من أهل وجيران، قالت عن مستر تليفر المزارع الصغير وصاحب الطاحونة على نهر فلوس، إن لتليفر هذا مأساته وسقطته مثله مثل أبطال التراجيديا اليونانية.

نجمت جورج إليوت في تصوير حياة صنغار المزارعين ونقلتهم إلى القراء في صور حية نابضة مقلدة حديثهم ولهجتهم ، حتى صارت بعض هذه الشخصيات مضرب المثل. كان ناشرها هو بلاكوود في إدنبره وكانت الروايه تنشر مسلسله في مجلته بلاكووين مجازين ثم تطبع كاملة بعد ذلك، وظل الناشر يجهل سر المؤلف چورج اليوت إلى أن نجحت روايتها التاليه آدام بيد ونشرت كاملة (١٨٥٩)، وعرف هو وجمهور القراء أن هذا الكاتب الجديد المبدع هو مس إفائز المترجمة والناقدة الحصيفة،استمرت جورج إليوت في تصوير حياة أوساط الناس في ريفهم في وسط انجلترا ومدنهم الاقليميه ، وركزت على ما يتعرضون له من صبروف ادهر وتغيرات الاقدار، وعلى منا يضطرون اليه من اختيارات مسئولة وأخلاقية (أو غير ذلك) مما يحدد مصيرهم ومصير من يرتبطون بهم من أهل أو أتباع ، نشرت طاحونه على نهر فلوس (١٨٦٠) ضمنتها طرفا من خبرتها الذاتية وأتبعتها بروايتين تدور أحداثهما في المناطق الصناعية الجديدة على أطراف الريف: سيلاس مارنر (١٨٦١)، وقيلكس هوات (١٨٦٦) على أن رائعتها التي وضعتها حقا في مصاف عظماء هذا الفن كانت ميدل مارش (١٨٧١-٢٧)

ويعتبرها كثيرون أعظم رواية صدرت فى الأدب الانجليزى، قدمت صورة نابضة بالحياة مبنية على الفكر وفلسفة التغير لمدينة اقليمية وما يحيط بها فى الثلاثينات من القرن وكانت فترة الإصلاح البرلمانى وصراع القوى السياسية والاجتماعية لتوسيع حق الانتخاب وقد بلغت فيها ذروة إبداعها، فلم نكتب بعدها ما يضارعها فى القيمة الفنية.

توماس هاردی (۱۹۲۸–۱۹۲۸):

ذكرنا توماس هاردى فى الفصل الأول شاعرا قدريا متشائما، وكان له تاريخ طويل فى كتابة الرواية قبل أن يبدأ فى نشر شعره، وكان هاردى فى الأصل بناء ومهندسا معماريا ، أشرب إدراك قيمة الشكل منذ البداية، عاش حياته فى مقاطعة دورست فى الجنوب الغربى بانجلترا وكتب عن مناطقها الريفية باسم وسيكس وهو الاسم القديم للمقاطعة عندما كانت احدى المالك السكسونيه السبع فى القرون الأولى للميلاد وكانت يوما مملكة الملك لير ، دارت فيها مأساته التى صورها شكسبير بتصرف

اتخذ هاردى من حياة الفلاحين والمزارعين في تلك المقاطعة مادة لعدد كبير من الروايات، صورهم وهم يعيشون حياتهم محكومين بقوانين الطبيعة وبورة الزراعة وتقلبات المناخ وكان لم يطرأ عليهم تغيير منذ مملكة السكسون القديمة، من رواياته المشهورة اليوم (بعد أن عالجتها السينما وأخرجها التليفزيون) بعيدا عن الزحام المماخب عالجتها السينما وأخرجها التليفزيون) بعيدا عن الزحام المماخب على المحافب على النحام المماخب

أن أشهر ما يعرف من إنتاجه اليوم رواية تس من أسرة عرير فيل (١٨٩١) التي صور فيها دخول الرأسمالية الجديدة إلى الريف وتحويل الأراضى الزراعية الى مزارع للزينة والصيد، وخروج صغار المزارعين والعمال الزراعيين من أرضهم نتيجة لذلك التغير الاجتماعى ، وليست تيس البطلة إلا واحدة من أولئك المخلوعين ، وهي فتاة جميلة " نقية" تقع فريسة لابن الرأسمالي محدث النعمة من ناحية وابن قسيس القرية المثقف المتشكك الجبان من ناحية أخرى، تكون نهايتها على حبل المشنقة، ضحية على مذبح ألهة متصارعة لا تدرك الضحية قوتها ولا أهدافها.

القرن العشرون ورواية الحداثة:

كان هنرى جيمس (١٩٤٣–١٩١٦) من أكثر المعجبين بفن چورچ إليوت، ورد صالونها فى بداية إقامته بلندن خاشعاً وقد اتخد إبداعها الروائى وآرائها النقدية النموذج والمثل، كان هنرى چيمس أمريكى المولد اختار العيش فى العالم القديم حيث المضارة والفن المتأصل، وكان اول روائى ينظر للرواية الحديثة باعتبارها بناء فنيا ينمو فى يد الكاتب من احجار منفصلة تكون فى النهاية "أثراً أدبيا" صيغ بحذق معمارى ، واستعار فى صياغة وصفه للبناء الأدبى وعناصره كثيرا من مصطلحات المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى المعمار وغيره من الفنون ، ولعل هذه أهم سمات الحداثة فى الرواية فى الرواية أخريات القرن التاسع عشر ومطالع القرن العشرين، وهمى الوعى بالتيارات الفنية الجديدة وتمثل قواعدها ومواضعاتها . كتب هنرى

جيمس في مقدمة شهيرة لإحدى رواياته معترفا بأن حاسة القصاص النقدية في صراع دائم مع موهبته الابداعية (وهذا ايضا من سمات المداثه): «من الحقائق المعروفة الروائيين في محنتهم بين الخلق والنقد ان بعض عناصر العمل تتصل بالجوهر وبعضها بالشكل ، فكما أن عددا من الشخصيات وضروبا من التصرف في مادة الرواية تتصل اتصالا مباشرا بالموضوع، فإن البعض الآخر لا يمت له بصلة مباشرة، بل ينتمي في الواقع الى المعالجة ، وقلما يجد الكاتب من يقدر هذا الفرق لأن ذلك لا يتأتى إلا بالنقد المبني على حسن الإدراك مما لا يتوفر كثيرا في هذا العالم".

كتب هنرى جيمس الرواية تلو الرواية تصور الأمريكى البرئ الوافد من بيئة صناعية جديدة بلا جنور في الماضي البعيد، في لقائه أو صدمته بحضاره أوروبا العريقة المتأصلة، وقد أخذت في الانحلال والتدهور، وأضاف إلى تاريخ الرواية عددا من البطلات يقفن الى جانب أنا كارنينا ومدام بوفارى مع براءة بطلات جين اوستن وجورج اليوت، لعل اشهرهن إيزابيل بطلة بورتريه أسيدة ، وديزى ميلر، ولا تقتصر الصدمة الحضارية في تصويره على النساء الشابات بل تتعداها الى الناضجين من الرجال كما في روايته الهامة السفراء.

چوزیف کونراد (۱۸۵۷–۱۹۲۶):

رائد من رواد الرواية الحديثة في اللغة الانجليزية، وافد كذلك على الجزر البريطانية، ولد في اسرة بولندية من المثقفين عانت النفي والتشرد

لمعارضة القيمس الروسي وكان يحكم بولندا وأوكرانيا ، تعلم اللغة الانجليزية في شبابه وألهب خياله قصص البحارة ومغامراتهم في اللغه الانجليزيه والفرنسيه، فانخرط في البحرية التجارية في سن السابعه والعشرين ، وعمل في أعالي البحار وجاب محيطات العالم وتعرف على شعوب الهند والملايو وأفريقيا وأمريكا اللاتينية ، ونشر روايتة الأولى باللغه الانتظائينية (١٨٩٥) مستعينا بخبراته في جزر الهند الشرقيه، كان يتقن القرنسية قبل أن يتعلم الانجليزيه، لكنه اختار الكتابه بالانجليزيه فكتب الروايه متأثرا بأعلامها في الأدب القرنسي، يجمع الواقعية في وصف الأماكن ومظهر الأشخاص، إلى التعمق في تحليل الدوافع الكامنة خلف الافعال، استخدم الرمزية والايحاء وتداعى المعاني وأضاف الى رصيد الرواية الانجليزية عددا كبيرا من الأعمال البارزة. تمتد رقعة أحداثها من قلب الظلمات (١٩٠٢) في أعماق الكونغو الي مستعمرات هولندا في اندونسيا، والدويلات الصافلة بالمؤامرات والانقلابات على ضعفاف بحر الظلمات في أمريكا، منها خرجت نوستر ومو (۱۹۰۷) والعميل السرى (۱۹۰۷).

ومن أشهر أعماله التى توظف تجربة البحر وخبرات البحارة كإطار لتحليل الشخصية المأساوية في كبوتها لورد جيم (١٩٠٠) وهي من أمتع أعماله وأقربها لمتناول القارئ العادى.

قرجينيا وولف وتيار الشعور:

تعتبر فرجينيا وولف (١٩٤١-١٩٤١) وجيمس جويس معاصرها اللصيق (ولدا وماتا في نفس العام) أهم أعلام الحداثة في النصف الأول

من القرن العشرين، كان جويس الكاتب الإيراندى الشهير يعيش منفاه الاختيارى في باريس وسويسرا عندما نشر عوايس (١٩١٨ -) ملحمة القرن العشرين الساخرة، أما فرجينيا وولف فكانت تعيش في قلب الحياة الثقافيه في انجلترا، كانت ابنه الكاتب العلامة سيرليزلي ستيفن، وكان زوجها لينورد وولف كاتبا وناشرا وكانت صديقة عدد كبير من النقاد والرسامين ممن لمعت أسماؤهم في القرن العشرين وعلى رأسهم القصاص ا، م فورستر والرسام روجر فراي والناقد الفني كلايف بل وكانت ذات حساسية مفرطة وذكاء لماح فكانت شديدة التأثر بالتيارات الفنية والفلسفية الحديثة.

شهد مطلع القرن العشرين في انجلترا - وفي أوربا عامة - حركات جديدة في الأدب والفن والفلسفة هزت البناء الأيديولوجي من أساسه، كما شهد العقد الثاني من القرن من الأحداث ما ذلال كيان أوربا: حربا عالمية شاملة فتاكة لا تبقى ولا تذر، تستخدم فيها أسلحة جديدة فيعم بلاؤها المحارب والمسالم، ويعد ضبحاياها لا بالمئات أو الآلاف بل بالملايين، وأزمات اقتصادية وثورات عارمة تجتاح جميع ميادين النشاط الإنسائي الفكري منها والعملي.

عبرت فرجينيا وولف عن هذه الحقيقة في محاضرة لها ألقيت في كمبريدج سنة ١٩٢٤ بقولها «تغيرت الطبيعة الإنسانية في حوالي ديسمبر ١٩١٠» – والطبيعة الإنسانية هي شغل القصاص الشاغل، يجد دائماً في محاولة تفهمها والامساك بها في قبضته ليقدمها إلى القارئ في إنتاجه القصيصي، ولم يكن اختيارها لذلك التاريخ (ديسمبر ١٩١٠)

اعتباطاً، فقد افتتح فيه أول معرض في لندن الرسامين بعد الانطباعيين فأتيح للانجليز أن يشهدوا للمرة الأولى أعمالاً اسيزان وفان جوخ وماتيس وبيكاسو مجتمعة، وكان كلايف بل أحد القائمين على تنظيم ذلك المعرض، ويربط النقاد بين ثورة الرسامين بعد الانطباعيين على سابقهم في ميدان التسم، وثورة فرجينيا وواف وأقرائها على مدرسة الطبيعيين في ميدان الرواية ويمثلهم في انجلترا جالزورذي و ارنولد بينيت و هد، ج. ويلز، كما أوضحت في مقال شهير لها عن «القصص الحديث».

ولم يقتصر التجديد في مطلع القرن العشرين على ميدان الرسم والادب بل شمل جميع أوجه النشاط الفكرى حين ذاك وخاصة الفلسفة، وقد اشار النقاد إلى تأثر الكاتبة بالفيلسوف الفرنسى هنرى برجسون (المتوفى ايضا سنة ١٩٤١) والفليسوف الامريكى وليم جيمس (١٩٤٢ - (المتوفى ايضا سنة ١٩٤١) والفليسوف الامريكى وليم جيمس فرجينيا وولف وغيرهما من أصحاب تيار الشعور، كما أحتفوا بالأثر البالغ للفلسفة البرجسونية في أعمالهم القصصية، وقد تبين لنا أن أن اهتمام القصاصة ينصب على الجانب الإبستمولوجي من فلسفة كل منهما، أي القصاصة ينصب على الجانب الإبستمولوجي من فلسفة كل منهما، أي على ما يتعلق بنظرية المعرفة، وقد وجد عامة القراء كثيرا من أوجه الشبه بين تيار الشعور عند جيمس والديمومة عنى سيكولوجيا خالصا بينما برجسون قد أوضح أن لتيار الشعور معنى سيكولوجيا خالصا بينما استهدف هو بالديمومة هدفا فلسفيا، واتجه بها إلى نقد فكرة الزمان المتجانس التي كانت شائعة بين الرياضيين والفلاسفة.

ولم يحدث منذ نشأة الرواية في انجلترا في القرن الثامن عشر أن تأثر الروائيون بالأفكار الفلسفية المعاصرة كما تأثر قصاصو القرن العشرين، كان كتاب الرواية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر يخاطبون أنصاف المثقفين من أبناء وبنات الطبقة الوسطى الناشئة، وكانوا يتوجسون خيفة من ادخال الأفكار الفلسفية في ميدان القصيص الخلاق، ولكن فرجينيا وولف ومعاصريها من أمثال جويس وهكسلي في ميدان القصبة (واليوب وأودن في ميدان الشعر) هؤلاء جميعا أضافوا إلى تراث الادب الانجليزي ما يسمى بالادب المتاز أو العالى تمييزا له عن الادب السوقى الذي لا يتطلب جهداً أو ثقافة خاصة في المتلقى، ولا يعنى هذا أن إنتاجهم الأدبي صعب عسير الفهم بل يعنى أنه يختلف عن إنتاج الطبيعيين من كتاب الجيل السابق عليهم، إذ يهدف إلى الغوص إلى لب الواقع بدلا من الوقوف عند تسجيل سسماته الخارجية، ولذا يتطلب من المتذوق جهدا ذهنيا إيجابيا وتفتحا للمشاعر الجديدة مما لا يتأتى للقارئ العادى إلا بالمران على حسن التلقى، وتأثرت فرجينيا وولف ببرحسون تأثرا شاملا عميقا، يبدو أوضح ما يكون بالنسبة لمبحثين أساسين من فلسفته، وهما فكرة الحدس الذي يسمو على كل ضرب من ضروب المعرفة الاستدلالية، وتأملاته في مشكلة الزمان.

والشخصيات في روايات فرجينيا وولف الشهيرة تجد دائما وراء المعرفة، معرفة النفس أولا، ثم معرفة الآخرين وعالم الأشياء من خلال معرفة النفس، ووصولها إلي المعرفة وسيلته هذا الحدس أو التعاطف. وتصل القصة إلى الذروة في لحظة العيان المباشر الروح بالروح أو الرؤيا. فى رواية إلى المنار (١٩٢٧) نرى رسامة تصاول رسم صورة لمضيفتها وتفشل فى إتمامها، فتتركها جانبا ولا تتمها إلا بعد وفاة السيدة بعشر سنوات، ففى اللحظة التى يصل فيها زوج المتوفاة وابناؤها إلى الفنار تدهمها الرؤية، إذ «تنظر إلى الصورة فتراها مطموسة ثم (بتركيز مفاجئ) كما لو كانت تراها بوضوح لمدة ثانية رسمت خطا هناك فى المركز وانتهى، انتهت الصورة. وفكرت وهى تضع الفرشاة جانبا بأعياء شديد: نعم لقد جاءتنى الرؤيا» ويكون في هذا خاتمة القصة.

ولعل مشكلة الزمان في العمل الفني من أهم المشاكل التي شغلت الكتاب في فترة ما بين الحربين، ولم يعد التابع الميكانيي الذي أرضى حاجات القصاص التقليدي في القرن التاسع عشر لم يعد يكفي قصاصي القرن العشرين، لأنهم يرون الحياة في صورة معقدة لم تكن تخطر على بال الجيل السابق عليهم، وقد ساعدت المكتشفات الحديثة في علم الفيزياء وعلم النفس على ازدياد اهتمامهم بهذه المشكلة، إذ وجدوا أن عليهم أن يفرقوا بين الزمن النفسي والزمن الآلي المتجانس، وزادت نظريات اينشتين في النسبية وكتابات العلماء عن الكون والفضاء وأبعاد الزمان والمكان، زادت جميعها من تعقيد هذه المشكلة في نظر الفنان الثمان والمكان، زادت جميعها من تعقيد هذه المشكلة في نظر الفنان المشقف الذي ينفعل بالتيارت الفكرية في عصره. وتعالج فرجينيا وواف المشكلة الزمان بطرق مختلفة في قصصها الناجحة ولكنها دائما تصور الماضي من خلال الحاضر الذي يتطلع إلى المستقبل كما قال برجسون.

وفى روايتها مسر دالوى تلتزم الكاتبة بوحدة الزمان الأرسطية فتقصر أحداث الرواية على يوم واحد ولكننا من خلال هذا اليوم الواحد ندرك ماضى الشخصيات ونستشف أيضاً اتجاه المستقبل بالنسبة لهم.

وفى بين الفصول (١٩٤١) تعود الكاتبة إلى التزام وحدة الزمان الارسطية وتضيف إليها وحدة المكان، فأحداث الرواية تدور جميعها فى بيت ريفى بيت أسرة من رجال الأعمال فى يوم من أيام الصيف، صيف سنة ١٩٣٩ قبل بدء الحرب العالمية الثانية.

ولا تقع في القصة أحداث بالمعنى المعروف، وكل ما يحدث أن القروبين يقدمون حفلة تمثيلية في حديقة الدار يحضرها ضيوف من القرى القريبة، وتجمع التبرعات لإجراء إصلاحات في كنيسة القرية ويقدم آل أوليفر (أصحاب البيت) الشاى الضيوف، وتمر بالقرية سيدة من سيدات المجتمع في سيارة فاخرة وفي ركابها شاعر شاب، وتقبل الدعوة البقاء ومشاهدة الحفل، وتركب الكاتبة علي هذا الهيكل البسيط من الأحداث المعادية صورة ممتعة للعلاقات بين الأفراد في محيط الأسرة والبلدة، وتأملات عميقة عن الحياة والموت والحب والكره وما يشغل بال الإنسانية على مر العصور من عواطف الأفراد ومشاكلهم. ويعكس التاريخ ظله على حياة هؤلاء الأفراد فالبرنامج التمثيلي الذي يقدمه القرويون يمثل حلقات من تاريخ انجلترا منذ دبيب الحضارة في الجزيرة حتى العصر الحاضر، وقد لعبت الكاتبة ببراعة فائقة بفكرة قديمة في الأدب الانجليزي وفي كثير من الآداب الأخرى، فكرة أن

الحياة في هذه الأرض لعبة مسرحية تنفض بعد قليل، ويقوم المنثلون بأدوار أخرى على نفس المسرح، وقد عبر شكسبير عن هذه الفكرة في أكثر من موضع في مسرحه حتى صارت جزءاً من التراث،

هذا البرنامج التمثيلى الذى يقدمه القرويون البسطاء وتخرجه فنانة بوهيمية غريبة الأطوار يصور لنا الماضى من خلال الحاضر، فالجمهور يتعرف على الممثلين ويعرف وظائفهم الحالية في مجتمع القرية، كما يرى فيهم التاريخ الذى يصورونه، فصاحب الحان يقوم بدور رجل البوليس في العصر الفيكتورى الذى يمثل سطوة القانون في ذلك العصر ولكن الجمهور يهمس أيضاً أنه مستر بدج صاحب الحان، وصاحبة محل سجائر تقوم بدور الملكة اليزابث (الاولى).

وتقدم هذه الصور أو الحلقات في الهواء الطلق أمام الأشبجار، والبقر يرعى خلف الممثلين، فالمنظر يمثل العنصد الشابت في التاريخ: نفس الأرض ونفس الحقول والمراعى منذ فجر التاريخ حتى يوم الحفل وخلف الأشجار آلة جراموفون مختفية تطن طنيناً متصلاً (وتضبط الايقاع – ايقاع الزمن) ويتناول الضيوف الشاى في مخزن الغلال الذي بملكه آل أوليفر، مخزن عتيق يقال أنه بنى منذ مئات الأعوام.

تنسج الكاتبة الرواية في خطين متوازيين، خطيقص تمثيلية التاريخ وما يحدث خلف الأشجار وما يدور في ذهن مخرجة البرنامج من أفكار، وخط آخر يتتبع أفكار الجمهور واستجابات أفراده لما يشاهدونه من تاريخهم، ويلتقى الخطان أحياناً عندما ينضم أحد الممثلين

إلى صفوف الجمهور بعد أن أدى دوره، ويتشعب التياران عندما يتفرق الجمهور في فترة الاستراحة ويختلط بالمثلين وهم ما زالوا في ملابس التمثيل فترى الماضى وقد اختلط بالحاضر حتى لا تكاد تفرق بينهما.

ولا يقتصر حضور الماضي على البرنامج التمثيلي بكل ما يحمله من معان فلسفية عميقة الغور ولكن الشخصيات دائما مرهفة الإحساس بالماضي ولا يقتصر على التاريخ، فماضي الأشخاص أيضاً حاضر دائماً، ويدرك القارئ ثقله في تيار شعور الشخصيات خصوصاً كبار السن منهم، ويمثلون نسبة كبيرة من شخصيات الرواية ويكاد حديثهم دائما يبدأ بعبارة (اذكر)

وكذلك يلح المستقبل على ذهن الشخصيات في صورة سؤال متكرر «وماذا سيحدث الآن؟ ماذا سيحدث الآن في التمثيلية، وماذا سيحدث الآن في ميدان السياسة الدولية» (زمان القصة قبيل الحرب العالمية الثانية) وماذا سيحدث الآن لا يعدو أن يكون حلقة جديدة من البرنامج التمثيلي يقوم بها نفس المثلين وإن ارتدوا لها زيا مختلفاً، ولا تكاد المسرحية تنتهي حتى تبدأ من جديد.

الحداثة وما بعد الحداثة وسقوط البطل:

كانت الصورة السائدة للبطل في الرواية التقليدية هي شخصية شاب ذي خصال حميدة ومزايا تجعله محببا إلى نفس القارئ، وقد يجمع إليها بعض النزق وطيش الشباب (وذلك في القرن الثامن عشر) مما يتخذ دليلا على «حرارة دمه» أي صدق مشاعره وبعده عن اللؤم

والرياء، وتبنى حبكة الرواية على خط كفاح الشاب وصراعه لعقبات تقف في طريقه إلى الحب أو النجاح العملى، وقد طرأ على هذه الصورة بعض التغيير بازدياد التزمت الدينى والرياء الأخلاقي في القرن التاسع عشر فحذف من صورة البطل عنصر النزق «والدم الدافئ» فأضحى عفيفا نقيا لا تشوب حبه شائبة من شهوة أو جموح، وشكا القصاص تأكارى أن الأديب لم يعد يجرؤ على تصوير شخصية ذكر حقيقي في قصته، لكنه كغيره من كتاب الروايه لم يجد بدا من الإذعان لما يفرضه الذوق العام المتزمت، واختفى من الرواية كل ما يمت إلى الجنس أو الميلاد بصلة كما اختفت من لغة الكتابة كل الألفاظ التي تدل على وظائف الجسد العضوية.

على أن نمط التحصيل أى وصول البطل إلى هدفه - كأساس لبناء الرواية ظل ثابتاً، إذ يكتمل الشكل أو القالب بتغير حالة البطل المادية (الثراء والنجاح) أو حالته المدنية (الزواج) أو كليهما معاً. ويرتبط هذا النمط ارتباطا وثيقاً بالفلسفة الاجتماعية السائدة في ذلك العصر، من إيمان بالتقدم المطرد وبقدرة الفرد - إذا جد واجتهد - على ارتقاء سلم النجاح درجة بعد أخرى، لا يعوقه عائق أو تحد من حركته سدود تستعصى أمام مثابرته وقوة ساعده.

انحسرت هذه الموجة من التفاؤل التي شملت الأدب عامة في القرن التاسع عشر أمام طغيان قيم الطبقة الوسطى الصناعية، وما خلفته في حياة الناس من قبح ومرض، وحصن كثير من الفنانين أنفسهم

إزاء هذا الخطر الداهم بالإعراض عن مجتمع لا هم له إلا الجرى وراء الكسب المادى. وظهر فى مطلع القرن العشرين بطل للقصدة من نوع جديد، يبدو غالبا شابا مرهف الحس يتذوق الفنون والآداب، وينفعل بجمال الطبيعة، يعيش فى غمرة من الحساسية الزائدة، يؤله أى احتكاك بينه وبين المجتمع، فيزداد تمسكا بدنياه الخاصة، دنيا الفن والأدب وما خلفته الإنسانية من تراث مجيد، وهو ينظر مستعليا بازادراء إلى أفراد ذلك المجتمع الغارق حتى أذنيه فى الجرى وراء المال، وفتح الأسواق الجديدة واختراع آلات مستحدثة تزيد من قدرته على هذا النشاط العقيم. ونرى فى الوقت نفسه أفراد هذا المجتمع يهملون البطل إهمالا تاما، ساخرين من قيمه وحساسيته محقرين من شأنه لفقره وقلة نفعه.

ولعل أوضح بداية لهذا التيار الجديد كان رواية صعمويل بتلر إنسان من لحم ودم (١٩٠٣) وتسعها ا.م فورستر بروايته الأولى الرحلة الطويلة (١٩٠٧). ومن هذا النوع أيضاً قصة لورنس الشهيرة أبناء وعشاق (١٩١٧) وقصة سمرست موم أغلال الانسانية (١٩١٥).

ولعل خيرها وأكثرها قيمة من الناحية الفنية رواية جيمس جويس معورة الفنان في شبابه التي بدأ كتابتها عام ١٩٠٤ ولم يتمها إلا في ١٩٠٤ ونشرت لاول مرة ١٩١٦: يعلن ستيفن ديدالوس (البطل الفنان) صديقه بقراره قائلا «أن أخدم ما لم أعد أومن به سواء سمى بيتى أو وطنى أو كنيستى، وساعمل على التعبير عن نفسى من خلال طريقة في الحياة أو الفن بما في وسعى من حرية وبكل كياني، متحصنا بالأسلحة

الوحيدة التى أسمح لنفسى باستعمالها: الصمت والاغتراب والدهاء، ويرحل الفنان إذا يختار النفي والاغتراب، ويحتم جويس الرواية بنداء ستيفن إلى ديدالوس الصائع الإغريقى الحائق فى الأسطورة الشهيرة أبى العجوز أيها الصائع العجوز قف إلى جانبى اليوم وإلى الأبد، ويعلو على جزيرته كما ارتفع إيكاروس بن ديدالوس إلى الشمس، وقد سبقط مهشماً كما سقط ايكاروس ولكن ذلك أن يغير من حقيقة طيرانه وسموه إلى الشمس شيئاً.

ترجع هذه الجفوة بين الفنان ومجتمعه في مطلع هذا القرن ولا شك إلى خيبة الأمل التي منى بها كل ذي عقل حصيف أو ذوق مرهف في أكذوبة التقدم والرخاء التي حمل لواءها مفكرو الطبقة الوسطى طوال القرن التاسع عشر، وكان الفنان الانجليزي الكبير تشارلز ديكنز من أسبق الروائيين إلى تصوير ما تقوم عليه دنيا المال والصناعة من امتهان لكرامة الإنسان وإهدار لإنسانيته وبخاصة في روايته أيام عصيبة التي نشرها عام ١٨٥٤ ولم يحفل بها النقد كثيرا في عصره وأصبحت اليوم تعتبر من عيون إنتاجه.

صحب ظاهرة اغتراب الفنان اهتمام كبير بالتجريب في ميدان الرواية، كما استخدم القصاصون أرقى الأدوات الفنية في جعبة فنان الكلمة من رمز وصورة وظلال المعنى حتى ارتفعوا بهذا الفن في كثير من الأحيان إلى مرتبة الشعر أي أرقى فنون الكلام، ولم يعد الشكل التقليدي الرواية يفي بحاجة الفنان فقد كان ذلك الشكل مرتبطاً بنمط

الصعود الذي يسير فيه البطل حتى يصل إلى تحقيق غايته من الحب والثراء وقد طرحها البطل الجديد وراء ظهره، وأصبح يسير على خط أخر هو خط الهبوط إلى قرار التجربة، إلى قاع الجحيم حيث يصطلى بنار العذاب ثم يرتفع مطهراً من شوائب الزيف والوهم وقد اكتسب صفات من صفات الآلهة وحدها هي القوة في الوحدة والحكمة.

رواية ما بعد الحداثة وسقوط البطل:

ظهر – بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية – جيل جديد من كتاب الرواية صوروا نوعاً جديداً من الأبطال لا يمت إلى الصفوة المختارة بأى سبب، وطرح هؤلاء الكتاب الجدد عنهم كل محاولات التجريب التى شغلت الكتاب في فترة ما بين الحربين، كما طرحوا عنهم ذلك الاهتمام الفائق بمستوى التعبير وقصروا همهم على تصوير حياة معاصريهم تصويراً اجتماعياً دقيقاً.

تغيرت صورة البطل تغيراً جذرياً فأضحى شاباً «وضيعاً، يقضى جزءاً كبيراً من وقته فى الحانة، له غراميات متعددة يمارسها فى غير تحمس كبير، يقع فى مشكلات مع أسرته ومع رئيسه فى العمل ويتشاجر مع صاحبة البيت، ولم يبق له أثر من مظاهر البطولة القديمة سوى قدرته على كشف الزيف والرياء فيمن يتعامل معهم»، وهذا البطل أو اللابطل شخصية كوميدية أى أن القارئ لا يشعر نحوه بعطف كبير، بل إنه ليضحك مما يصيبه من عثرات. وقد ظهر هذا اللون الجديد من الشخصية من نوعين من الرواية. يصور النوع الأول: حياة شاب من

الطبقة العاملة أو الطبقة المتوسطة الصغيرة، وقد تدرج في التعليم حتى تضرح في الجامعة وشغل وظيفة فنية (طبيب - مهندس - مدرس بالجامعة) وهذه الوظيفة تنقله من مستوى طبقته إلى طبقة أعلى لا يكن لها أو لقيمها احتراماً كبيراً، وقد يتزوج فتاة من تلك الطبقة مما يساعده على الترقى وإن زاد من شعوره بالتشتت والضياع، فلا هو قادر على العودة إلى أصل منبته ولا مستطيع التطلع إلى الطبقة الجديدة وتبنى مثلها ونمط حياتها،

ورواية جبيم المحظوظ (١٩٥٤) لكنجزلي ايميس من أوائل هذه القصص وأكثرها رواجاء تقدم لنا جيم ديكسون كشاب فقير دخل الجامعة بفضل تفوقه وتخرج فيها أستاذا لتاريخ العصور الوسطىء لكن جيم لا يشعر بالانتماء إلى أي من العالمين عالمه الراهن أو عالم طفراته، وهو يعيش مع أوهامه وخيالاته حياة غريبة تدفع به إلى مأزق عدة. ولكن الحظ يقف دائماً إلى جانبه فأصبح جيم ديكسون هذا علما على الشباب «الصباعد» الذي بقى معلقا في الفراغ (لا طال عنب الشبام ولا تين اليمن)، كما أصبح جيمي بورتر بطل مسرحية أسبورن الشهيرة أنظر إلى الماضي في غضب علما على الشباب الغاضب، على أن جيمي بورتر صورة مستمدة أصلا من أحد أبطال هذا القصيص الجديد هو تشارلز للى بطل قيصية أسرع هي النزول للكاتب جون وين. وتشارلز للى شاب من أصل عمالي تخرج في الجامعة ولكنه لم يجد في نفسه حافزا إلى «الارتقاء» إلى الطبقة الوسطى، وفي الوقت نفسه يعوقه تعليمه الجامعي عن كسب عيشه بالعمل اليدوي فينحدر من عمل تافه إلى آخر أتفه منه (منظف شبابيك تمورجي، سائق سيارة خاصة الخ..) أما النوع الآخر من هذه القصيص فيمثل حياة طائفة من الشباب من أبناء الطبقة العاملة يجدون العمل المربح ولا يتعطلون يوما ولكنهم لا يجدون في العمل لذة ولا معنى، ويعيشون في خلاف دائم مع المحيطين بهم لا عن عقيدة أو قيم معينة، بل لأنهم أصيبوا بمرض العصر، وهو النفور من السلطة ومن أسر النظام الجامد للحياة الذي تفرضه ألة الحياة الدي تأهرضه الحياة الحياة الدي تأهرضه الحياة الحياة الدي تأهرضه الحياة الحياة الديثة.

ومن هذا النوع روايتان اشتهرتا بعد إخراجهما للسينما مساء السبت وصباح الأحد (١٩٥٩) ومؤلفها آلان سيلتو، وكذلك مكان في القمة (١٩٥٧) ومؤلفها جون برين،

كان هؤلاء القصاصون لا يهتمون كثيراً بعنصر الصنعة في قصصهم، بل يتخذون من الرواية مرأة صريحة لتصوير المجتمع تصويراً مباشرا، وهم ينتمون في الغالب إلى الطبقة التي يصورون حياتها، اذا اهتم النقاد بصفة خاصة بصورة البطل في قصصهم واعتبروه تصويراً واقعياً لجيل من الشباب هو نتاج دولة الكفاية التي أتاحت فرصة العمل والتعليم أمام أبناء الطبقات الدنيا بدون القضاء علي نظام الطبقات، وقد تبين بعضهم هذه الحقيقة الوهلة الأولى منذ نشر كنجزلي إيميس جيم المحظوظ (١٩٥٤) فكتب سوم رسيت موم في عدد الكريس ماس من جريدة الصنداي تيمس ١٩٥٥ يقول:

«ان جيم المحظوظ رواية فذة مدحها كثيرون وقرئت على نطاق واسع، ولكن لا يبدو أن أحدا لاحظ دلالتها الخطيرة بالنسبة للمستقبل

فقد قيل لي إن أكثر من ١٠٪ من طلبة الجامعة يدخلونها اليوم على نفقة ، الدولة، فيهذه طبيقة جديدة تظهر اليوم على مسسرح الأحداث، إنها البروليتاريا ذات الياقات البيضاء. إن مستر كنجزلي إيميس قصاص موهوب، دقيق الملاحظة يقنعك عمله بأن الشخصيات التي يصبورها بهذا النجاح تمثل فعلا الطبقة التي تشير إليها القصية. إنهم - كما تصبورهم الرواية - لا يدخلون الجامعة لينهلوا من الثقافة بل ليحصيلوا على وظيفة فإذا وجدوا الوظيفة أهملوها، وهم لا يعرفون أدب السلوك ويفشلون في مواجهة أبسط المواقف الاجتماعية، إذا احتفلوا بمناسبة ما لم يجدوا وسيلة للاحتفال سوى دخول حانة وشرب ستة أقداح من البيرة! هم حثالة لا يعرفون العطف أو الشيفقة أو الكرم، لثام يضيمرون الغيطة والحسد؛ يكتبون خطابات غفلا من الإمضاء لمضايقة زميل أو يتلصصون على حديث تليفوني لا يعنيهم في شئ. وسيتخرجون يوما في الجامعة فيعود بعضنهم إى طبقته المتواضعة، ويتردى عدد آخر في الشراب أو الجريمة فيدخلون السجن. أما الغالبية فيصبحون مدرسين يشكلون النشئ، أو صحفيين يقودون الرأى العام، وقد يدخل عدد منهم البرلمان فيمسحون وزراء يحكمون البلد، وأعتبر نفسى محظوظاً لأنني لن أعيش حتى أرى ذلك اليوم».

خاتمسية

لم يشهد سومرست موم خاتمة تطورات رواية ما بعد الحداثة، وما دخل عليها من عناصر الفائتازيا والغرائبية والتقليد الساخر (البارودي) لكل ما يجله ويقدره هو ومعاصروه من آثار الفن، لم يشهد اتساع رقعتها بالتناص ودخول عناصر المصادفة بلا تمويه أو تبرير وعودة تقاليد الرومانس القديمة بكل تهاويلها سافرة بلا معقولية أو قوانين

ولعل من الملفت أن أسساتذة الأدب الانجليسزى ممن بلغسوا الخمسينات من العمر (جيل جيم المحظوظ وما تلاه) هم أبرز من يؤلفون هذا النمط من الرواية: مالكولم برادبرى وديفيد لودج وأ، س، بيات وقد حصدت الأخيرة من الجوائز لروايتها المسبوس (١٩٩٣)ما يفوق ما حققته من مكاسب في طول تاريخها الأكاديمي كأستاذة في جامعة أكسفورد.

ولا يتسع هذا الكتاب الصغير لإيفاء ما طرأ على هذا الأدب من ابتكار وتجديد وخلط للموازين في كثير من الأحيان حقه، على أن أهم ما يبرز من خصائصه اليوم أنه أصبح أدبا مفتوحا على كل المؤثرات من

الفنون الأخرى، واللغات المتباينة وأصحاب النظريات المضتلفة في السياسة والإعلام والاجتماع والأدب والفنون قاطبة، لأن أى حضارة في ختام القرن العشرين لا تملك إلا الانفتاح على كل القنوات.

الفهسرس

٩	• •	. 1	, ,	1	•	, ,	• •	•		• •	•	,	 •	• •				•	4 1	•			•			• •		• •		• •	٠.	• • •	•••	,	•	4		لدي	7		
																												•						L	ول	Y	١,	اب	البا		
١,	١	•							 	•			 •		٠.		٠.			٠.			•				•	٠,		•		• • •			٠.	•	-ر	بد	الش	١	
																																		(ی	لثانا	۱۱ ،	ب	لبا	1	
٤١	٧			•			•		 •		,		٠.		•		•	. •	••		••		••	••	• •	• 1		•			• •			• •	• •	. (ے	, –	لس	Į.	
																																			٠	ثال	ال	ب	لبا	}}	
91	۲	•	•			•			 				 	. ,	• •	•				٠.		• •				••			٠.				إيا	٤.	الر	ن ا	.فر	_ و	نثر	اڈ	
Ţ	\$	9	ĺ																																		. 2		عاة	÷	

بطابع العيشة المعرية العامة للكتاب

الإيداع بدار الكتب ١٩٩٧/٩٩١٦ I.S.B.N 977-01-5413-X

🔳 د . فاطمة موسى محمود

- استاذ متفرغ بقسم اللغة الإنجليزية وأدابها، بجامعة القاهرة.

- أول معيدة مصرية تعين بقسم اللغة الإنجليزية، جامعة فؤاد الأول (القاهرة حاليًا) بناير ١٩٥٢.

ـ حصلت على الدكتوراة من جامعة لندن في الأدب الإنجليزي ١٩٥٧.

تولت منذ ذلك التاريخ البحث والتأليف والترجمة والتحرير باللغتين العربية والإنجليزية في موضوعات الأدب الإنجليسزي والأدب العسربي والأدب المقارن.

- صدر لها في مكتبة الأسرة «شكسبير شاعر المسرح» (١٩٩٥).

وعن هيئة الكتاب قاموس المسرح، تحرير وإشراف «٣ أجراء» (١٩٩٥ _ _ ١٩٩٧).

ـ «مأساة الملك لير»، تر. شكسبير، الطبعة الأولى ٧٠ الثانية ١٩٩٧.

- كما صدر لها بالإنجا لرواية «ميرامار» لنجيب منشورات الجامعة الأمريكية

ـ و«فصل الكاتبة العربي _____ الدولى، دار بلو مزبرى، لندن سيرير

Juill ä. is



بسعر رمزی جنیه وربع بمناسبة

مهرجاز الفراعة الجنويع

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

Bibliotheca Alexandrian (April 1998)